



**CMR**<sup>®</sup>  
AGRICULTURE  
MEMBER OF AMA GROUP 

**Alberi cardanici**  
*Cardan shafts*





# Il Gruppo AMA/AMA Group

Con oltre 50 anni di esperienza, **AMA** è leader nella fornitura di soluzioni e componenti per l'allestimento e la manutenzione di Off-Highway Vehicles (OHV), macchine agricole e per la cura del verde. Presente in 90 Paesi, l'azienda serve 80.000 clienti con un catalogo di oltre 525.000 referenze, rispondendo alle esigenze di costruttori e del mercato Aftermarket.

Con una rete industriale e commerciale composta da 16 stabilimenti produttivi in Italia, 5 stabilimenti produttivi nel mondo, 17 filiali distributive e 5 uffici commerciali, AMA garantisce qualità, innovazione e un servizio capillare per supportare l'evoluzione del settore.

*With over 50 years of experience, **AMA** is a leader in providing solutions and components for the outfitting and maintenance of Off-Highway Vehicles (OHV), agricultural machinery, and green care equipment. Operating in 90 countries, the company serves 80,000 customers with a catalog of over 525,000 references, meeting the needs of manufacturers and the Aftermarket sector.*

*With an industrial and commercial network consisting of 16 production plants in Italy, 5 production plants worldwide, 17 distribution branches, and 5 commercial offices, AMA ensures quality, innovation, and a widespread service to support the evolution of the sector.*



# Business Unit

La produzione è organizzata in 8 Business Unit, che coprono un'ampia gamma di componenti: Cabina, Sedili e Volanti, Oleodinamica, Componenti agricoli, Lavorazione del suolo, Materiali compositi, Ricambi a catalogo per l'Aftermarket e Macchine e ricambi per il giardinaggio.

Production is organized into 8 Business Units, covering a wide range of components: Cabin, Seats and Steering Wheels, Hydraulics, Agricultural Components, Soil Working, Composite Materials, Aftermarket Catalog Spare Parts, and Gardening Machines and Spare Parts.

## Componenti Agri/*Agri components*

Scatole ingranaggi, Alberi Cardanici, Snodi e Attacchi a 3 punti, Parti plastiche ad iniezione  
*Gearboxes, Cardan shafts, Ball ends and 3-point linkages, Injection moulded plastic parts*

## Oleodinamica/*Hydraulic*

Cilindri Idraulici, Componenti Refluid per centraline ed impianti Oleodinamici  
*Hydraulic cylinders, Refluid components for hydraulic power packs and systems*

## Catalogo/*Catalogue*

Articoli Agri, Consumer, Technic, Refluid ed Elettrico  
*Agri, Consumer, AMA Technic, Hydraulic and Electrical products*

## Sedili e volanti/*Seats and steering wheels*

Sedili conducente OHV, Sedili passeggero, Volanti  
*OHV driver seats, Passenger seats, Steering wheels*

## Lavorazione suolo/*Soil working*

Corpi aranti, Ricambi e attrezzature lavorazione terreno, Media carpenteria  
*Plough bodies, Spare parts and equipment for soil working, Medium metalwork fabrication*

## Garden

Macchine AMA per la cura del verde, Accessori e Ricambi  
*AMA garden machines, Accessories and spare parts*

## Cabine/*Cabins*

Colonne e piantoni sterzo, Strumentazione analogica e digitale, Componenti elettrici ed elettronici  
*Steering columns and steering systems, Analogue and digital instrumentation, Electrical and electronic components*

## Compositi/*Composites*

Prodotti termoformati in ABS e in materiali compositi, pannelli isolanti per edilizia.  
*OHV interior trims and panelling, insulating panels for building and construction*

# Sedi e Stabilimenti della Business Unit Agricoltura/Sites and Plants of the Agriculture Business Unit

Il **Gruppo AMA** opera con una solida rete di 23 stabilimenti produttivi tra Italia ed estero, lavorando in sinergia per offrire soluzioni complete per il settore OHV e garden. In Italia, AMA conta 17 stabilimenti produttivi, mentre altri 6 sono distribuiti a livello internazionale.

Per essere sempre più vicini ai clienti, AMA ha sviluppato una presenza globale con 16 filiali distributive e 5 uffici commerciali, garantendo supporto diretto e attenzione alle specificità di ogni mercato.

The **AMA Group** operates with a solid network of 23 production plants across Italy and abroad, working in synergy to provide complete solutions for the OHV and garden sectors. In Italy, AMA has 17 production plants, while an additional 6 are located internationally.

To stay closer to its customers, AMA has established a global presence with 16 distribution branches and 5 commercial offices, ensuring direct support and attention to the specific needs of each market.



## Divisione Cardan di AMA S.p.A. - Casoli (CH), Italia

Lo stabilimento di Casoli (CH) è il cuore della produzione AMA Cardan, specializzato in trasmissioni cardaniche standard e omocinetiche. Con un'ampia gamma di componenti e soluzioni omologate, risponde alle esigenze del settore agricolo e industriale.

## AMA S.p.A. Cardan Division - Casoli (CH), Italy

The Casoli (CH) plant is the heart of AMA Cardan's production, specializing in standard and constant velocity PTO shafts. With a wide range of components and certified solutions, it meets the needs of the agricultural and industrial sectors.



### **Seat Plastic S.r.l. - Mancasale (RE), Italia**

Seat Plastic, specializzata nello stampaggio a iniezione e nella costruzione di stampi, offre un servizio completo dalla progettazione alla produzione di componenti in plastica per macchine agricole e industriali. Innovazione e velocità produttiva sono i suoi punti di forza.

### **Seat Plastic S.r.l. - Mancasale (RE), Italy**

Seat Plastic specializes in injection molding and mold construction, offering a complete service from component design to the production of plastic parts for agricultural and industrial machinery. Innovation and production speed are its key strengths.



### **Divisione Lo Snodo di AMA S.p.A. - Rolo (RE), Italia**

La Divisione Lo Snodo di AMA S.p.A. è specializzata nella produzione di bracci 3° punto, snodi per i settori agricolo e industriale, tiranti filettati e tenditori per l'agricoltura e l'edilizia.

### **Lo Snodo Division of AMA S.p.A. - Rolo (RE), Italy**

Lo Snodo Division of AMA S.p.A. specializes in the production of 3-point linkages and joints for the agricultural and industrial sectors, tie rods, turnbuckles, and components designed for applications requiring structural load analysis and design validation.



### **AMA India Enterprises Pvt. Ltd- Ludhiana, Punjab, India**

AMA India è specializzata nella produzione di attacchi a 3 punti e componenti metallici per macchine agricole.

### **AMA India Enterprises Pvt. Ltd- Ludhiana, Punjab, India**

AMA India specializes production of top link assembly and metal parts for agricultural machines.



### **CMR Agriculture member of AMA Group - Borzano di Albinera (RE), Italia**

### **CMR Agriculture member of AMA Group - Borzano di Albinera (RE), Italy**



### **CMR Agriculture member of AMA Group - Taizhou (Cina)**

Taizhou CMR Machinery è lo stabilimento produttivo di CMR Agriculture dedicato ai riduttori agricoli. Con un reparto R&D e oltre 300 operai, garantisce qualità, innovazione e competitività per il mercato globale.

### **CMR Agriculture member of AMA Group - Taizhou (China)**

Taizhou CMR Machinery is the production facility of CMR Agriculture dedicated to agricultural gear reducers. With an R&D department and over 300 workers, it ensures quality, innovation, and competitiveness for the global market.



### **AMA S.p.A. , Logistic center - Prato di Correggio (RE), Italia**

Il centro logistico di Prato (RE) è il fulcro delle operazioni di Logistica & Customer Service, garantendo spedizioni rapide e complete. Dotato di infrastrutture per la preparazione automatizzata degli ordini, ottimizza il servizio per i clienti dei settori Agri e Garden.

### **AMA S.p.A. , Logistic center - Prato di Correggio (RE), Italy**

The Prato (RE) logistics center is the hub of Logistics & Customer Service operations, ensuring fast and complete shipments. Equipped with automated order preparation infrastructure, it optimizes service for customers in the Agri and Garden sectors.

# CMR Agriculture member of AMA Group

La sede di CMR Agriculture a Borzano di Albinea (RE), copre 7.000 m<sup>2</sup>, con 600 m<sup>2</sup> di uffici, 3.400 m<sup>2</sup> di magazzini e il resto destinato a carico/scarico e stoccaggio. Specializzata in alberi cardanici, ricambi e scatole ingranaggi, l'azienda gestisce ideazione, progettazione, produzione e distribuzione.

Grazie a tecnologie avanzate, offre soluzioni standard e personalizzate con massima flessibilità.

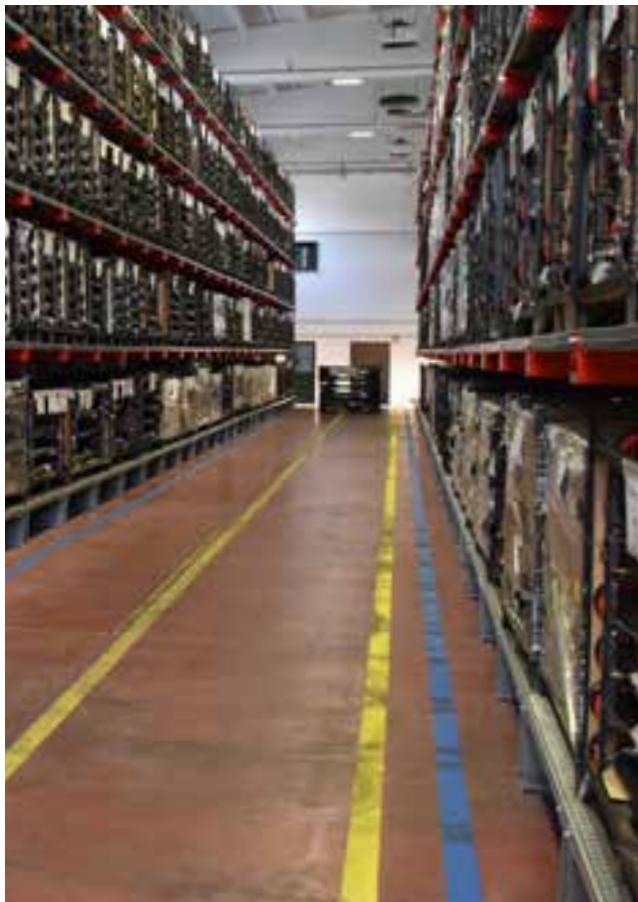
**Il supporto commerciale, basato su competenze tecniche garantisce risposte rapide ed efficaci.**

*The headquarters of CMR Agriculture in Borzano di Albinea (RE), covers 7,000 m<sup>2</sup>, with 600 m<sup>2</sup> of offices, 3,400 m<sup>2</sup> of warehouses, and the remaining space dedicated to loading/unloading and storage. Specializing in cardan shafts, spare parts, and gearboxes, the company manages design, engineering, production, and distribution.*

*Thanks to advanced technologies, it offers standard and customized solutions with maximum flexibility.*

***Its commercial support, based on technical expertise, ensures quick and effective responses.***

## Magazzini Warehouses



## Magazzini Warehouses



# Filosofia/Mission

Il gruppo **CMR Agriculture** è da sempre sensibile alle tematiche di industrializzazione ed al contenimento dei costi di produzione, obiettivo perseguitabile attraverso l'identificazione di ciò che **CMR Agriculture** definisce come propri principi guida:

- **Responsabilità verso i clienti:**

fidelizzare il cliente con un impegno costante in attività di ricerca e sviluppo, fornendo prodotti e servizi in grado di soddisfare le aspettative dei clienti garantendo la qualità del dedicata.

- **Responsabilità verso i dipendenti:**

valorizzare le proprie risorse umane, favorendo la crescita delle diverse competenze, stimolando lo spirito aziendale, attraverso lo sviluppo di condizioni lavorative non discriminanti, nel rispetto dei requisiti di qualità e sicurezza.

- **Responsabilità verso la società:**

gestire il business con grande senso di responsabilità sociale, in conformità alle leggi dei diversi paesi in cui opera, nel rispetto della protezione dei diritti umani riconosciuti in campo internazionale.

**CMR Agriculture** Group has always been sensitive to the industrial themes and to the production costs control, objectives that can be reached through some **CMR Agriculture** important principles which are:

- **Responsibility towards customers:**

supporting the customer with a constant research-development activity, supplying products and services able to satisfy their expectations guaranteeing product quality.

- **Responsibility towards personnel:**

increasing the value of its own human resources, helping the staff professional nature grow-up, stimulating the liveliness company business through the development of not-discriminatory working conditions and respecting all security and quality requirements.

- **Responsibility towards the company:**

handling the business with great sense of social responsibility, in conformity with the rules of that foreign countries where CMR is cooperating with in respect of international human rights.

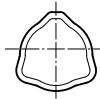


<b>PROFILO AZIENDALE / COMPANY PROFILE</b>	3
<b>FILOSOFIA / MISSION</b>	4
<b>SPECIFICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES</b>	5
<b>ETICHETTATURA DI SICUREZZA / SAFETY LABELS</b>	6
<b>MANUALE D'UTILIZZO / OPERATOR'S MANUAL</b>	8
<b>SIMBOLOGIA / SYMBOLS</b>	9
<b>FORMULE E CONVERSIONI / FORMULAS AND CONVERSIONS</b>	9
<b>DIMENSIONAMENTO ALBERO CARDANICO / CARDAN SHAFT SIZING</b>	10
<b>VERIFICA ALBERO CARDANICO / CARDAN SHAFT VERIFICATION</b>	12
<b>CODIFICA / CODING</b>	14
<b>DIMENSIONI E POTENZE TRASMISSIBILI / SIZES AND POWER RATINGS</b>	16
<b>CARDANO STANDARD / STANDARD PTO SHAFT</b>	18
<b>CARDANO OMOCINETICO / CONSTANT VELOCITY PTO SHAFT</b>	19
<b>PROTEZIONI / PROTECTIONS</b>	20
<b>CROCIERE / CROSS KITS</b>	22
<b>FORCELLE / YOKES</b>	23
<b>PI1</b> Forcella con pulsante incassato Yoke with recessed Push-Pin	24
<b>COL</b> Forcella con collare a sfere Yoke with balls collar	26
<b>PU1</b> Forcella con pulsante non incassato Yoke with non-recessed Push-Pin	28
<b>PU2</b> Forcella con doppio pulsante non incassato Yoke with double non-recessed Push-Pin	29
<b>BUL</b> Forcella con bullone interferente Yoke with interfering bolt	30

<b>FORCELLE / YOKES</b>	23	
<b>CAL</b>	Forcella liscia con linguetta e grano Plain bore Yoke with keyway and threaded hole	31
<b>CSG</b>	Forcella liscia con spina e grano Plain bore Yoke with pin hole and threaded hole	32
<b>GIUNTO OMOCINETICO / CONSTANT VELOCITY JOINT</b>		33
<b>DISPOSITIVI DI SICUREZZA E RUOTE LIBERE / SAFETY DEVICES AND OVERRUNNING CLUTCHES</b>		39
<b>RA</b>	Ruote libere <i>Overrunning clutches</i>	40
<b>SW</b>	Limitatori a nottolini <i>Ratchets torque limiters</i>	46
<b>SB</b>	Limitatori con bullone di sicurezza <i>Shear bolt torque limiters</i>	53
<b>FFT</b>	Limitatori a disco con molle a tazza <i>Friction torque limiters</i>	61
<b>AT</b>	Limitatori automatici <i>Automatics torque limiters</i>	69
<b>SBR</b>	Limitatori con bullone e ruota libera <i>Shear bolt torque limiters and overrunning clutch</i>	75
<b>FFTR</b>	Limitatori a disco con molle a tazza e ruota libera <i>Friction torque limiters with belleville spring washers and overrunning clutch</i>	79
<b>LUBRIFICAZIONE / LUBRICATION</b>		83
<b>PROFILI SCANALATI / SPLINED PROFILES</b>		86
<b>NOTE / NOTES</b>		87

I tubi telescopici degli alberi **CMR Agriculture** sono disponibili con diversi profili per soddisfare le più differenti esigenze applicative e si differenziano in:

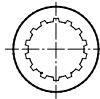
**TUBI TELESCOPICI TRIANGOLARI**, tipologia di tubo maggiormente utilizzata per tutte le applicazioni con alberi cardanici con lunghezze fino a 1500 mm.



The **CMR Agriculture** telescoping tubes can be provided with different profiles in order to meet specific application requirements and differ in:

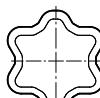
**TRIANGULAR TELESCOPING TUBES**, the triangular tube shape is the most used for various application and for cardan shafts with lengths up to 1500 mm.

**TUBI TELESCOPICI SCANALATI**, tipologia di tubo utilizzato principalmente per cardani estremamente corti.



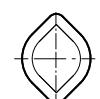
**SPLINED TELESCOPING TUBES**, the splined telescopic shaft is used for very short cardan shafts.

**TUBI TELESCOPICI A STELLA**, utilizzati per alti scorrimenti e cardani molto lunghi, fino a 2200 mm.



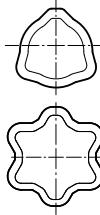
**STAR TELESCOPING TUBES**, the star tube is suitable for applications with high torque peaks and for very long cardan shafts, up to 2200 mm.

**TUBI TELESCOPICI A LIMONE**, tipologia di tubo consigliato per applicazioni leggere, senza eccessivi scorrimenti e con potenze limitate.



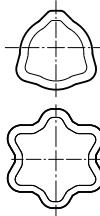
**LEMON TELESCOPING TUBES**, the lemon tube is suitable for lightweight applications, without excessive sliding and low torque transmissions.

**TUBI TELESCOPICI TRINGOLARI A STELLA TIPO RILSAN**, tipologia tubo triangolare e stella con rivestimento anti gripaggio sul tubo interno, per applicazioni con frequenti aperture a chiusure dell'albero cardanico.



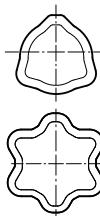
**TRIANGULAR AND STAR TELESCOPING TUBES RILSAN TYPE**, triangular and star tube with anti-seizing treatment on the inner tube, for special application with frequent sliding of cardan shafts.

**TUBI TELESCOPICI TRIANGOLARI E STELLA CON TRATTAMENTO TERMICO**, tipologia di tubo triangolare e stella il quale viene trattato termicamente al fine di conferirgli una maggiore durezza superficiale oltre ad aumentarne le prestazioni.



**TRIANGULAR AND STAR TELESCOPING TUBES WITH HEAT TREATMENT**, which provides higher superficial hardness and increases the performance.

**TUBI TELESCOPICI TRIANGOLARI E STELLA CON TRATTAMENTO ANTIGRIPPAGGIO**, tipologia di tubo triangolare e stella con rivestimento anti gripaggio sul tubo interno, per applicazioni con frequenti aperture a chiusure dell'albero cardanico.



**TRIANGULAR AND STAR TELESCOPING TUBES WITH ANTI-SEIZING**, triangular and star tube with anti-seizing treatment on the inner tube, for special application with frequent sliding of cardan shafts.



## **Etichettatura di sicurezza CE**

### **CE Safety Labels**

**CMR Agriculture** considera da sempre prioritaria la sicurezza dei suoi prodotti che vengono progettati e realizzati in conformità alle normative ISO e direttive CEE per la sicurezza.

#### **ETICHETTA INTERNA**

L'etichetta interna richiama l'attenzione dell'utilizzatore sull'assenza della protezione antifortunistica e sull'esistenza di una situazione di pericolo evidenziata dalla scritta "DANGER".

Tale etichetta viene posizionata sul tubo di trasmissione, sotto la protezione antifortunistica.



Cod. 2000704

**CMR Agriculture** has always considered the safety one of the most important parameters for its products which are designed and produced in full compliance with the international ISO and EU safety regulations.

#### **INNER LABEL**

The safety label draws the operator's attention to the fact that the protective guard is missing and therefore the driveline is dangerous to operate, highlighted by the word "DANGER" which is understood throughout the world.

The inner label is applied on the outer profile tube, under protective guard.

#### **ETICHETTA ESTERNA**

L'etichetta esterna illustra le informazioni per un sicuro utilizzo dell'albero cardanico tramite pittogrammi e secondo le modalità previste dalle normative del paese di destinazione.

Essendo priva di testi descrittivi tale etichetta può essere utilizzata anche in paesi di lingue diverse.

Tale etichetta viene posizionata sulla protezione del cardano.

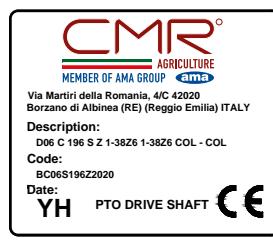
#### **OUTER LABEL**

The outer label displays basic safety information for using the cardan shafts, showed by pictorials and according the rules existing in the country of destination. Even if does not have a descriptive text, the outer label can be used also in countries with different languages and ideograms.

This label is placed on the safety guard.



Cod. 20001231



Cod. 20001230

## **Etichettatura di sicurezza extra CE**

### **Extra CE Safety Labels**

**CMR Agriculture** considera da sempre prioritaria la sicurezza dei suoi prodotti che vengono progettati e realizzati in conformità alle normative ISO e direttive CEE per la sicurezza.

#### **ETICHETTA INTERNA**

L'etichetta interna richiama l'attenzione dell'utilizzatore sull'assenza della protezione antifortunistica e sull'esistenza di una situazione di pericolo evidenziata dalla scritta "DANGER".

Tale etichetta viene posizionata sul tubo di trasmissione, sotto la protezione antifortunistica.

**CMR Agriculture** has always considered the safety one of the most important parameters for its products which are designed and produced in full compliance with the international ISO and EU safety regulations.

#### **INNER LABEL**

The safety label draws the operator's attention to the fact that the protective guard is missing and therefore the driveline is dangerous to operate, highlighted by the word "DANGER" which is understood throughout the world.

The inner label is applied on the outer profile tube, under protective guard.



Cod. 20001057

#### **ETICHETTA ESTERNA**

L'etichetta esterna illustra le informazioni per un sicuro utilizzo dell'albero cardanico tramite pittogrammi e secondo le modalità previste dalle normative del paese di destinazione.

Tale etichetta viene posizionata sulla protezione del cardano.

#### **OUTER LABEL**

The outer label displays basic safety information for using the cardan shafts, showed by pictorials and according the rules existing in the country of destination.

This label is placed on the safety guard.



Cod. 2000712



Cod. 20001467

**Manuale d'utilizzo CE****CE Operator's manual**

Il manuale d'utilizzo **CMR Agriculture** fornisce spiegazioni relative alle etichette interne ed esterne, informazioni per il corretto e sicuro utilizzo dell'albero cardanico e istruzioni per la manutenzione ordinaria.

L'etichettatura è completata con la presenza del QR Code riportante le principali caratteristiche dell'albero (QR Code presente sia sul copro cardano che sul libretto).

Il manuale è completo della Dichiarazione di Conformità prevista dalla direttiva macchine 2006/42/CE.

**CMR Agriculture** operation manual contain explanations on the inner and outer labels, information on safe and correct cardan shafts use and instructions for ordinary maintenance.

The operation manual is complete with the Declaration of Conformity expected from the 2006/42/EC Machinery Directive.



Cod. 20001339

**Manuale d'utilizzo extra CE****Extra CE Operator's manual**

Il manuale d'utilizzo **CMR Agriculture** fornisce spiegazioni relative alle etichette interne ed esterne, informazioni per il corretto e sicuro utilizzo dell'albero cardanico e istruzioni per la manutenzione ordinaria.

Il manuale è completo della Dichiarazione di Conformità prevista dalla direttiva macchine 2006/42/CE.

**CMR Agriculture** operation manual contain explanations on the inner and outer labels, information on safe and correct cardan shafts use and instructions for ordinary maintenance.

The operation manual is complete with the Declaration of Conformity expected from the 2006/42/EC Machinery Directive.



Cod. 20001340

## Simbologia Symbols

	Numero di pagina	Number of page
	<b>Attenzione</b> Le zone indicate risultano scoperte. Le parti scoperte devono essere adeguatamente protette. Le protezioni del trattore e della macchina operatrice costituiscono un sistema integrato con la protezione dell'albero cardanico.	<b>Attention</b> <i>All parts identified are uncovered. The uncovered parts must be properly protected.</i> <i>The tractor and operating machine guards form an integrated safety guard system with the PTO shaft shield.</i>
	Intervallo di lubrificazione [h]	Lubrication interval [h]
	Lato trattore	Tractor Side
	Lato macchina	Machine Side

## Formule e conversioni

### Formulas and conversions

$$\text{Coppia / Torque} = \frac{\text{Potenza / Power [kW]} * 9550}{\text{rpm}} \quad [\text{Nm}]$$

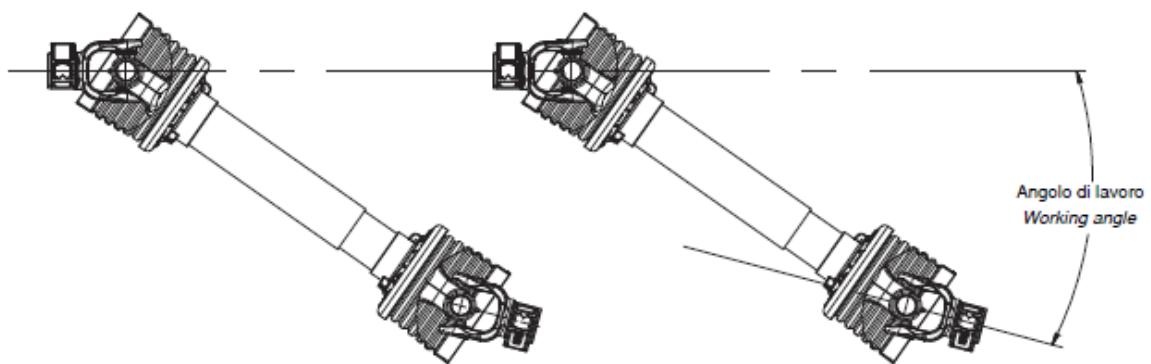
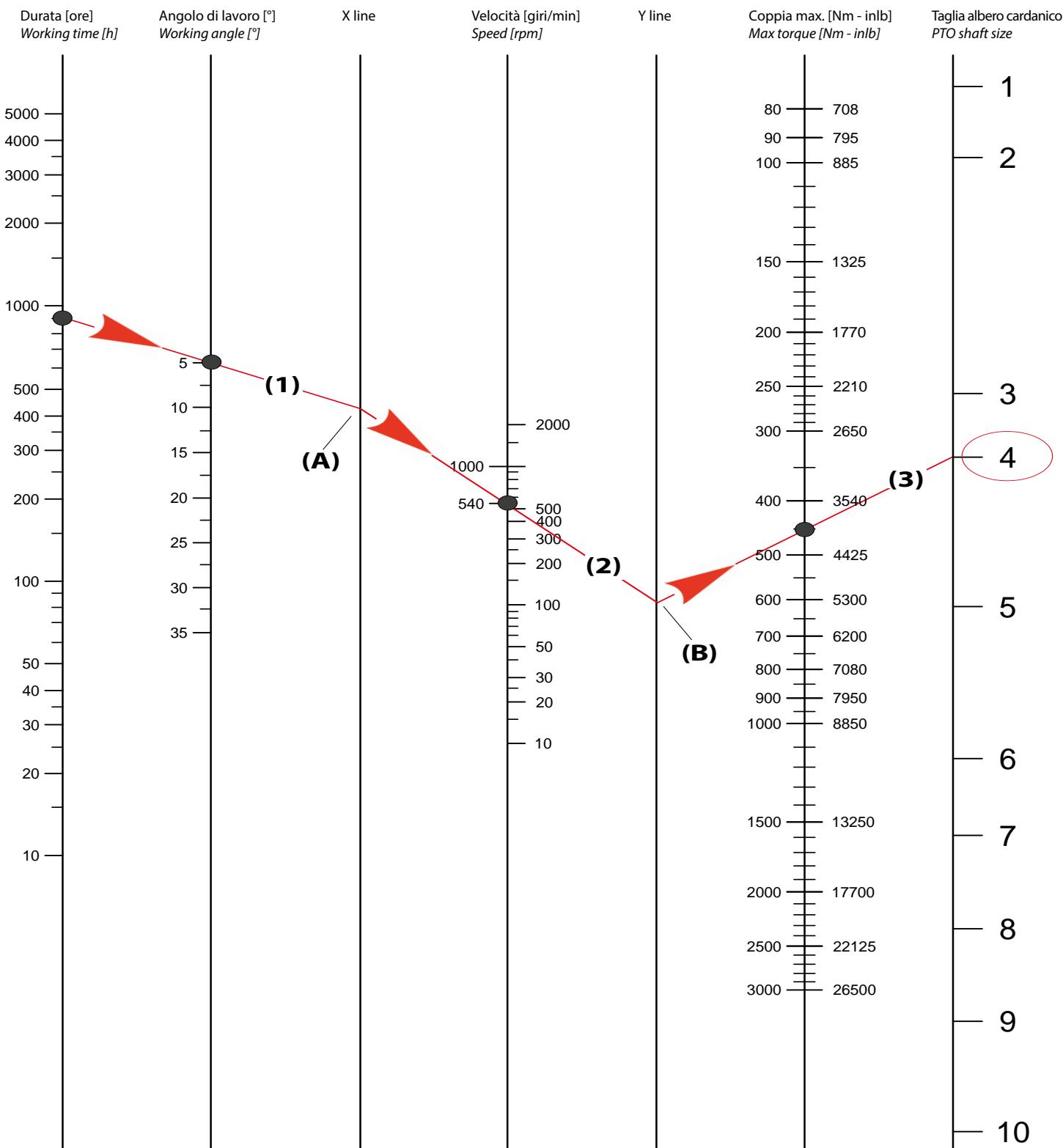
$$\text{Coppia / Torque} = \frac{1.36 * \text{Potenza / Power [CV]} * 9550}{\text{rpm}} \quad [\text{Nm}]$$

$$\text{Potenza / Power} = \frac{\text{Coppia / Torque [Nm]} * \text{rpm}}{9550} \quad [\text{kW}]$$

$$\text{Potenza / Power} = \frac{\text{Coppia / Torque [kgm]} * \text{rpm}}{9550 * 9.81} \quad [\text{kW}]$$

1 kW	=	1.36 CV
1 HP	=	1.0139 CV
1 CV	=	0.9863 HP
1 kgm	=	9.81 Nm

1 "	=	25.4 mm
1/8 "	=	3.175 mm
1/4 "	=	6.350 mm
1/2 "	=	12.70 mm



## DIMENSIONAMENTO ALBERO CARDANICO: ESEMPIO

Per la selezione corretta della dimensione del cardano da utilizzarsi, è necessario conoscere i seguenti dati:

- Durata della trasmissione
- Angolo d'utilizzo
- Velocità di rotazione della trasmissione
- Coppia massima da trasmettere

Scelta la durata e l'angolo d'utilizzo dell'applicazione (nell'esempio 900 ore e 5°), si "entra" nel normogramma da sinistra e con i due valori precedenti si definisce la retta (1) prolungandola sino a farla intersecare la verticale (X) alla destra dell'asse degli angoli, indentificando così il punto (A).

Note le condizioni operative della trasmissione, velocità di rotazione (nell'esempio 540 rpm) e coppia max. da trasmettere (nell'esempio 450 Nm), si traccia la retta (2) congiungente il punto (A), precedentemente determinato, ed il valore della velocità di rotazione definito (nell'esempio 540 rpm).

Si prolunga tale retta sino ad intersecare la verticale (Y) alla destra della scala delle velocità identificando nell'intersezione il punto (B).

Nota la coppia massima da trasmettere nell'applicazione (nell'esempio 450 Nm) si traccia la retta (3) congiungente tale valore sulla scala della "Coppia" ed il punto (B) precedentemente identificato.

Prolungando la retta (3), ultimamente ottenuta, arriviamo ad identificare sulla verticale più a destra del normogramma, la taglia della trasmissione cardanica suggerita per l'applicazione in esame (nell'esempio taglia 4).

## HOW TO SELECT THE CORRECT SIZE OF CARDAN SHAFTS: EXAMPLE

In order to correctly select the size of the cardan shafts, according to the application, the following data must be known:

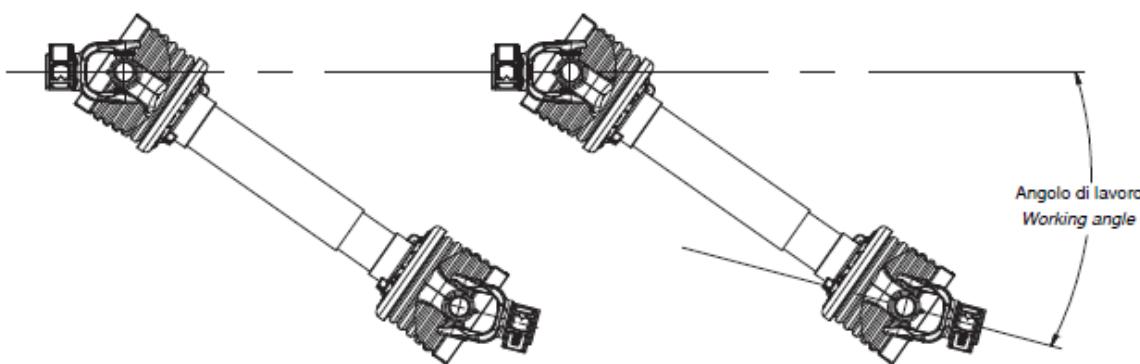
- Cardan shafts life
- application working angle of the cardan shafts
- rotation speed of the cardan shafts
- max applied torque

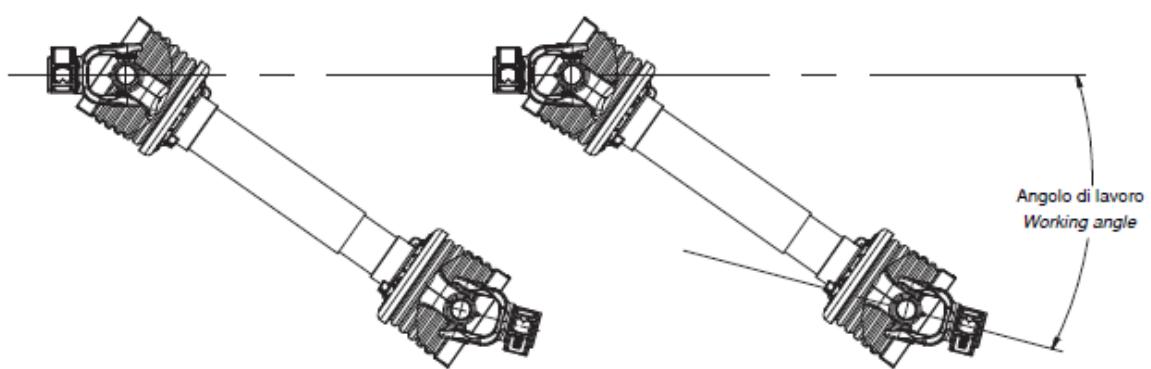
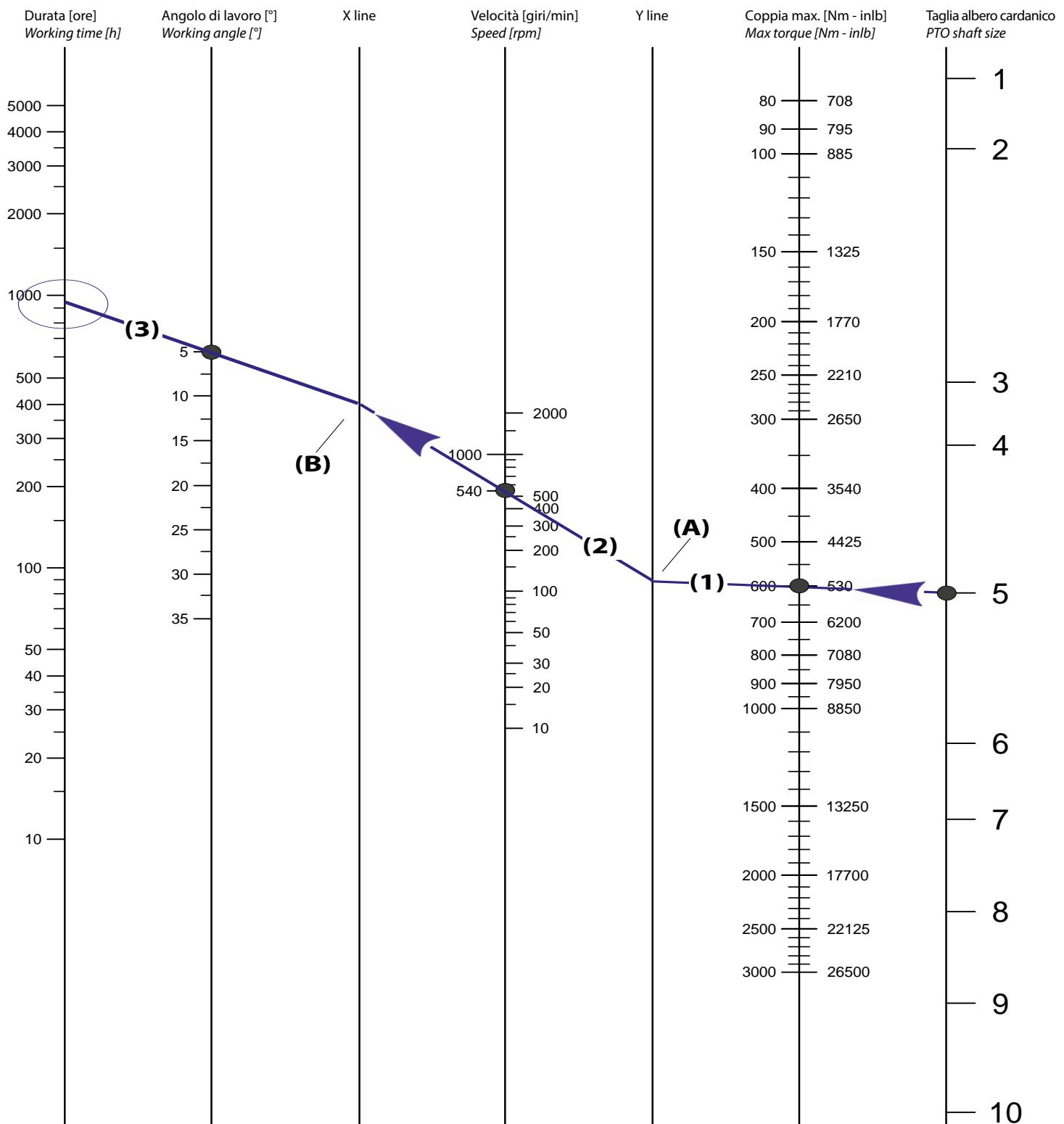
After having selected the expected cardan shafts life time (f. i. 900 hours, on the first vertical line on the left of the attached diagram) and the cardan shafts working angle (f. i. 5°, on the second vertical line of the attached diagram) draw the straight line connecting these 2 points (line "1") as shown in the attached diagram, till to intersect the vertical line "X" in the point "A".

Draw a second straight line (line "2") from the "A" point, just defined, through the value of the rotation speed of the cardan shafts (f. i. 540 rpm) and beyond till to intersect the vertical line "Y" in the point "B".

Draw a third straight line (line "3") from the "B" point through the value of the max applicable torque (f. i. 450 Nm) till to intersect the vertical line of the cardan shafts size: the number (f. i. 4 in this example) identifies the size of the cardan shafts to be selected for the correct application.

In the shown example the cardan shafts to be selected must be of size 4, in order to apply a torque of 450 Nm with a rotation speed of 540 rpm, with a working angle of 5°, just to get a cardan shaft life time of 700 hours.





## VERIFICA ALBERO CARDANICO: ESEMPIO

Per la verifica del corretto utilizzo dell'albero cardanico e quindi della sua durata, è necessario conoscere i seguenti dati:

- Angolo della trasmissione
- Velocità di rotazione della trasmissione
- Coppia massima da trasmettere
- Taglia cardano in verifica

Nota la taglia dell'albero cardanico in verifica (nell'esempio di taglia 5) e la coppia trasmessa nell'applicazione (nell'esempio 600 Nm), si "entra" nel normogramma da destra e si traccia la retta (1). Si prolunga tale retta sino alla verticale (Y) a sinistra della scala della coppia e si identifica così il punto (A).

Conoscendo la velocità di rotazione dell'albero cardanico in verifica (nell'esempio 540 rpm) si traccia la retta (2) passante per tale valore di velocità ed il punto (A) precedentemente determinato.

Prolungando tale retta sino alla verticale (X) a sinistra della scala delle velocità identifichiamo il punto (B).

L'ultimo tratto del diagramma di verifica, si completa unendo il punto (B) appena definito con il valore dell'angolo dell'applicazione in analisi (nell'esempio 5°) tracciando così la retta (3).

L'intersezione della retta (3) con l'asse della vita utile della trasmissione, ci indica la durata in ore dell'albero cardanico in verifica (nell'esempio 950 h di vita prevista).

## VERIFICATION OF THE CARDAN SHAFTS: EXAMPLE

In order to double check the life time of the chosen cardan shafts, the following data must be known:

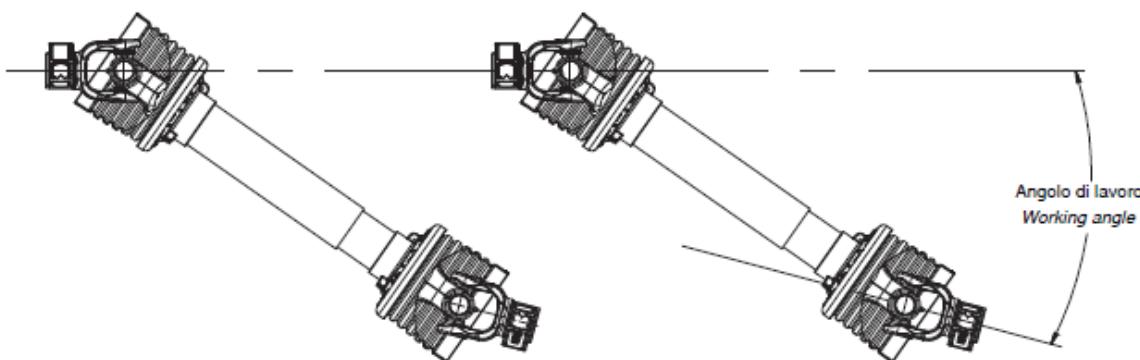
- application working angle of the cardan shafts
- rotation speed of the cardan shafts
- max applied torque
- size of the chosen cardan shafts

Draw a first straight line (line "1") connecting the number of the chosen size of the cardan shafts (f. i. "5" in the first vertical line on the right of attached diagram) and the max applied torque (f. i. 600 Nm in the second vertical line of the attached diagram) and intersect the "Y" vertical line in the point "A".

Draw a second straight line (line "2") from the "A" point, just defined, through the value of the rotation speed of the cardan shafts (f. i. 540 rpm) and beyond till to intersect the vertical line "X" in the point "B".

Draw a third straight line (line "3") from the "B" point through the value of the working angle of the cardan shafts (f. i. 5°) till to intersect the first vertical line on the left the value of the intersection point represents the life time in hours of the cardan shafts.

In the shown example, the chosen cardan shafts size 5 with an applied torque of 600 Nm, working with a rotation speed of 540 rpm, and 5° angle, will have a theoretical life of about 950 hours.



Forcella  
Valle

*Yokes*  
Dispositivi  
*Devices*

\* Non specificare nel caso di cardano omocinatico (serie W e X)  
*Do not specify in case of constant velocity PTO shaft (W and X series)*

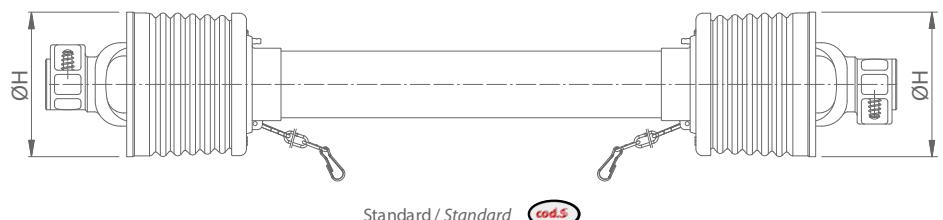
Taglia Size	Codice Code	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	G [in]
01	<b>cod.20</b>	22	54	94	26,5	1 3/8" Z6
	<b>cod.21</b>					1 3/8" Z21
02	<b>cod.20</b>	23,8	61,3	102	26,5	1 3/8" Z6
	<b>cod.21</b>					1 3/8" Z21
	<b>cod.26</b>					1 3/8" Z8
03	<b>cod.21</b>	27	70	106	26,5	1 3/8" Z6
	<b>cod.20</b>					1 3/8" Z21

<b>cod.Z</b>	Protezioni per mercato CE	CE safety shield
<b>cod.Q</b>	Protezioni per mercato CE integrali	CE safety shield all cover
<b>cod.T</b>	Protezioni per mercato CE integrali doppie	CE safety shield double all cover

<b>cod.046</b>	<b>cod.051</b>	<b>cod.056</b>	<b>cod.061</b>	<b>cod.066</b>	<b>cod.071</b>	<b>cod.076</b>	<b>cod.081</b>	<b>cod.086</b>	<b>cod.091</b>	<b>cod.101</b>	<b>cod.111</b>	<b>cod.121</b>
<b>LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS L [mm]</b>												
450	510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1110	1210

### SERIE TRACTION TRACTION SERIES

**CMR**<sup>®</sup>  
AGRICULTURE  
MEMBER OF AMA GROUP **ama**



Standard / Standard **crod.5**

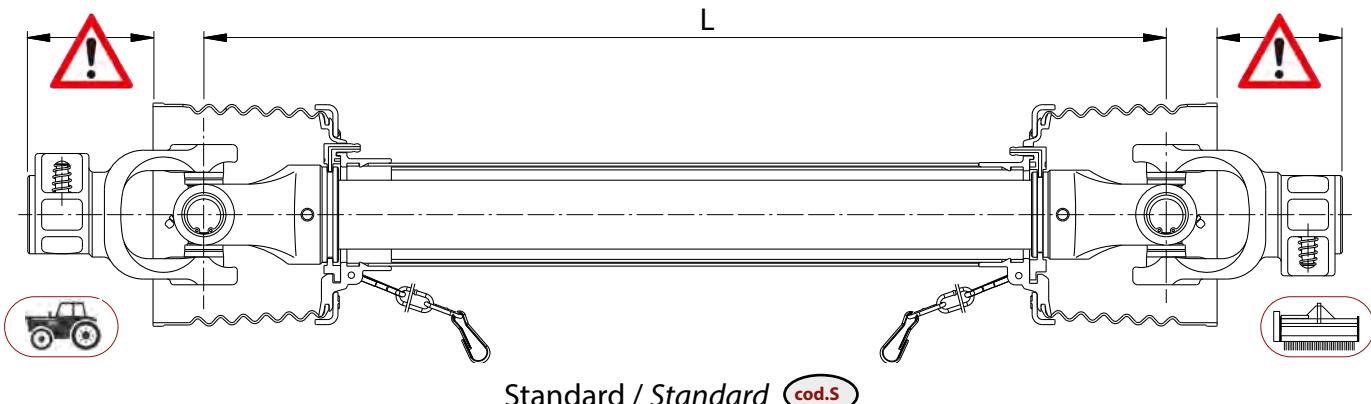
**CMR**<sup>®</sup>  
AGRICULTURE  
MEMBER OF AMA GROUP **ama**

### DIMENSIONI E POTENZE TRASMISSIBILI SIZES AND POWER RATINGS

Taglia Size	Crociera Cross Kits	Tipo T T Type	
		Esterno Outer [mm]	Interno Inner [mm]
<b>01</b> <b>crod.1</b>			
<b>02</b> <b>crod.2</b>			

Taglia Size	Crociera Cross Kits	Profili / Profiles					
		Esterno Outer [mm]	Interno Inner [mm]	Tipo T T Type cod.T	(Serie RILSAN/RILSAN series)	Interno Inner [mm]	Esterno Outer [mm]
<b>01</b> cod.01		ø22.0 54.0			-	-	-
<b>02</b> cod.02		ø23.8 61.3	omocinetica <i>Constant velocity</i>			-	-
<b>03</b> cod.03		ø27.0 70.0			-	-	-
<b>04</b> cod.04		ø27.0 74.6	omocinetica <i>Constant velocity</i>				 Z10
<b>05</b> cod.05		ø30.2 80.0			-		 Z12
<b>06</b> cod.06		ø30.2 92.0	omocinetica <i>Constant velocity</i>				 Z12
<b>07</b> cod.07		ø35.0 94.0			-		 Z14
<b>08</b> cod.08		ø35.0 106.5	omocinetica <i>Constant velocity</i>				 Z14
<b>09</b> cod.09		ø41.0 108.0			-		 Z16
<b>42</b> cod.42		ø36.0 124.0	omocinetica <i>Constant velocity</i>		-	-	-
<b>50</b> cod.50		ø50.0 118.0		-	-	-	-

Profili / Profiles						Potenze e coppie / Power and torques					
Tipo L L Type	cod.L	Esterno Outer [mm]	Interno Inner [mm]	Tipo C C Type	cod.C	(Serie RILSAN/RILSAN series)	540 [rpm]		1000 [rpm]		
							Esterno Outer [mm]	Interno Inner [mm]	Potenza Power [kW]	Coppia Torque [Nm]	Potenza Power [kW]
	L1	Ø30.0	39.0		C1	Ø23.5	31.0	-	12	16	208
	L2	Ø41.2	48.0		C2	Ø34.5	40.1	-	15	21	273
-	-	-	-		C3	Ø34.5	40.1	-	22	30	390
-	-	-	-		C4	Ø34.5	40.1	-	26	35	455
-	-	-	-		C5	Ø34.5	40.1	-	35	47	611
-	-	-	-		C6	Ø34.5	40.1	-	47	64	832
-	-	-	-		C7	Ø34.5	40.1	-	55	75	975
-	-	-	-		C8	Ø34.5	40.1	-	70	95	1240
-	-	-	-		C9	Ø34.5	40.1	-	88	120	1560
-	-	-	-		C10	Ø34.5	40.1	-	97	130	1715
-	-	-	-		C11	Ø34.5	40.1	-	119	162	2095
-	-	-	-		C12	Ø34.5	40.1	-	182	248	248
-	-	-	-		C13	Ø34.5	40.1	-	1740	-	-



<b>cod.01</b>	<b>cod.02</b>	<b>cod.03</b>	<b>cod.04</b>	<b>cod.05</b>	<b>cod.06</b>	<b>cod.07</b>	<b>cod.08</b>	<b>cod.09</b>	<b>cod.42</b>	<b>cod.50</b>
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

**TAGLIE DISPONIBILI / AVAILABLE SIZES**

01	02	03	04	05	06	07	08	09	42	50
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

<b>cod.046</b>	<b>cod.051</b>	<b>cod.056</b>	<b>cod.061</b>	<b>cod.066</b>	<b>cod.071</b>	<b>cod.076</b>	<b>cod.081</b>	<b>cod.086</b>	<b>cod.091</b>	<b>cod.101</b>	<b>cod.111</b>
----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

**LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS L [mm]**

460	510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1110
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------

<b>cod.121</b>	<b>cod.131</b>	<b>cod.141</b>	<b>cod.151</b>	<b>cod.161</b>	<b>cod.176</b>	<b>cod.181</b>
----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

**LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS L [mm]**

1210	1310	1410	1510	1610	1760	1810
------	------	------	------	------	------	------



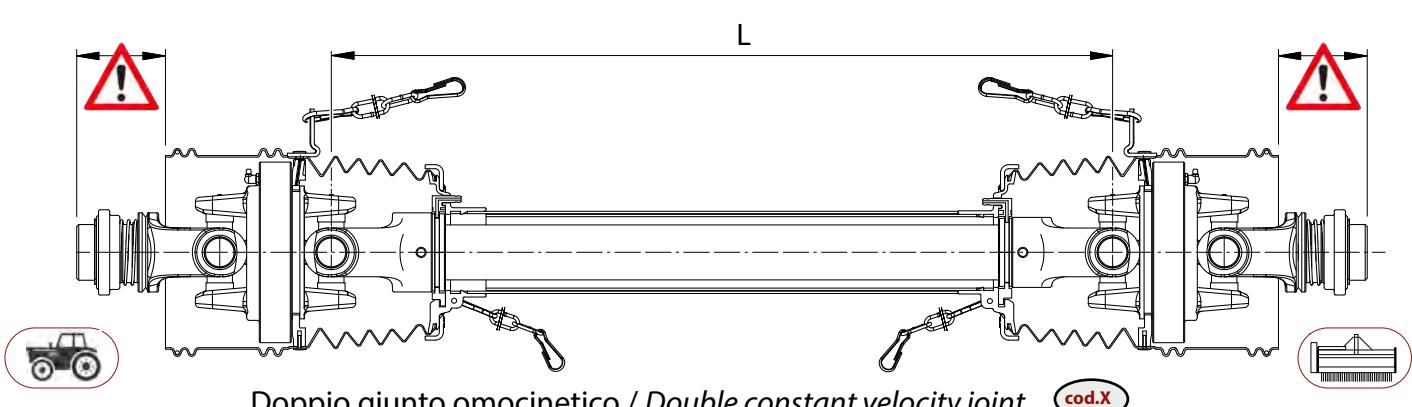
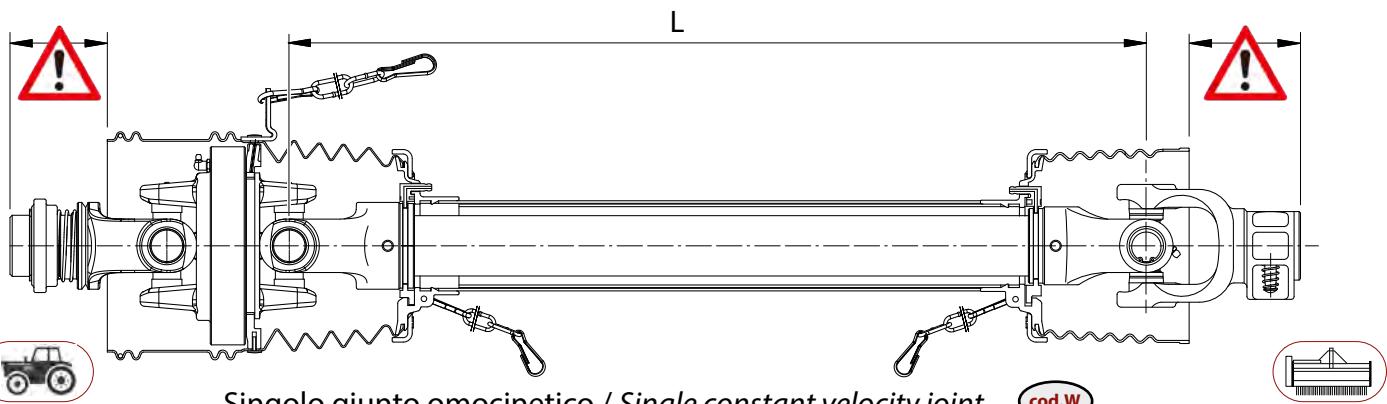
**ATTENZIONE!** Le zone indicate risultano scoperte. Devono avere sempre le protezioni integrate.

CMR Agriculture, member of AMA Group, declina ogni responsabilità in caso di inosservanza.



**ATTENTION!** All parts identified are uncovered. Must always have the interactive guardings system.

CMR Agriculture, member of AMA Group, declines any liability in case of non-compliance.



<b>cod.02</b>	<b>cod.04</b>	<b>cod.06</b>	<b>cod.08</b>	<b>cod.42</b>
<b>TAGLIE DISPONIBILI / AVAILABLE SIZES</b>				
02	04	06	08	42

<b>cod.046</b>	<b>cod.051</b>	<b>cod.056</b>	<b>cod.061</b>	<b>cod.066</b>	<b>cod.071</b>	<b>cod.076</b>	<b>cod.081</b>	<b>cod.086</b>	<b>cod.091</b>	<b>cod.101</b>	<b>cod.111</b>
<b>LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS L [mm]</b>											
460	510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1110

<b>cod.121</b>	<b>cod.131</b>	<b>cod.141</b>	<b>cod.151</b>	<b>cod.161</b>	<b>cod.176</b>	<b>cod.181</b>
<b>LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS L [mm]</b>						
1210	1310	1410	1510	1610	1760	1810

Nei cardani omocinetici, CMR Agriculture applica il trattamento antigrippaggio **RILSAN** sul tubo interno per ridurre le spinte assiali durante le fasi di lavoro, migliorando così l'efficienza e la durata del componente.

On the constant velocity shafts, CMR Agriculture applies the **RILSAN** anti-seize treatment on the internal tube to reduce axial thrusts during the working phases, thus improving the efficiency and durability of the component.



**ATTENZIONE!** Le zone indicate risultano scoperte. Devono avere sempre le protezioni integrate.

CMR Agriculture, member of AMA Group, declina ogni responsabilità in caso di inosservanza.

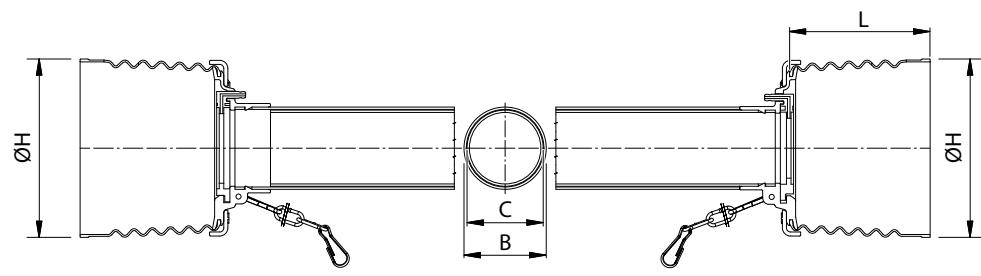


**ATTENTION!** All parts identified are uncovered. Must always have the interactive guardings system.

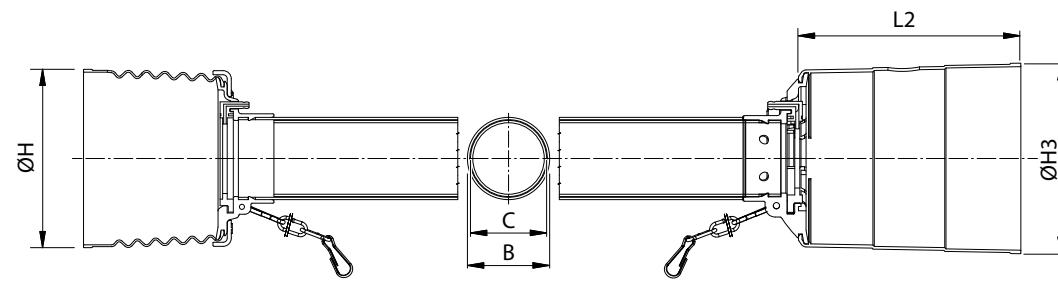
CMR Agriculture, member of AMA Group, declines any liability in case of non-compliance.

**CMR Agriculture, member of AMA Group**, può fornire i cardani in cinque diversi allestimenti di protezioni:

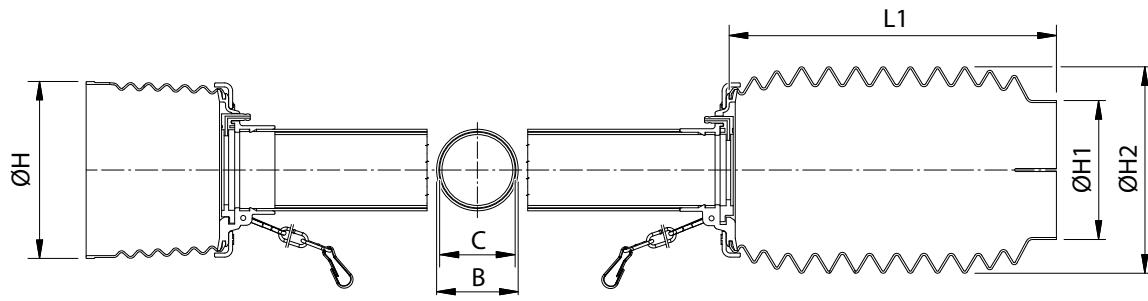
<b>cod.Z</b>	Protezioni per mercato CE	CE safety shield
<b>cod.Q</b>	Protezioni per mercato CE integrali	CE safety shield all cover
<b>cod.T</b>	Protezioni per mercato CE integrali doppie	CE safety shield double all cover
<b>cod.P</b>	Protezioni per mercati CE lunga liscia	CE safety long smooth shield
<b>cod.S</b>	Senza protezioni	Without safety shield



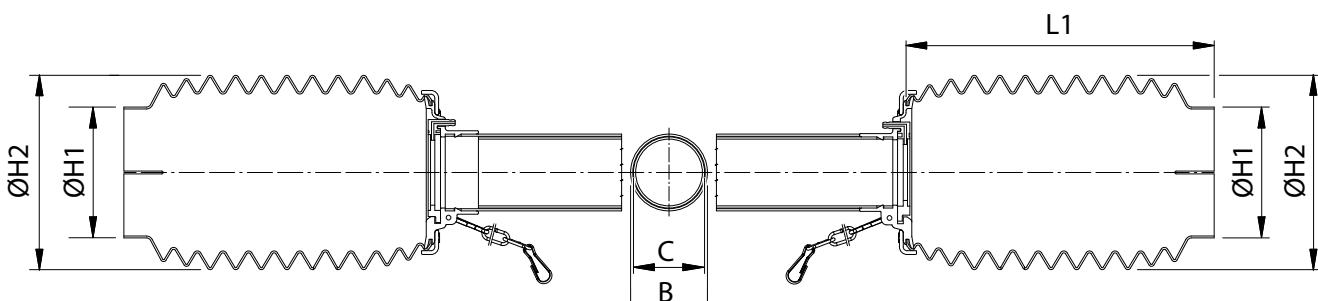
CE CMR / CE CMR **cod.Z**



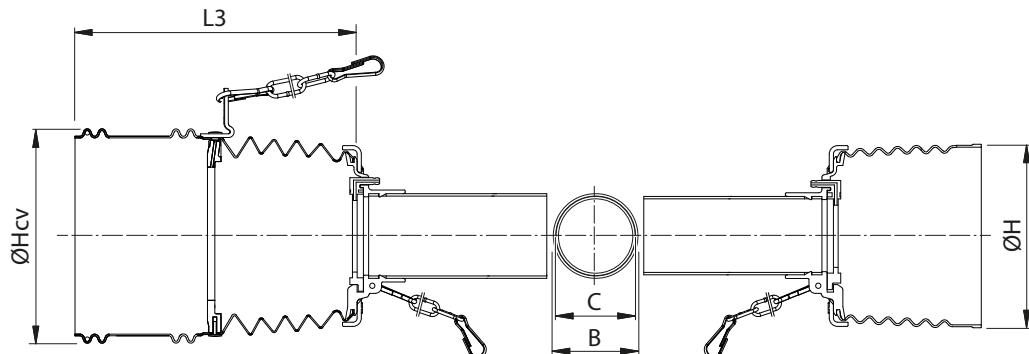
CE CMR lungo / CE CMR long **cod.P**



Integrale / All cover **cod.Q**



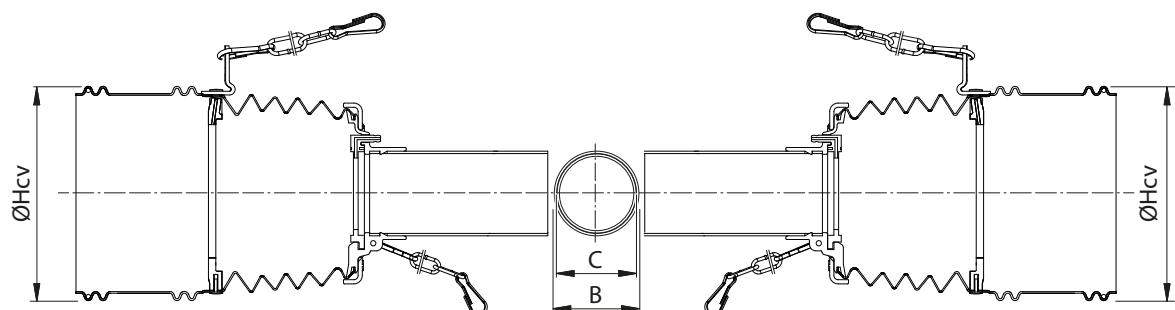
Integrale doppia / Double all cover **cod.T**



CE CMR singolo giunto omocinetico / CE CMR single constant velocity joint

**cod.Z**

serie / series **cod.W**



CE CMR doppio giunto omocinetico / CE CMR double constant velocity joint

**cod.Z**

serie / series **cod.X**

Taglia Size	Tubo di protezione esterna Outer protective tube	Tubo di protezione interna Inner protective tube	Cuffia Cone	Cuffia omocinetico Cone constant velocity	Cuffia lunga All cover			Lunghezza Length			
					Ø H1 [mm]	Ø H2 [mm]	Ø H3 [mm]	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]
01	61	55,5	136	-	-	-	-	100	-	-	-
02	61	55,5	136	172	-	-	-	100	-	-	-
03	67	61	149	-	-	-	-	115	-	-	-
04	67	61	149	185	129	170	151	115	290	177	257
05	81	75	175	-	133	200	-	138	325	-	-
06	81	75	175	205	133	200	-	138	325	-	267
07	81	75	175	-	133	200	-	138	325	-	-
08	81	75	175	227	-	-	-	138	-	-	311
09	94	88	196	-	-	-	-	161	-	-	-
42	94	88	196	227	-	-	-	161	-	-	-

\* Prego contattare ns. ufficio tecnico / Please contact our technical department

La norma UNI EN ISO 4254-1 prevede che le catene non possono essere utilizzate per sostenere l'albero quando la macchina non è collegata al trattore.

La macchina deve essere dotata di apposito supporto per l'albero cardanico.

Si raccomanda di verificare che la protezione non interferisca con altre parti della macchina e del trattore in alcuna condizione di impiego

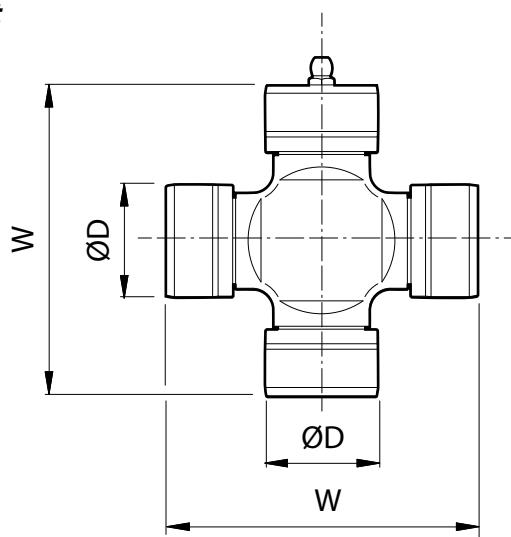
Standard UNI EN ISO 4254-1 requires that the shield chains cannot be used to support the PTO shaft when the machine is not connected to the tractor.

The machine must be equipped with proper support for the PTO shaft when is not in use.

It's important to check that the shield does not interfere with other components of the machine and of the tractor in any condition of use.

**Crociera standard**

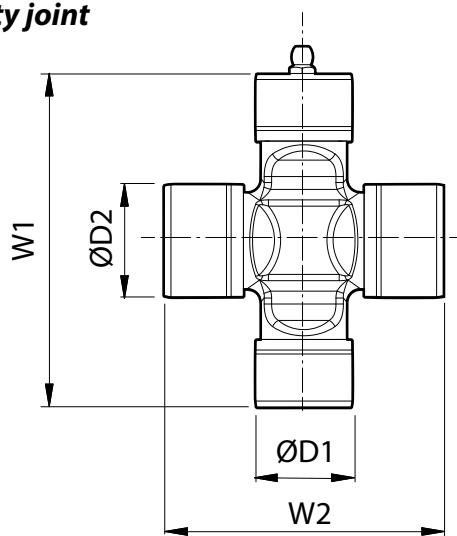
**Cross kits for standard joint**



Taglia <b>Size</b>	Ø D [mm]	W [mm]	Codice <b>Code</b>
01	22	54	<b>A2000110</b>
02	23.8	61.3	<b>A2000220</b>
03	27	70	<b>A2000311</b>
04	27	74.6	<b>A2000421</b>
05	30.2	80	<b>A2000500</b>
06	30.2	92	<b>A2000600</b>
07	35	94	<b>A200007N</b>
08	35	106.5	<b>A2000824</b>
09	41	108	<b>A2000900</b>
42	42	104	<b>A2000026</b>
50	50	118	<b>A200050W</b>

**Crociera omocinetica**

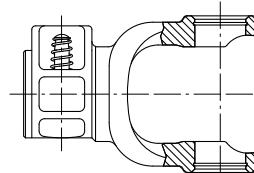
**Cross kits for constant velocity joint**



Taglia <b>Size</b>	Ø D1 [mm]	W1 [mm]	Ø D2 [mm]	W2 [mm]	Codice <b>Code</b>
02	22	76	23.8	61.3	<b>A2WA.01</b>
04	23.8	91	27	74.6	<b>A4WA.01</b>
06	27	100	30.2	92	<b>A6WA.01</b>
08	30.2	106	35	106.4	<b>A8WA.01</b>
42	36	104	42	124	<b>A42WA.01</b>

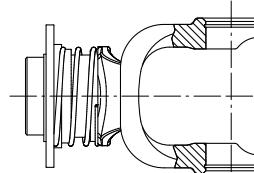
**Versioni****Versions**

**Forcella con pulsante incassato**  
**Yoke with recessed Push-Pin**

**PI1**

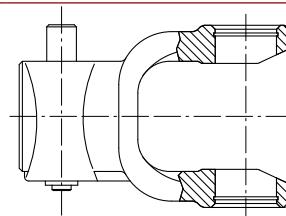
24

**Forcella con collare a sfere**  
**Yoke with balls collar**

**COL**

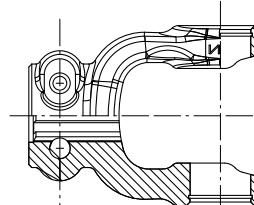
26

**Forcella con pulsante non incassato**  
**Yoke with non-recessed Push-Pin**

**PU1**

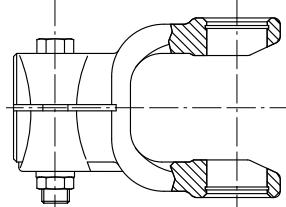
28

**Forcella con doppio pulsante non incassato**  
**Yoke with double non-recessed Push-Pin**

**PU2**

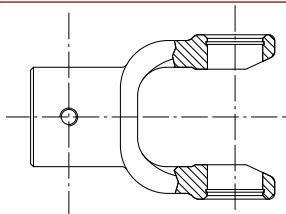
29

**Forcella con bullone interferente**  
**Yoke with interfering bolt**

**BUL**

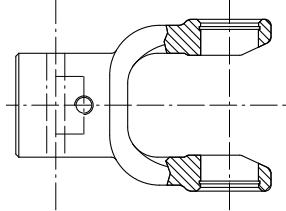
30

**Forcella liscia con linguetta e grano**  
**Plain bore Yoke with keyway and threaded hole**

**CAL**

31

**Forcella liscia con spina e grano**  
**Plain bore Yoke with pin hole and threaded hole**

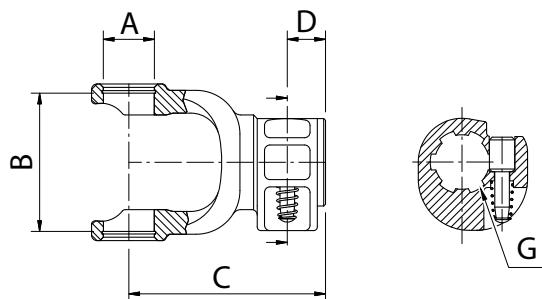
**CSG**

32

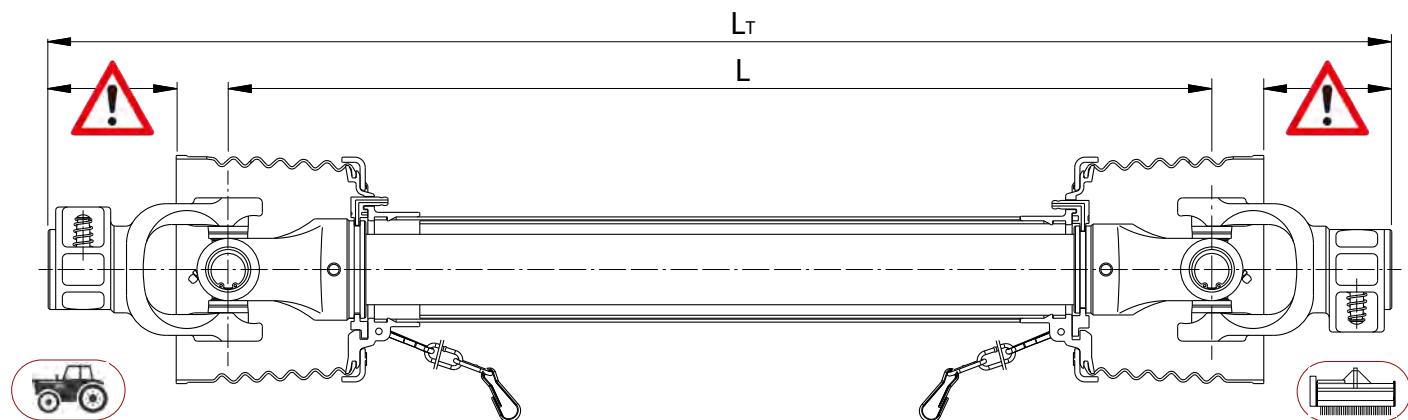
**Forcella con pulsante incassato**  
**Yoke with recessed Push-Pin**

- PI1 -

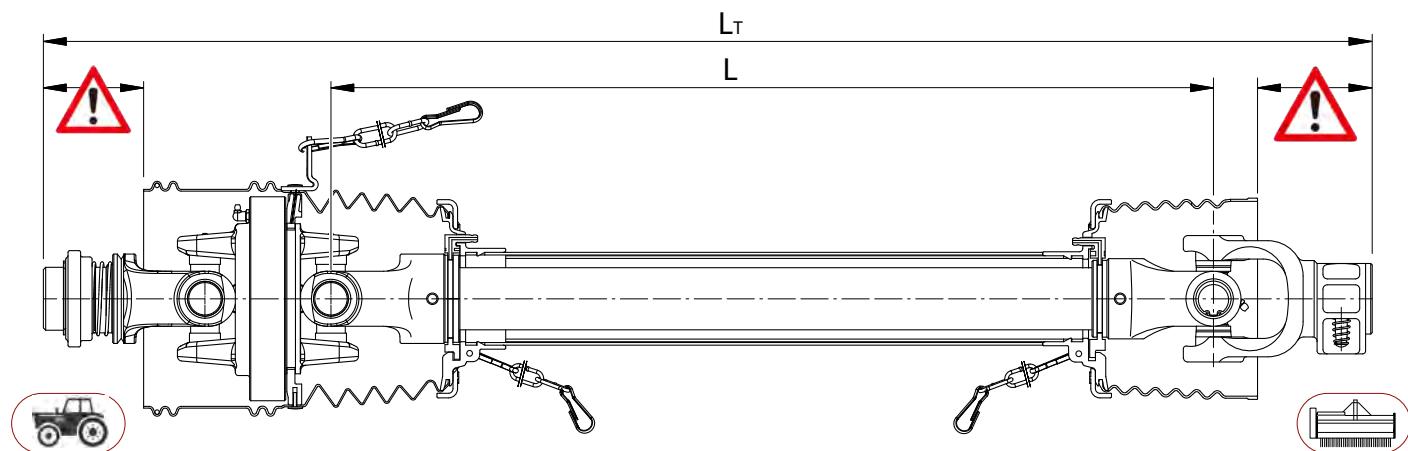
- PI1 -



Taglia <i>Size</i>	Codice <i>Code</i>	Codice parte <i>Parts code</i>	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	G [in]
01	(cod.01)	<b>A101G110138</b>	22	54	93	21	22	1 3/8" Z6
	(cod.02)	<b>A101G1D0138</b>						1 3/8" Z21
02	(cod.01)	<b>A101G220138</b>	23,8	61,3	99	21	22	1 3/8" Z6
	(cod.02)	<b>A101G2D0138</b>						1 3/8" Z21
03	(cod.01)	<b>A101G311138</b>	27	70	104	21	22	1 3/8" Z6
	(cod.02)	<b>A101G3D1138</b>						1 3/8" Z21
04	(cod.01)	<b>A101G421138</b>	27	74,6	108	21	22	1 3/8" Z6
	(cod.02)	<b>A101G4D1138</b>						1 3/8" Z21
05	(cod.01)	<b>A101G500138</b>	30,2	80	111	21	22	1 3/8" Z6
	(cod.02)	<b>A101G5D0138</b>						1 3/8" Z21
06	(cod.01)	<b>A101G622138</b>	30,2	92	118	21	22	1 3/8" Z6
	(cod.02)	<b>A101G6D2138</b>						1 3/8" Z21
07	(cod.01)	<b>A101G7N138</b>	35	94	116	21	22	1 3/8" Z6
	(cod.02)	<b>A101G7ND138</b>						1 3/8" Z21
08	(cod.01)	<b>A101G824138</b>	35	106,5	124	21	22	1 3/8" Z6
	(cod.02)	<b>A101G8D04138</b>						1 3/8" Z21

**Albero cardanico con forcella a pulsante incassato****Cardan shaft with recessed push pin yoke****- PI1 -**

Taglia Size	L [mm]	LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
01	L <sub>T</sub>	696	746	796	846	896	946	996	1046	1096	1196	1396	1496	-	-	-	
02	L <sub>T</sub>	708	758	808	858	908	958	1008	1058	1108	1208	1408	1508	-	-	-	
03	L <sub>T</sub>	718	768	818	868	918	968	1018	1068	1118	1218	1418	1518	1618	-	-	
04	L <sub>T</sub>	726	776	826	876	926	976	1026	1076	1126	1226	1426	1526	1626	-	-	
05	L <sub>T</sub>	732	782	832	882	932	982	1032	1082	1132	1232	1432	1532	1632	1732	-	
06	L <sub>T</sub>	746	796	846	896	946	996	1046	1096	1146	1246	1446	1546	1646	1746	1846	2046
07	L <sub>T</sub>	742	792	842	892	942	992	1042	1092	1142	1242	1442	1542	1642	1742	1842	2042
08	L <sub>T</sub>	758	808	858	908	958	1008	1058	1108	1158	1258	1458	1558	1658	1758	1858	2058

**Albero cardanico omocinetico con forcella a pulsante incassato****Cardan shaft constant velocity with recessed push pin yoke**

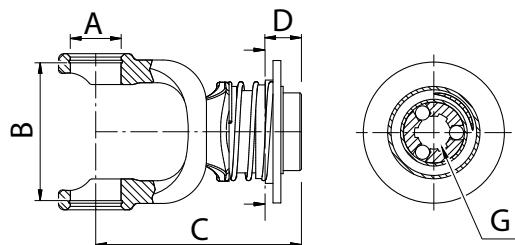
Taglia Size	L [mm]	LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
02	L <sub>T</sub>	815	865	915	965	1015	1065	1115	1165	1215	1315	1515	1615	-	-	-	
04	L <sub>T</sub>	836	886	936	986	1036	1086	1136	1186	1236	1336	1536	1636	1736	-	-	
06	L <sub>T</sub>	879	929	979	1029	1079	1129	1179	1229	1279	1379	1579	1679	1779	1879	1979	2179
08	L <sub>T</sub>	911	961	1011	1061	1111	1161	1211	1261	1311	1411	1611	1711	1811	1911	2011	2211

**Forcella con collare a sfere**

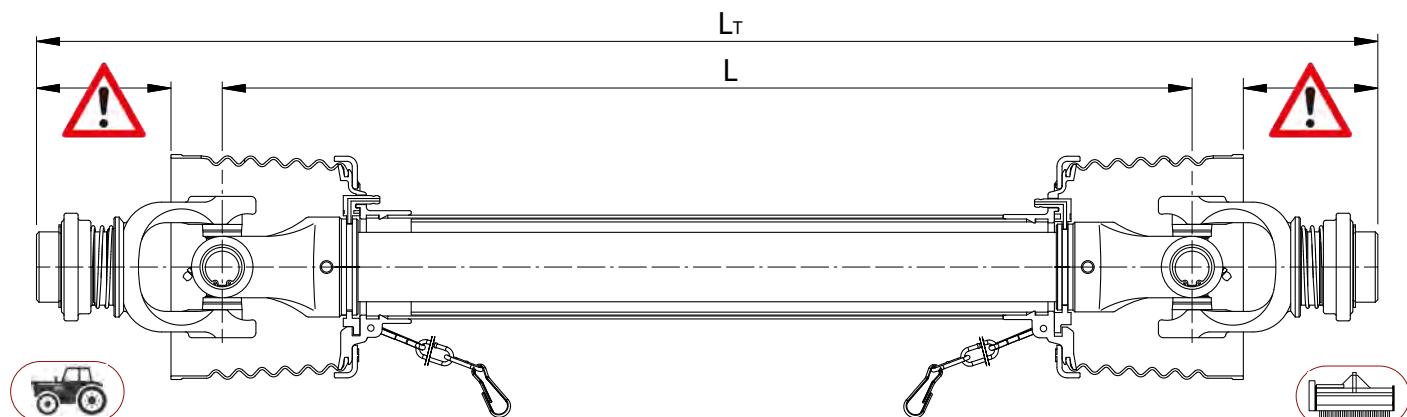
**Yoke with balls collar**

- COL -

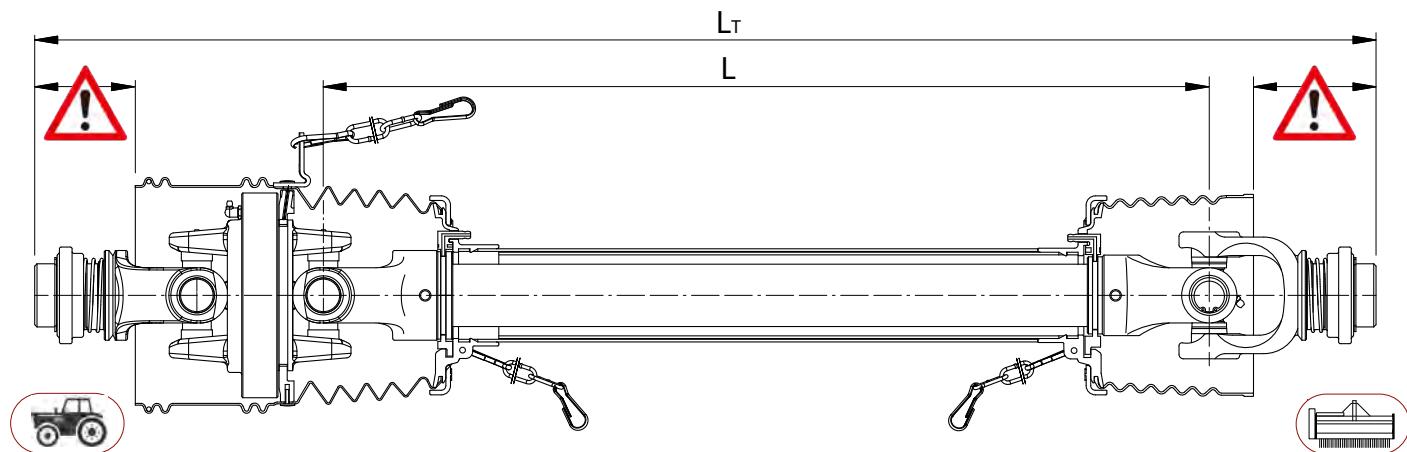
- COL -



Taglia Size	Codice Code	Codice parte Parts code	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	G [in]
01	(cod.20)	<b>A110138</b>	22	54	94	26,5	1 3/8" Z6
	(cod.21)	<b>A110138D</b>					1 3/8" Z21
02	(cod.20)	<b>A220138</b>	23,8	61,3	102	26,5	1 3/8" Z6
	(cod.21)	<b>A220138D</b>					1 3/8" Z21
03	(cod.21)	<b>A30504B</b>	27	70	106	26,5	1 3/8" Z6
	(cod.20)	<b>A30504D</b>					1 3/8" Z21
04	(cod.20)	<b>A420138</b>	27	74,6	108	26,5	1 3/8" Z6
	(cod.21)	<b>A420138D</b>					1 3/8" Z21
05	(cod.20)	<b>A500138</b>	30,2	80	113	26,5	1 3/8" Z6
	(cod.21)	<b>A500138D</b>					1 3/8" Z21
06	(cod.20)	<b>A622138</b>	30,2	92	120	26,5	1 3/8" Z6
	(cod.21)	<b>A622138D</b>					1 3/8" Z21
07	(cod.20)	<b>A723138</b>	35	94	120	26,5	1 3/8" Z6
	(cod.21)	<b>A723138D</b>					1 3/8" Z21
	(cod.22)	<b>A723138C</b>					1 3/4" Z6
08	(cod.20)	<b>A80504B</b>	35	106,5	128	26,5	1 3/8" Z6
	(cod.21)	<b>A80504D</b>					1 3/8" Z21
06	(cod.22)	<b>A60504C</b>	30,2	94,5	131	31	1 3/4" Z6
06	(cod.23)	<b>A60504E</b>	30,2	94,5	131	31	1 3/4" Z20
08	(cod.22)	<b>A80504C</b>	35	109,5	142	31	1 3/4" Z6
08	(cod.23)	<b>A80504E</b>	35	109,5	142	31	1 3/4" Z20
09	(cod.21)	<b>A90504B</b>	41	111,6	142	31	1 3/8" Z6
	(cod.22)	<b>A90504D</b>	41	111,6	142	31	1 3/8" Z21
	(cod.22)	<b>A90504C</b>	41	111,6	142	31	1 3/4" Z6
	(cod.23)	<b>A90504E</b>	41	111,6	142	31	1 3/4" Z20
42	(cod.20)	<b>BPFS42000C0S0</b>	41	111,6	142	31	1 3/8" Z6
	(cod.21)	<b>BPFS42000C0S1</b>	41	111,6	142	31	1 3/8" Z21
	(cod.22)	<b>BPFS42000C0S2</b>	41	111,6	142	31	1 3/4" Z6
	(cod.23)	<b>BPFS42000C0S3</b>	41	111,6	142	31	1 3/4" Z20

**Albero cardanico con forcella a collare a sfere****Cardan shaft with balls collar yoke****- COL -**

Taglia Size		LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS														
		$L_T$ [mm]														
$L$ [mm]	510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
01	$L_T$	698	748	798	848	898	948	998	1048	1098	1198	1398	1498	-	-	-
02	$L_T$	714	764	814	864	914	964	1014	1064	1114	1214	1414	1514	-	-	-
03	$L_T$	722	772	822	872	922	972	1022	1072	1122	1222	1422	1522	1622	-	-
04	$L_T$	726	776	826	876	926	976	1026	1076	1126	1226	1426	1526	1626	-	-
05	$L_T$	736	786	836	886	936	986	1036	1086	1136	1236	1436	1536	1636	1736	-
06	$L_T$	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1250	1450	1550	1650	1750	1850
07	$L_T$	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1250	1450	1550	1650	1750	1850
08	$L_T$	766	816	866	916	966	1016	1066	1116	1166	1266	1466	1566	1666	1766	1866
09	$L_T$	794	844	894	944	994	1044	1094	1144	1194	1294	1494	1594	1694	1794	1894
42	$L_T$	794	844	894	944	994	1044	1094	1144	1194	1294	1494	1594	1694	1794	1894
50		Prego contattare ns. ufficio tecnico / Please contact our technical department														

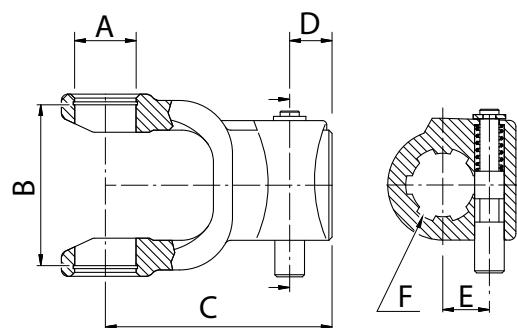
**Albero cardanico omocinetico con forcella a collare a sfere****Cardan shaft constant velocity with balls collar yoke**

Taglia Size		LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS														
		$L_T$ [mm]														
$L$ [mm]	510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
02	$L_T$	818	868	918	968	1018	1068	1118	1168	1218	1318	1518	1618	-	-	-
04	$L_T$	836	886	936	986	1036	1086	1136	1186	1236	1336	1536	1636	1736	-	-
06	$L_T$	881	931	981	1031	1081	1131	1181	1231	1281	1381	1581	1681	1781	1881	1981
08	$L_T$	915	965	1015	1065	1115	1165	1215	1265	1315	1415	1615	1715	1815	1915	2015
42	$L_T$	933	983	1033	1083	1133	1183	1233	1283	1333	1433	1633	1733	1833	1933	2033
		2215														

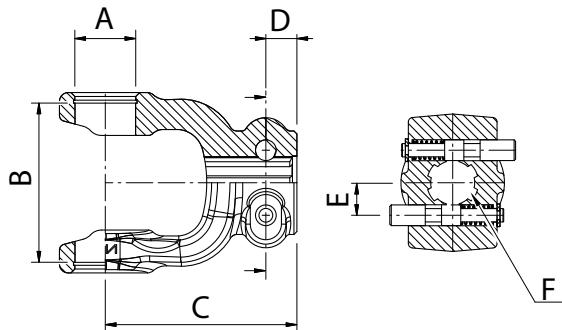
**Forcella con pulsante non incassato**  
**Yoke with non-recessed Push-Pin**

- PU1 -

- PU1 -



Taglia Size	Codice Code	Codice parte Parts code	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [in]
01	(cod.35)	A10507	22	54	90	20	22	1 3/8" Z6
	(cod.36)	A10507D						1 3/8" Z21
02	(cod.35)	A20507	23,8	61,3	99	19	27	1 3/8" Z6
	(cod.36)	A20507D						1 3/8" Z21
03	(cod.35)	A30507	27	70	102	19	27	1 3/8" Z6
	(cod.36)	A30507D						1 3/8" Z21
04	(cod.35)	A40507	27	74,6	107	19	27	1 3/8" Z6
	(cod.36)	A40507D						1 3/8" Z21
05	(cod.35)	A50507	30,2	80	109	19	27	1 3/8" Z6
	(cod.36)	A50507D						1 3/8" Z21
06	(cod.35)	A60507	30,2	92	116	29	27	1 3/8" Z6
	(cod.36)	A60507D						1 3/8" Z21
	(cod.37)	A60507C			126	29	27	1 3/4" Z6
	(cod.38)	A60507E						1 3/4" Z20
07	(cod.35)	A70507	35	94	116	19	22	1 3/8" Z6
	(cod.36)	A70507D						1 3/8" Z21
	(cod.37)	A70507C			126	29	27	1 3/4" Z6
	(cod.38)	A70507E						1 3/4" Z20
08	(cod.35)	A80507	35	106,5	124	19	22	1 3/8" Z6
	(cod.36)	A80507D						1 3/8" Z21
	(cod.37)	A80507C			132	29	27	1 3/4" Z6
	(cod.38)	A80507E						1 3/4" Z20

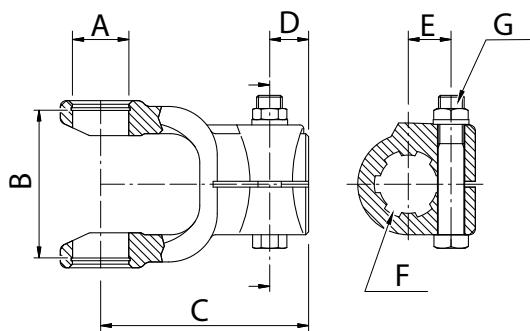
**Forcella con doppio pulsante non incassato**  
*Yoke with double non-recessed Push-Pin*
**- PU2 -**
**- PU2 -**


Taglia <i>Size</i>	Codice <i>Code</i>	Codice parte <i>Parts code</i>	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]
06	(cod.3A)	A60511B	30,2	92	121	24	22	1 3/8" Z6
	(cod.3B)	A60511D					22	1 3/8" Z21
	(cod.3C)	A60511C					27	1 3/4" Z6
	(cod.3E)	A60511G					23,8	8 x 32 x 38 x 6
08	(cod.3A)	A80511B	35	106,5	132	26	22	1 3/8" Z6
	(cod.3B)	A80511D					22	1 3/8" Z21
	(cod.3C)	A80511C					27	1 3/4" Z6
	(cod.3E)	A80511G					23,8	8 x 32 x 38 x 6
	(cod.3F)	A80511R					28,7	8 x 42 x 48 x 8
09	(cod.3A)	A90511B	41	108	131	21	22	1 3/8" Z6
	(cod.3B)	A90511D					22	1 3/8" Z21
	(cod.3C)	A90511C					27	1 3/4" Z6
	(cod.3D)	A90511E					27	1 3/4" Z20
	(cod.3E)	A90511G					23,8	8 x 32 x 38 x 6
	(cod.3F)	A90511R					28,7	8 x 42 x 48 x 8
42	(cod.3A)	A42511B	42	107,4	131	21	22	1 3/8" Z6
	(cod.3B)	A42511D					22	1 3/8" Z21
	(cod.3C)	A42511C					27	1 3/4" Z6
	(cod.3D)	A42511E					27	1 3/4" Z20
	(cod.3E)	A42511G					23,8	8 x 32 x 38 x 6
	(cod.3F)	A42511R					28,7	8 x 42 x 48 x 8

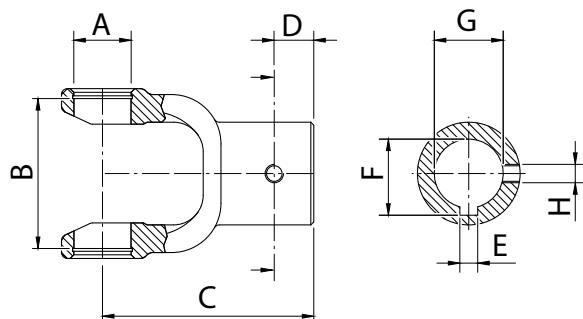
**Forcella con bullone interferente**  
**Yoke with interfering bolt**

- BUL -

- BUL -

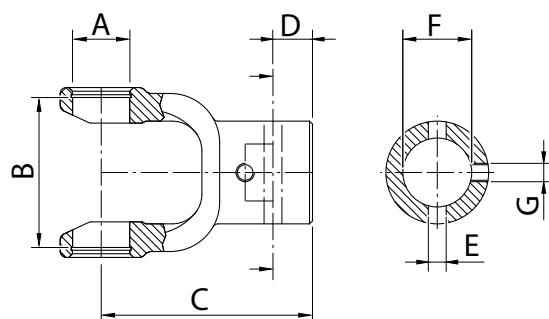


Taglia <b>Size</b>	Codice <b>Code</b>	Codice parte <b>Parts code</b>	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [in]	G [mm]
01	(cod.31)	BPFS01020BUL1	22	54	90	20	19	1 3/8" Z6	M12
	(cod.32)	BPFS01020BULD						1 3/8" Z21	
02	(cod.31)	BPFS02020BUL1	23,8	61,3	99	22	19	1 3/8" Z6	M12
	(cod.32)	BPFS02020BULD						1 3/8" Z21	
03	(cod.31)	BPFS03020BUL1	27	70	102	22	19	1 3/8" Z6	M12
	(cod.32)	BPFS03020BULD						1 3/8" Z21	
04	(cod.31)	BPFS04020BUL1	27	74,6	107	22	19	1 3/8" Z6	M12
	(cod.32)	BPFS04020BULD						1 3/8" Z21	
05	(cod.31)	BPFS05020BUL1	30,2	80	109	22	19	1 3/8" Z6	M12
	(cod.32)	BPFS05020BULD						1 3/8" Z21	
06	(cod.31)	BPFS06020BUL1	30,2	92	116	22	19	1 3/8" Z6	M12
	(cod.32)	BPFS06020BULD						1 3/8" Z21	
07	(cod.31)	BPFS07020BUL1	35	94	116	22	19	1 3/8" Z6	M12
	(cod.32)	BPFS07020BULD						1 3/8" Z21	
08	(cod.31)	BPFS08020BUL1	35	106,5	124	22	19	1 3/8" Z6	M14
	(cod.32)	BPFS08020BULD						1 3/8" Z21	
	(cod.33)	BPFS08020BULC						1 3/4" Z6	
	(cod.34)	BPFS08020BULE						1 3/4" Z20	

**Forcella liscia con linguetta e grano****Plain bore Yoke with keyway and threaded hole****- CAL -****- CAL -**

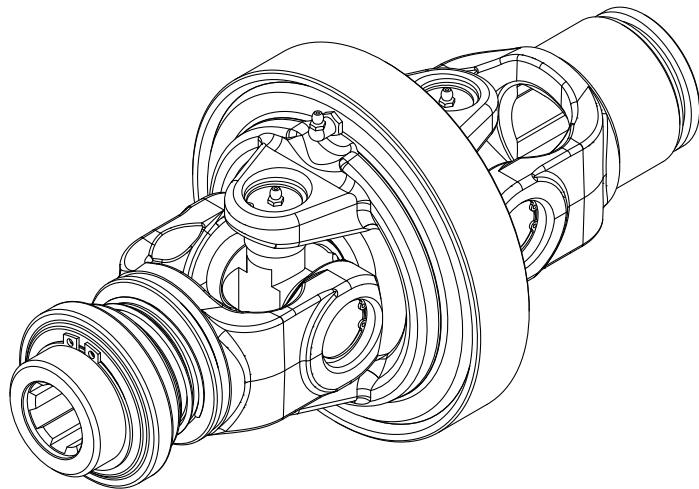
<b>Taglia Size</b>	<b>Codice Code</b>	<b>Codice parte Parts code</b>	<b>A [mm]</b>	<b>B [mm]</b>	<b>C [mm]</b>	<b>D [mm]</b>	<b>E [mm]</b>	<b>F [mm]</b>	<b>G [mm]</b>	<b>H [mm]</b>
01	(cod.G1)	BPFL120LSCAL0	22	54	80	20	6	22,8	20	M6
	(cod.G3)	BPFL125LSCAL0					8	28,3	25	M8
02	(cod.G3)	BPFL225LSCAL0	23,8	61,3	84	20	8	28,3	25	M8
	(cod.G4)	BPFL230LSCAL0						33,3	30	M8
03	(cod.G4)	BPFL030LSCAL0	27	70	92	20	8	33,3	30	M8
	(cod.G5)	BPFL035LSCAL0					10	38,3	35	M10
04	(cod.G4)	BPFL040LSCAL0	27	74,6	92	20	8	33,3	30	M8
	(cod.G5)	BPFL045LSCAL0					10	38,3	35	M10
05	(cod.G4)	BPFL050LSCAL0	30,2	80	98	20	8	33,3	30	M8
	(cod.G5)	BPFL055LSCAL0					10	38,3	35	M10
06	(cod.G5)	BPFL065LSCAL0	30,2	92	106	20	10	38,3	35	M10
	(cod.G6)	BPFL640LSCAL0					12	43,3	40	M12
07	(cod.G6)	BPFL740LSCAL0	35	94	106	20	12	43,3	40	M12
	(cod.G8)	BPFL745LSCAL0					14	48,8	45	M14
08	(cod.G6)	BPFL840LSCAL0	35	106,5	127	25	12	43,3	40	M12
	(cod.G8)	BPFL845LSCAL0					14	48,8	45	M14

**- CSG -**



Taglia <b>Size</b>	Codice <b>Code</b>	Codice parte <b>Parts code</b>	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]
01	<b>(cod.S5)</b>	<b>A105A31</b>	22	54	80	18,8	10	31,8	M6
02	<b>(cod.S5)</b>	<b>A205A31</b>	23,8	61,3	84	15	10	31,8	M6
03	<b>(cod.S5)</b>	<b>A305A31</b>	27	70	92	20	10	31,8	M6
04	<b>(cod.S5)</b>	<b>A405A31</b>	27	74,6	92	20	10	31,8	M6
05	<b>(cod.S6)</b>	<b>A505A35</b>	30,2	80	98	20	13	35	M8
06	<b>(cod.S6)</b>	<b>A605A35</b>	30,2	92	106	20	13	35	M8
07	<b>(cod.S7)</b>	<b>A705A40</b>	35	94	106	20	13	40	M10
08	<b>(cod.S8)</b>	<b>A805A42</b>	35	106,5	127	25	13	42	M10

## Giunto omocinetico Constant velocity joint



Il giunto omocinetico per cardani agricoli è un doppio snodo che garantisce una trasmissione del moto fluida e senza irregolarità di rotazione (Giunto a velocità costante).

Grazie a un sistema di centraggio integrato, l'angolo di snodo viene ripartito in modo equo tra le due forcelle, assicurando che la velocità della forcella in uscita sia sempre uguale a quella in ingresso. Questo tipo di giunto è particolarmente utile nelle trasmissioni primarie di macchine agricole a timone lungo, dove l'affidabilità e la stabilità del movimento sono fondamentali.

Quando si utilizza un albero cardanico che combina un giunto omocinetico con un giunto standard (singolo omocinetico, codice W), l'irregolarità complessiva della rotazione è attribuibile esclusivamente al giunto standard, il quale deve operare ad angoli di snodo ridotti. Qual ora fossero richiesti angoli di lavoro elevati da entrambe le estremità dell'albero sarà necessario impiegare due giunti omocinetici (doppio omocinetico, codice X) per mantenere la regolarità del moto.

Un giunto omocinetico è in grado di lavorare a elevati angoli di snodo per brevi periodi, ad esempio durante manovre di sterzata.

Gli alberi cardanici con giunti omocinetici sono dotati di elementi telescopici che consentono frequenti scorrimenti, seguendo le irregolarità del terreno e i movimenti durante la sterzata. Tuttavia, questi scorrimenti generano spinte telescopiche che si scaricano sui giunti e sui supporti della presa di moto, riducendone la durata nel tempo. Durante la sterzata, tali spinte possono anche provocare sollecitazioni flessionali sulla presa di moto del trattore e della macchina agricola.

Per minimizzare le spinte telescopiche e aumentare la durabilità dell'albero cardanico, gli alberi standard con giunto omocinetico sono dotati di tubi RILSAN®, che migliorano le prestazioni complessive durante le fasi di lavoro.

*The constant velocity (CV) joint, commonly known as the wide-angle joint, is a double joint designed to ensure smooth power transmission without irregular movement of the drive shaft.*

*Thanks to an integrated centering system, the junction angle is evenly distributed between the two yokes, ensuring that their input and output speed is always equal.*

*This type of joint is particularly useful in the primary transmissions of agricultural machines with long drawbars, where the reliability and stability of motion are essential.*

*When a drive shaft combines a CV joint with a standard joint (single CV joint, code W), the rotational irregularities are exclusively attributed to the standard joint, which must operate at reduced junction angles.*

*If large working angles are required at both drive shaft ends, two CV joints (double CV joint, code X) are necessary to maintain a regular movement.*

*A CV joint is capable of working at large junction angles for short periods, such as during steering.*

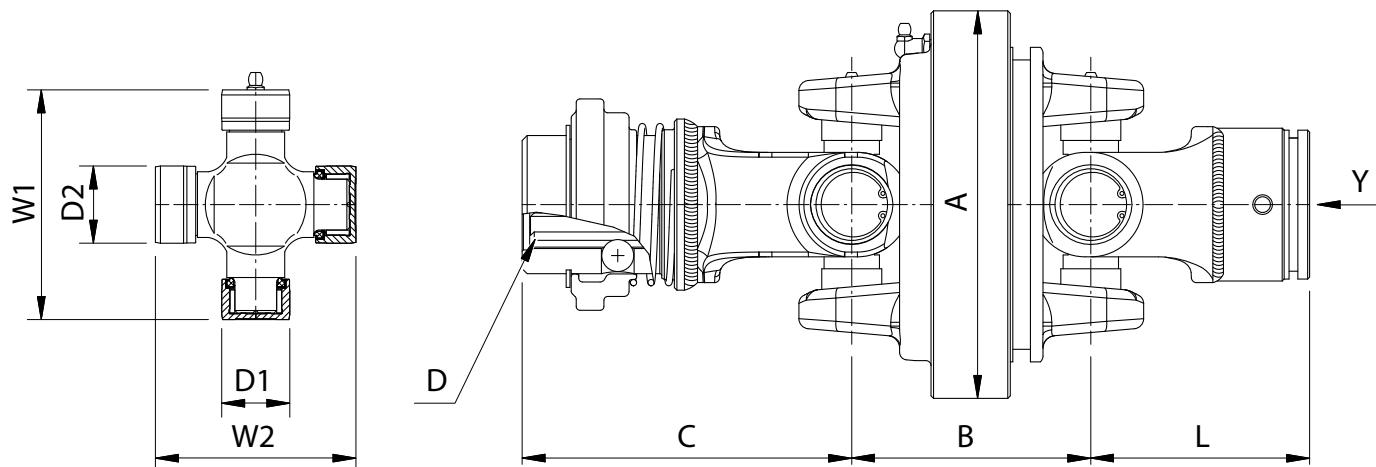
*Drive shafts with CV joints are equipped with telescopic elements to allow frequent sliding, adapting to uneven soil and movements during steering.*

*However, this sliding generates telescopic forces that act on the joints and power take-off (PTO) supports, reducing their lifespan.*

*To minimize telescopic forces and increase the durability of the drive shaft, standard shafts with CV joints are equipped with RILSAN® treatments tubes, to enhance overall performances during operation.*

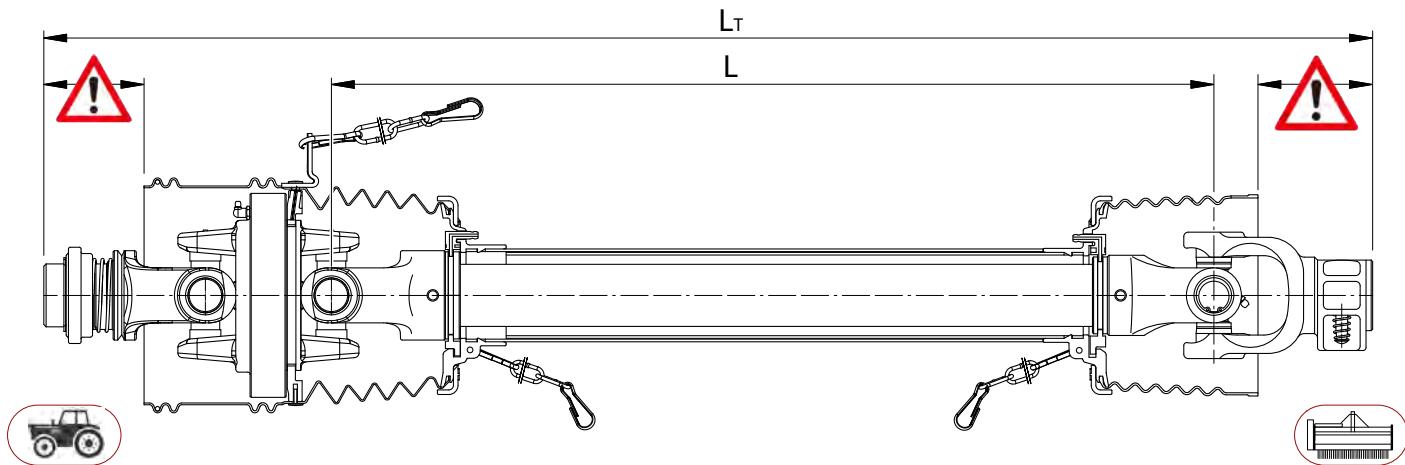
**Giunto omocinetico**

**Constant velocity joint**



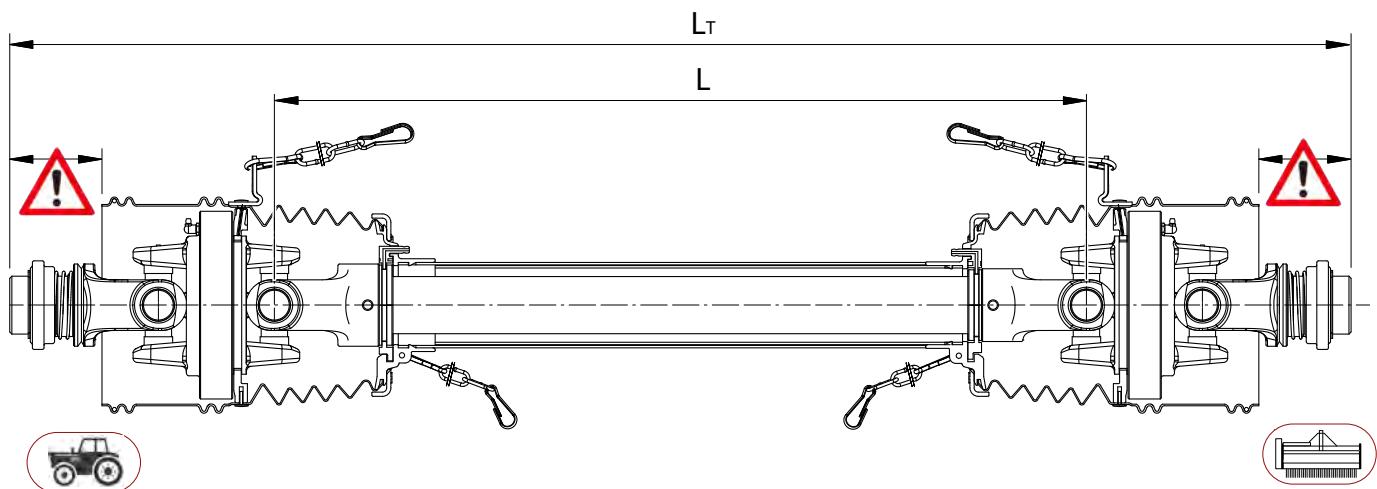
<b>Taglia Size</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>D1</b>	<b>W1</b>	<b>D2</b>	<b>W2</b>	<b>L</b>	<b>Y</b>	<b>Codice/Code</b>	Profilo esterno Outer profile	Profilo interno Inner profile
	[mm]	[mm]	[mm]	[in]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	Tipo/Type			
02	134	86	104	1 3/8" Z6	22	76	23.8	61.3	95	limone lemon	BGW0200LE2000	BGW0200LI2000	
04	155	95	112	1 3/8" Z6	23.8	91	27	74.6	94	triangolare triangular	BGW0400TE2000	BGW0400TI2000	
06	178	110	122	1 3/8" Z6	27	100	30.2	92	112.5	triangolare triangular	BGW0600TE2000	BGW0600TI2000	
	192	124	133	1 3/8" Z6	30.2	106	35	106.4	127	triangolare triangular	BGW0800TE2000	BGW0800TI2000	
08	192	124	133	1 3/4" Z6	30.2	106	35	106.4	127	triangolare triangular	BGW0800TE2200	BGW0800TI2200	
	192	124	133	1 3/4" Z20	30.2	106	35	106.4	127	triangolare triangular	BGW0800TE2300	BGW0800TI2300	
42	190	124	133	1 3/8" Z6	36	104	42	124	131	stella star	BGW4200CE2000	BGW42CI2000	
	190	124	133	1 3/4" Z6	36	104	42	124	131	stella star	BGW4200CE2200	BGW42CI2200	
	190	124	133	1 3/4" Z20	36	104	42	124	131	stella star	BGW4200CE2300	BGW42CI2300	

**Singolo giunto omocinetico**  
**Single constant velocity joint**



Taglia Size	L [mm]	LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
02	L <sub>T</sub>	815	865	915	965	1015	1065	1115	1165	1215	1315	1515	1615	-	-	-	-
04	L <sub>T</sub>	836	886	936	986	1036	1086	1136	1186	1236	1336	1536	1636	1736	-	-	-
06	L <sub>T</sub>	879	929	979	1029	1079	1129	1179	1229	1279	1379	1579	1679	1779	1879	1979	2179
08	L <sub>T</sub>	911	961	1011	1061	1111	1161	1211	1261	1311	1411	1611	1711	1811	1911	2011	2211

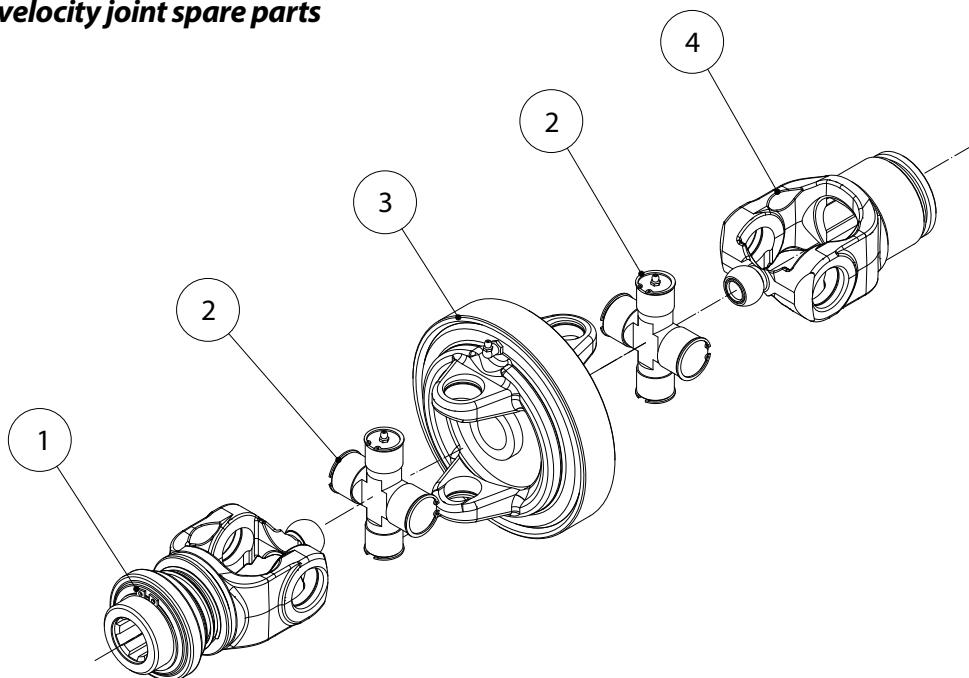
**Doppio giunto omocinetico**  
**Double constant velocity joints**



Taglia Size	L [mm]	LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
02	L <sub>T</sub>	921	971	1021	1071	1121	1171	1221	1271	1321	1421	1621	1721	-	-	-	-
04	L <sub>T</sub>	945	995	1045	1095	1145	1195	1245	1295	1345	1445	1645	1745	1845	-	-	-
06	L <sub>T</sub>	1012	1062	1112	1162	1212	1262	1312	1362	1412	1512	1712	1812	1912	2012	2112	2312
08	L <sub>T</sub>	1063	1113	1163	1213	1263	1313	1363	1413	1463	1563	1763	1863	1963	2063	2163	2363
42	L <sub>T</sub>	1072	1122	1172	1222	1272	1322	1372	1422	1472	1572	1772	1872	1972	2072	2172	2372

**Parti di ricambio giunto omocinetico**

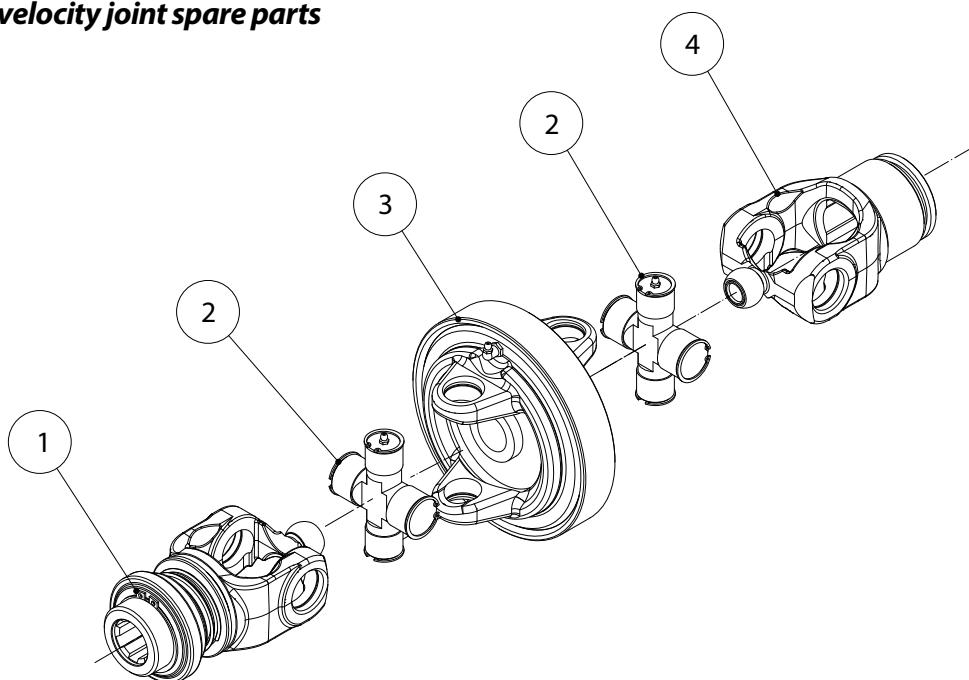
**Constant velocity joint spare parts**



Taglia Size	Pos.	Descrizione	Description	Codice parte Parts code	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
2	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW02020COLO	BGW0200LE2000	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A2WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW02000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO ESTERNO	YOKE TUBE	BPFW02000FLE0		1
2	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW02020COLO	BGW0200LI2000	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A2WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW02000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO INTERNO	YOKE TUBE	BPFW02000FTI0		1
4	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW04020COLO	BGW0400TE2000	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A4WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW04000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO ESTERNO	YOKE TUBE	BPFW04000FTE0		1
4	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW04020COLO	BGW0400TI2000	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A4WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW04000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO INTERNO	YOKE TUBE	BPFW04000FTI0		1
6	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW06020COLO	BGW0600TE2000	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A6WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW06000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO ESTERNO	YOKE TUBE	BPFW06000FTE0		1
6	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW06020COLO	BGW0600TI2000	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A6WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW06000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO INTERNO	YOKE TUBE	BPFW06000FTI0		1
8	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW08020COLO	BGW0800TE2000	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A8WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW08000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO ESTERNO	YOKE TUBE	BPFW08000FTE0		1
8	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW08020COLO	BGW0800TI2000	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A8WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW08000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO INTERNO	YOKE TUBE	BPFW08000FTI0		1
8	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW08022COLO	BGW0800TE2200	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A8WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW08000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO ESTERNO	YOKE TUBE	BPFW08000FTE0		1

## Parti di ricambio giunto omocinetico

### Constant velocity joint spare parts



Taglia <b>Size</b>	Pos. <b>Ref.</b>	Descrizione <b>Description</b>	Description	Codice parte <b>Parts code</b>	Codice assemblato <b>Assembly code</b>	Q.tà <b>Q.ty</b>
				<b>Parts code</b>	<b>Assembly code</b>	
<b>8</b>	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW08022COLO	<b>BGW0800TI2200</b>	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A8WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW08000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO INTERNO	YOKE TUBE	BPFW08000FTI0		1
<b>8</b>	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW08020COLO	<b>BGW0800TE2300</b>	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A8WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW08000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO ESTERNO	YOKE TUBE	BPFW08000FTE0		1
<b>8</b>	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW08020COLO	<b>BGW0800TI2300</b>	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A8WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW08000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO INTERNO	YOKE TUBE	BPFW08000FTI0		1
<b>42</b>	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW42020COLO	<b>BGW4200TE2000</b>	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A42WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW42000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO ESTERNO	YOKE TUBE	BPFW42000FTE0		1
<b>42</b>	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW42020COLO	<b>BGW0800TI2000</b>	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A42WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW42000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO INTERNO	YOKE TUBE	BPFW42000FTI0		1
<b>42</b>	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW42022COLO	<b>BGW4200TE2200</b>	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A42WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW42000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO ESTERNO	YOKE TUBE	BPFW42000FTE0		1
<b>42</b>	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW42022COLO	<b>BGW0800TI2200</b>	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A42WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW42000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO INTERNO	YOKE TUBE	BPFW42000FTI0		1
<b>42</b>	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW42020COLO	<b>BGW0800TE2300</b>	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A42WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW42000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO ESTERNO	YOKE TUBE	BPFW42000FTE0		1
<b>42</b>	1	FORCELLA COLLARE	YOKE COLLAR	BPFW42020COLO	<b>BGW0800TI2300</b>	1
	2	CROCERA	KROS KITS	A42WA.01		2
	3	CORPO CENTRALE	CENTRAL BODY	BPBW42000WA00		1
	4	FORCELLA TUBO INTERNO	YOKE TUBE	BPFW42000FTI0		1

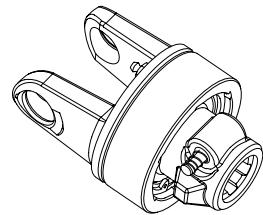
**Tipologia**

**Type**

**Ruote libere**

**Overrunning clutches**

**RA**

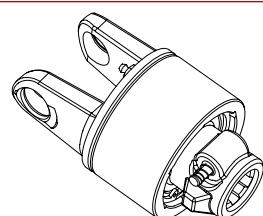


38

**Limitatori a nottolini**

**Ratchets torque limiters**

**SW**

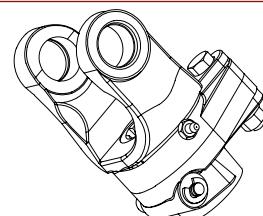


44

**Limitatori con bulloni**

**Shear bolt torque limiters**

**SB**

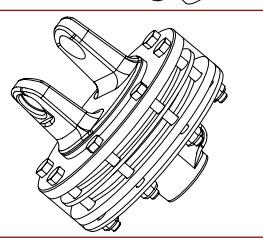


51

**Limitatori a disco con molle a tazza**

**Friction torque limiters**

**FFT**

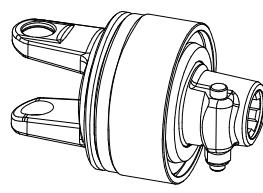


59

**Limitatori automatici**

**Automatic torque limiters**

**AT**

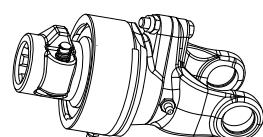


67

**Limitatori con bullone e ruota libera**

**Shear bolt torque limiters and overrun clutch**

**SBR**

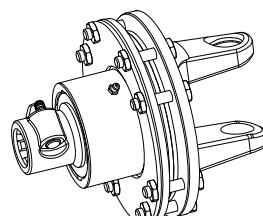


73

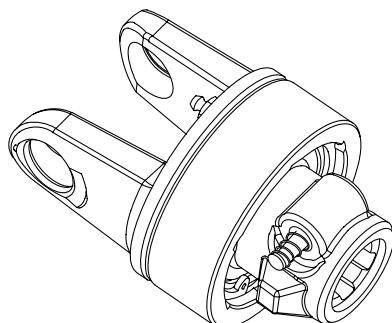
**Limitatori a disco con molla a tazza e ruota libera**

**Friction torque limiters with belleville spring washers and overrun clutch**

**FFTR**



77



La ruota libera è un dispositivo che trasmette il moto rotatorio solo in una direzione e viene utilizzata per attenuare i picchi di coppia causati dall'inerzia di componenti come rotorri o volani durante la decelerazione o l'arresto improvviso.

Nella sua configurazione standard, "sinistra", la ruota libera è progettata per far girare l'albero in senso antiorario.

Se utilizzata in alberi "primari" da un lato collegati alla presa di forza del trattore e dall'altra all'implemento, guardando l'entrata dell'implemento l'albero cardanico gira in senso antiorario.

CMR offre anche una versione denominata "destra," che consente la trasmissione di potenza in direzione opposta ovvero con rotazione oraria.

Durante il funzionamento, il moto viene trasferito dal corpo esterno della ruota libera al mozzo attraverso tre lingue di trascinamento (sei riarmi).

Quando si verifica una decelerazione o un arresto improvviso, l'inerzia della macchina trascina la trasmissione, e di conseguenza anche il mozzo della ruota libera.

In questa fase, le lingue si ritraggono nelle cave del mozzo, impedendo così il trasferimento del moto al corpo esterno e al resto della trasmissione.

Non appena il moto riprende nella direzione di lavoro, le lingue, spinte dalle molle sottostanti, si reinseriscono automaticamente nelle cave del corpo esterno, e permettono nuovamente la trasmissione di moto.

CMR ha nella sua gamma due modelli di ruota libera RA1 ed RA2 che differiscono per dimensione di corpo e coppia trasmissibile.

RA1 Trasmette fino a una coppia massima di 2500 Nm.

RA2 Trasmette fino a una coppia massima di 3500 Nm.

Per un funzionamento adeguato del limitatore è fondamentale eseguire una corretta lubrificazione come da indicazioni a pagina 83.

*The freewheel is a device that transmits rotational motion in only one direction and is used to mitigate torque peaks caused by the inertia of components such as rotors or flywheels during deceleration or sudden stops.*

*In its standard configuration, "left," the freewheel is designed to rotate the shaft counterclockwise.*

*When used in "primary" shafts, which are connected on one side to the tractor's PTO and on the other to the implement, looking at the implement's input, the drive shaft rotates counterclockwise.*

*CMR also offers a version called "right," which allows power transmission in the opposite direction, with clockwise rotation.*

*During operation, the motion is transferred from the freewheels outer body to the hub through three driving tabs (six resets).*

*When deceleration or a sudden stop occurs, the machine's inertia pulls the transmission, and consequently the freewheels hub. At this stage, the tabs retract into the hub's slots, thus preventing the motion from being transferred to the outer body and the rest of the transmission.*

*As soon as motion resumes in the working direction, the tabs, pushed by the underlying springs, automatically re-engage with the outer body's slots, allowing motion transmission once again.*

CMR offers two models of freewheel, RA1 and RA2, which differ in body size and torque capacity.

RA1 transmits up to a maximum torque of 2500 Nm.

RA2 transmits up to a maximum torque of 3500 Nm.

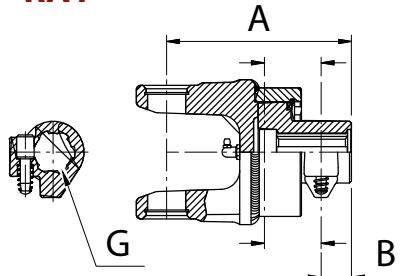
For proper operation of the limiter, correct lubrication is essential as indicated on page 83.

**Ruota libera**

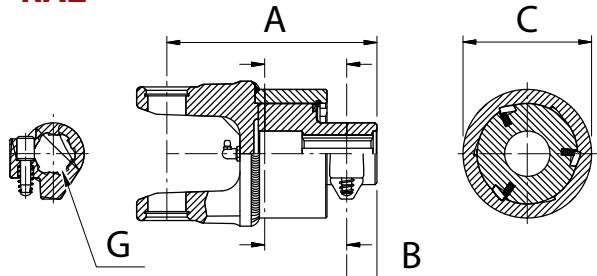
**Overrunning clutch**

- RA -

- RA1 -



- RA2 -



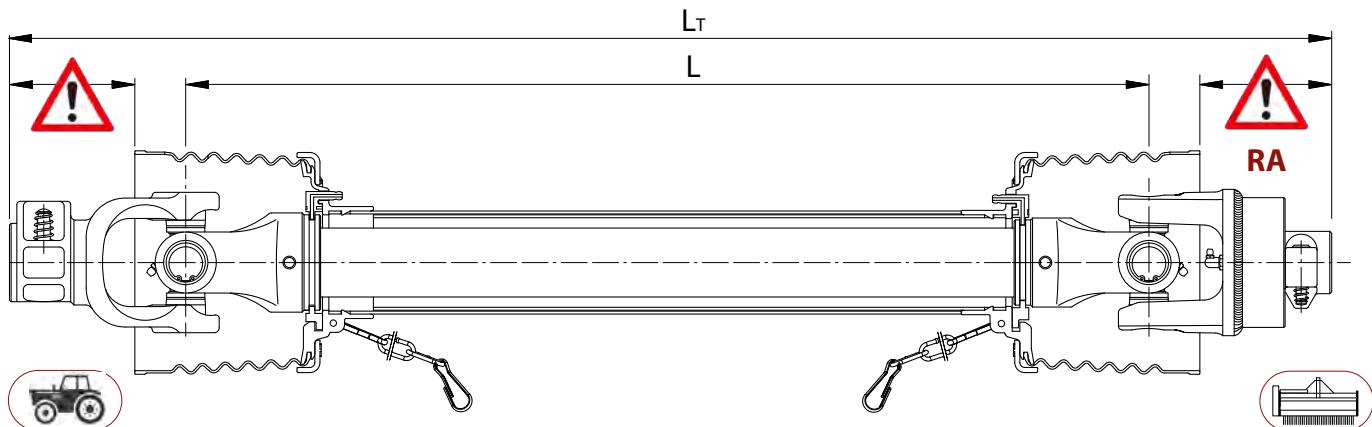
Taglia Size	Codice Code		A [mm]		B [mm]		C [mm]		G [in]	
	Tipo Type RA1	Tipo Type RA2								
01	(cod.61)		-	129	-					
02	(cod.61)		-	133,5	-					
03	(cod.61)		-	139	-					
04	(cod.61)		-	139	-					
05	(cod.61)	(cod.62)		144	163	24		100		1 3/8"Z6
06	(cod.61)	(cod.62)		151	170		24		100	
07	-	(cod.62)		-	171					
08	-	(cod.62)		-	184					

Tipo Type	Coppia massima Max Torque [Nm]					
	01	02	03	04	05	06
RA1				2500		
	05	06	07		08	
RA2			3500			

**Albero cardanico con ruota libera**

**Cardan shaft with overrunning clutch**

- RA -

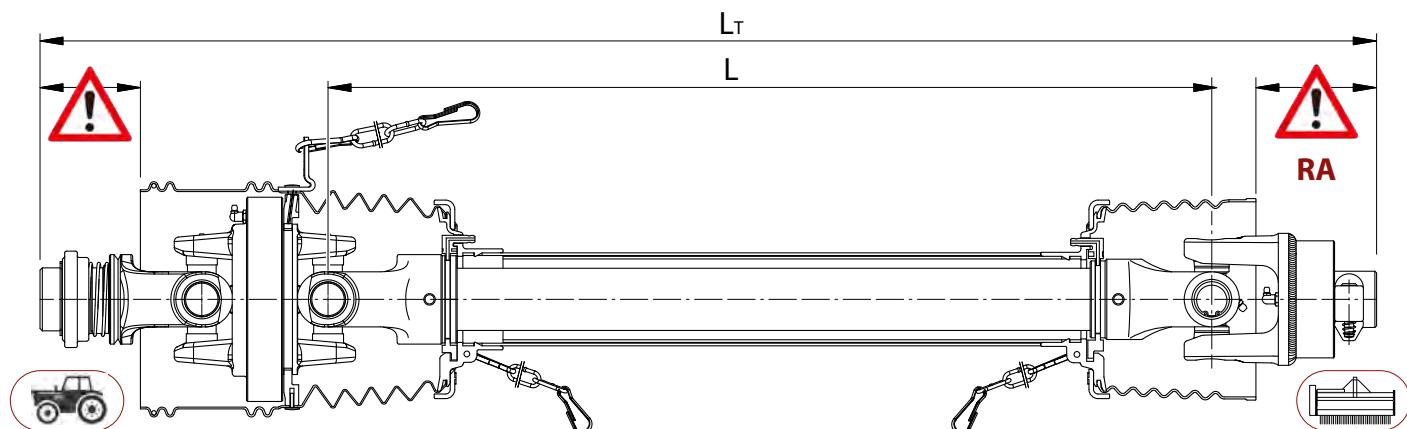


Taglia Size	L [mm]	LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
01	L <sub>TRA1</sub>	732	782	832	882	932	982	1032	1082	1132	1232	1432	1532	-	-	-	-
02	L <sub>TRA1</sub>	743	793	843	893	943	993	1043	1093	1143	1243	1443	1543	-	-	-	-
03	L <sub>TRA1</sub>	753	803	853	903	953	1003	1053	1103	1153	1253	1453	1553	1653	-	-	-
04	L <sub>TRA1</sub>	757	807	857	907	957	1007	1057	1107	1157	1257	1457	1557	1657	-	-	-
05	L <sub>TRA1</sub>	765	815	865	915	965	1015	1065	1115	1165	1265	1465	1565	1665	1765	-	-
	L <sub>TRA2</sub>	784	834	884	934	984	1034	1084	1134	1184	1284	1484	1584	1684	1784	-	-
06	L <sub>TRA1</sub>	779	829	879	929	979	1029	1079	1129	1179	1279	1479	1579	1679	1779	1879	2079
	L <sub>TRA2</sub>	798	848	898	948	998	1048	1098	1148	1198	1298	1498	1598	1698	1798	1898	2098
07	L <sub>TRA2</sub>	797	847	897	947	997	1047	1097	1147	1197	1297	1497	1597	1697	1797	1897	2097
08	L <sub>TRA2</sub>	818	868	918	968	1018	1068	1118	1168	1218	1318	1518	1618	1718	1818	1918	2118

**Albero cardanico omocinetico con ruota libera**

**Cardan shaft constant velocity with overrunning clutch**

- RA -



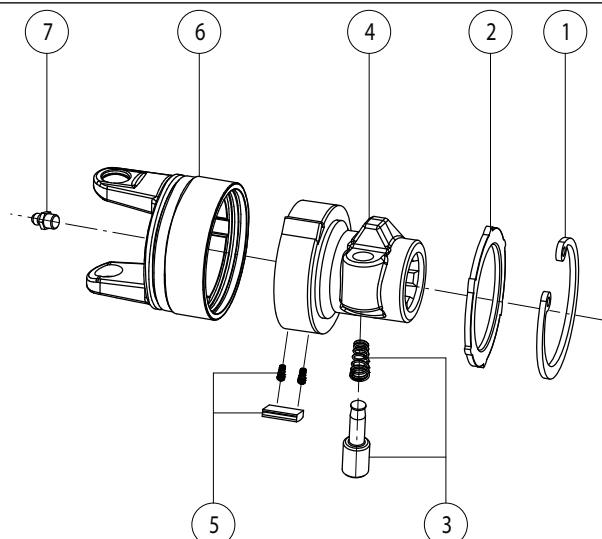
Taglia Size	L [mm]	LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		L <sub>T</sub> [mm]															
		510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
02	L <sub>TRA1</sub>	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1350	1550	1650	-	-	-	-
04	L <sub>TRA1</sub>	867	917	967	1017	1067	1117	1167	1217	1267	1367	1567	1667	1767	-	-	-
06	L <sub>TRA1</sub>	912	962	1012	1062	1112	1162	1212	1262	1312	1412	1612	1712	1812	1912	2012	2212
	L <sub>TRA2</sub>	931	981	1031	1081	1131	1181	1231	1281	1331	1431	1631	1731	1831	1931	2031	2231
08	L <sub>TRA2</sub>	971	1021	1071	1121	1171	1221	1271	1321	1371	1471	1671	1771	1871	1971	2071	2271

### Parti di ricambio

### Device spare parts

- RA -

- RA1 -



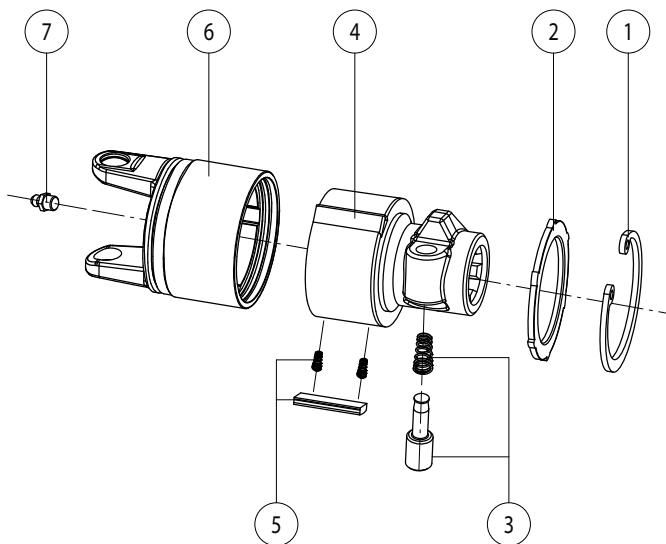
Taglia <b>Size</b>	Tipo <b>Type</b>	Pos. <b>Part No.</b>	Descrizione <b>Description</b>	Description	Codice parte <b>Parts code</b>	Codice assemblato <b>Assembly code</b>	Q.tà <b>Q.ty</b>
01	RA1	1	Anello di sicurezza	Circlip	BPET01000RA11	A1RA1	1
		2	Rondella di ritegno	Retaining washer	BPET01000RA12		1
		3	Kit pulsante	Push pin kit	BPET01000RA13		1
		4	Mozzo	Hub	BPET01000RA14		1
		5	Kit denti con molle	Teeth kit with spring	BPET01000RA15		3
		6	Corpo con forcella	Housing with yoke	BPET01000RA16		1
		7	Ingrassatore	Grease nipple	BPET01000RA17		1
02	RA1	1	Anello di sicurezza	Circlip	BPET02000RA11	A2RA1	1
		2	Rondella di ritegno	Retaining washer	BPET02000RA12		1
		3	Kit pulsante	Push pin kit	BPET02000RA13		1
		4	Mozzo	Hub	BPET02000RA14		1
		5	Kit denti con molle	Teeth kit with spring	BPET02000RA15		3
		6	Corpo con forcella	Housing with yoke	BPET02000RA16		1
		7	Ingrassatore	Grease nipple	BPET02000RA17		1
03	RA1	1	Anello di sicurezza	Circlip	BPET03000RA11	A3RA1	1
		2	Rondella di ritegno	Retaining washer	BPET03000RA12		1
		3	Kit pulsante	Push pin kit	BPET03000RA13		1
		4	Mozzo	Hub	BPET03000RA14		1
		5	Kit denti con molle	Teeth kit with spring	BPET03000RA15		3
		6	Corpo con forcella	Housing with yoke	BPET03000RA16		1
		7	Ingrassatore	Grease nipple	BPET03000RA17		1
04	RA1	1	Anello di sicurezza	Circlip	BPET04000RA11	A4RA1	1
		2	Rondella di ritegno	Retaining washer	BPET04000RA12		1
		3	Kit pulsante	Push pin kit	BPET04000RA13		1
		4	Mozzo	Hub	BPET04000RA14		1
		5	Kit denti con molle	Teeth kit with spring	BPET04000RA15		3
		6	Corpo con forcella	Housing with yoke	BPET04000RA16		1
		7	Ingrassatore	Grease nipple	BPET04000RA17		1
05	RA1	1	Anello di sicurezza	Circlip	BPET05000RA11	A5RA1	1
		2	Rondella di ritegno	Retaining washer	BPET05000RA12		1
		3	Kit pulsante	Push pin kit	BPET05000RA13		1
		4	Mozzo	Hub	BPET05000RA14		1
		5	Kit denti con molle	Teeth kit with spring	BPET05000RA15		3
		6	Corpo con forcella	Housing with yoke	BPET05000RA16		1
		7	Ingrassatore	Grease nipple	BPET05000RA17		1
06	RA1	1	Anello di sicurezza	Circlip	BPET06000RA11	A6RA1	1
		2	Rondella di ritegno	Retaining washer	BPET06000RA12		1
		3	Kit pulsante	Push pin kit	BPET06000RA13		1
		4	Mozzo	Hub	BPET06000RA14		1
		5	Kit denti con molle	Teeth kit with spring	BPET06000RA15		3
		6	Corpo con forcella	Housing with yoke	BPET06000RA16		1
		7	Ingrassatore	Grease nipple	BPET06000RA17		1

**Parti di ricambio**

**Device spare parts**

- RA -

**- RA2 -**

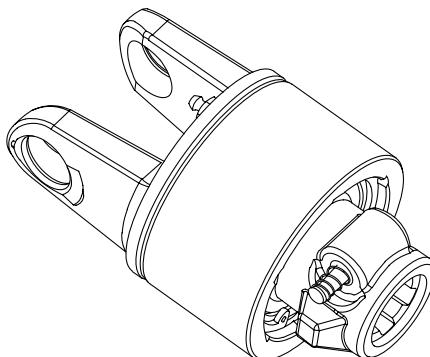


Taglia Size	Tipo Type	Pos	Descrizione	Description	Codice parte Parts code	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
05	RA2	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET05000RA21	A5RA2	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET05000RA22		1
		3	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	BPET05000RA23		1
		4	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET05000RA24		1
		5	Kit denti con molle	<i>Teeth kit with spring</i>	BPET05000RA25		3
		6	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	BPET05000RA26		1
		7	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET05000RA27		1
06	RA2	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET06000RA21	A6RA2	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET06000RA22		1
		3	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	BPET06000RA23		1
		4	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET06000RA24		1
		5	Kit denti con molle	<i>Teeth kit with spring</i>	BPET06000RA25		3
		6	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	BPET06000RA26		1
		7	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET06000RA27		1
07	RA2	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET07000RA21	A7RA2	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET07000RA22		1
		3	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	BPET07000RA23		1
		4	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET07000RA24		1
		5	Kit denti con molle	<i>Teeth kit with spring</i>	BPET07000RA25		3
		6	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	BPET07000RA26		1
		7	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET07000RA27		1
08	RA2	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET08000RA21	A8RA2	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET08000RA22		1
		3	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	BPET08000RA23		1
		4	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET08000RA24		1
		5	Kit denti con molle	<i>Teeth kit with spring</i>	BPET08000RA25		3
		6	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	BPET08000RA26		1
		7	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET08000RA27		1

**Limitatore a nottolini**

**Ratchets torque limiter**

- SW -



Il limitatore di coppia a nottolini è un dispositivo capace di interrompere la trasmissione di potenza in caso di picco di coppia o sovraccarico che supera il valore impostato.

Il limitatore a nottolini si riattiva automaticamente dopo che la causa del sovraccarico è stata rimossa.

Questi tipi di limitatori vengono generalmente utilizzati per proteggere gli attrezzi sottoposti a coppie costanti o alternate da sovraccarichi.

La taratura di questi limitatori è generalmente impostata su un valore che varia da 2 a 3 volte la coppia media trasmessa.

In caso di attivazione del limitatore, è consigliabile arrestare rapidamente la presa di forza per prevenire usure precoci.

CMR Agriculture realizza 4 modelli di limitatore a nottolini SW1, SW2, SW3 e SW4; questi si differenziano uno dall'altro secondo il numero di file di nottolini presenti all'interno del corpo.

Ogni fila trasmette 300Nm e di conseguenza si otterrà:

SW1 Con taratura a 300Nm  
SW2 Con taratura a 600Nm  
SW3 Con taratura a 900Nm  
SW4 Con taratura a 1200Nm

È importante tenere in considerazione che le tarature possono avere una tolleranza del 10% rispetto al valore nominale.

Per un funzionamento adeguato del limitatore è fondamentale eseguire una corretta lubrificazione come da indicazioni a pagina 83.

*The Ratchet torque limiter is a device capable of interrupting power transmission in the event of a torque peak or overload that exceeds the set value.*

*The Ratchet limiter automatically reactivates after the cause of the overload has been removed.*

*These types of limiters are generally used to protect machine exposed to constant or alternating torques from overloads.*

*The calibration of these limiters is typically set at a value ranging from 2 to 3 times the average transmitted torque.*

*In case the limiter is activated, it is advisable to quickly stop the power take-off (PTO) to prevent premature wear.*

*CMR Agriculture produces 4 models of Ratchet limiter: SW1, SW2, SW3, and SW4; these differ from each other according to the number of rows of cams inside the body.*

*Each row transmits 300 Nm, and consequently, the following calibrations are obtained:*

*SW1 with a setting of 300 Nm  
SW2 with a setting of 600 Nm  
SW3 with a setting of 900 Nm  
SW4 with a setting of 1200 Nm*

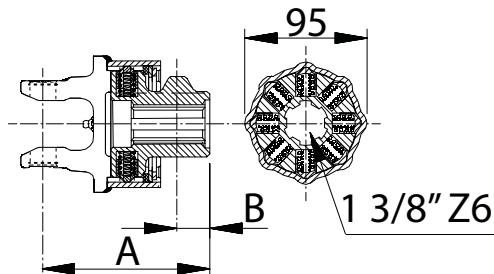
*It is important to note that the calibrations may have a tolerance of 10% compared to the nominal value.*

*For proper operation of the limiter, correct lubrication is essential as indicated on page 83.*

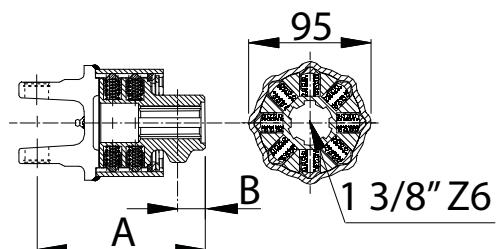
**Limitatore a nottolini**  
**Ratchets torque limiter**

- SW -

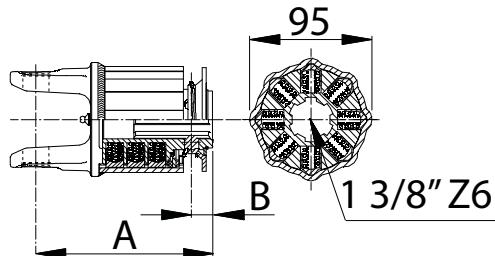
- SW1 -



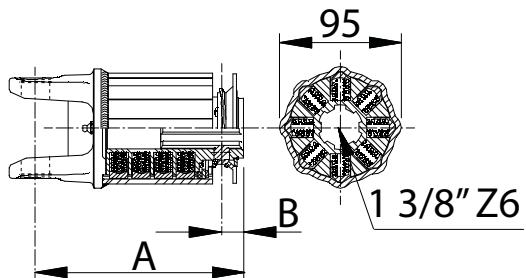
- SW2 -



- SW3 -



- SW4 -

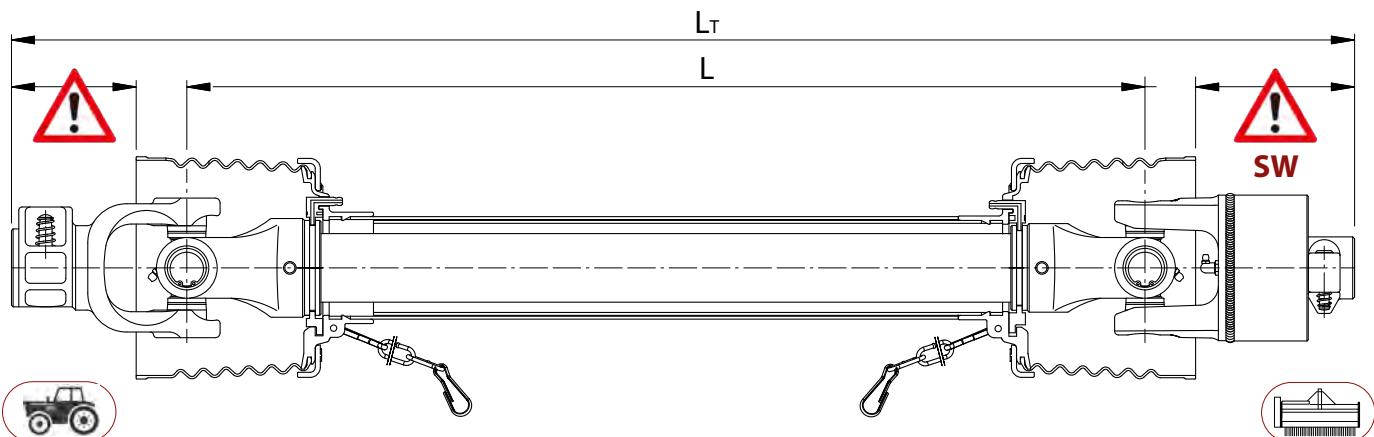


Taglia Size	Codice Code				A [mm]				B [mm]			
	Tipo Type SW1	Tipo Type SW2	Tipo Type SW3	Tipo Type SW4	Tipo Type SW1	Tipo Type SW2	Tipo Type SW3	Tipo Type SW4	Tipo Type SW1	Tipo Type SW2	Tipo Type SW3	Tipo Type SW4
01	(cod.66)	-	-	-	125	144	-	-	24	24	-	-
02	(cod.66)	(cod.67)	(cod.68)	-	130	149	155	-	24	24	24	-
03	-	(cod.67)	(cod.68)	-	-	152	157	-	-	24	24	-
04	-	(cod.67)	(cod.68)	(cod.69)	-	157	162	167	-	24	24	24

Tipo Type	Coppia massima Max Torque [Nm]	
SW1		300
SW2		600
SW3		900
SW4		1200

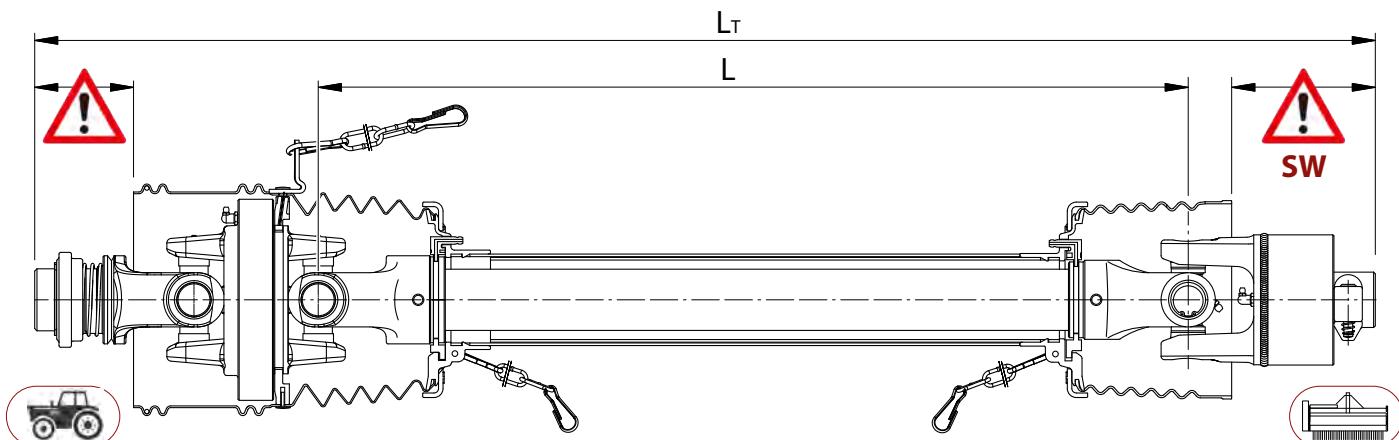
**Albero cardanico con limitatore a nottolini**  
**Cardan shaft with ratchets torque limiter**

- SW -



Taglia Size	L [mm]	LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS													
		510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1210	1310
01	L <sub>T SW1</sub>	728	778	828	878	928	978	1028	1078	1128	1228	1428	1528	1428	1528
	L <sub>T SW2</sub>	747	797	847	897	947	997	1047	1097	1147	1247	1447	1547	1447	1547
02	L <sub>T SW1</sub>	739	789	839	889	939	989	1039	1089	1139	1239	1439	1539	1439	1539
	L <sub>T SW2</sub>	758	808	858	908	958	1008	1058	1108	1158	1258	1458	1558	1458	1558
03	L <sub>T SW3</sub>	764	814	864	914	964	1014	1064	1114	1164	1264	1464	1564	1464	1564
	L <sub>T SW2</sub>	766	816	866	916	966	1016	1066	1116	1166	1266	1466	1566	1466	1566
04	L <sub>T SW3</sub>	771	821	871	921	971	1021	1071	1121	1171	1271	1471	1571	1471	1571
	L <sub>T SW2</sub>	775	825	875	925	975	1025	1075	1125	1175	1275	1475	1575	1475	1575
	L <sub>T SW3</sub>	780	830	880	930	980	1030	1080	1130	1180	1280	1480	1580	1480	1580
	L <sub>T SW4</sub>	785	835	885	935	985	1035	1085	1135	1185	1285	1485	1585	1485	1585

**Albero cardanico omocinetico con limitatore a nottolini**  
**Cardan shaft constant velocity with ratchets torque limiter**

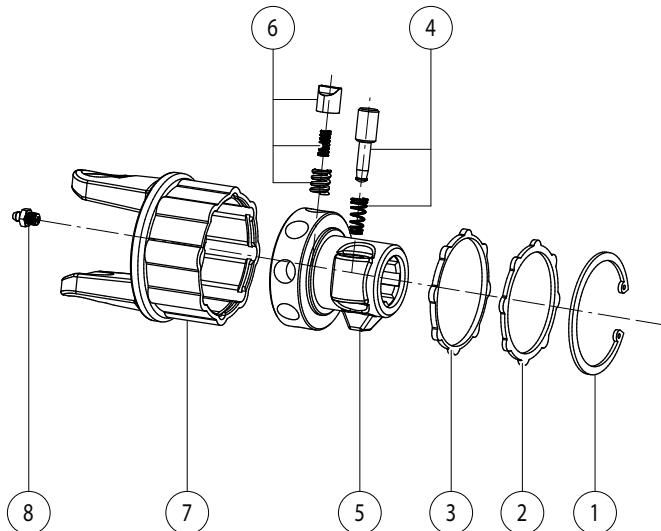


Taglia Size	L [mm]	LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS													
		510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1210	1310
02	L <sub>T SW1</sub>	846	896	946	996	1046	1096	1146	1196	1246	1346	1546	1646	1546	1646
	L <sub>T SW2</sub>	865	915	965	1015	1065	1115	1165	1215	1265	1365	1565	1665	1565	1665
04	L <sub>T SW3</sub>	871	921	971	1021	1071	1121	1171	1221	1271	1371	1571	1671	1571	1671
	L <sub>T SW2</sub>	885	935	985	1035	1085	1135	1185	1235	1285	1385	1585	1685	1585	1685
	L <sub>T SW3</sub>	890	940	990	1040	1090	1140	1190	1240	1290	1390	1590	1690	1590	1690
	L <sub>T SW4</sub>	895	945	995	1045	1095	1145	1195	1245	1295	1395	1595	1695	1595	1695

**Parti di ricambio**  
**Device spare parts**

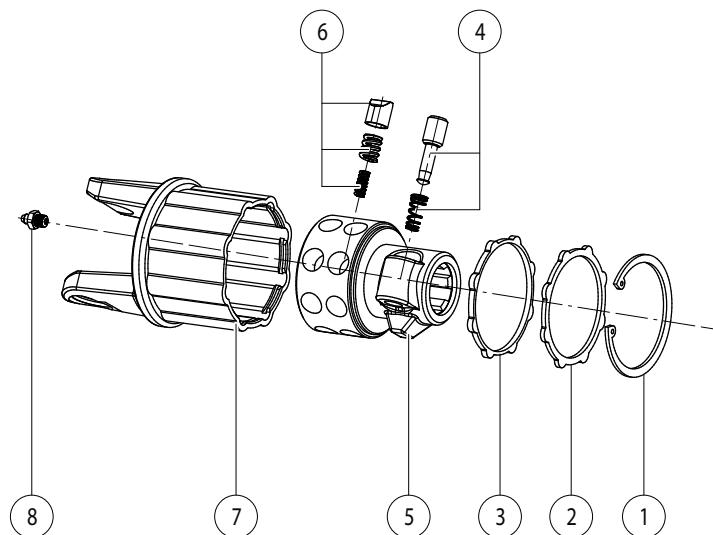
- SW -

- SW1 -



Taglia Size	Tipo Type	Pos	Descrizione	Description	Codice parte Parts code	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
01	SW1	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	<b>BPET01000SW11</b>	A1SA1	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	<b>BPET01000SW12</b>		1
		3	Ghiera	<i>Dust guard ring</i>	<b>BPET01000SW13</b>		1
		4	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	<b>BPET01000SW14</b>		1
		5	Mozzo	<i>Hub</i>	<b>BPET01000SW15</b>		1
		6	Kit nottolino	<i>Pawl kit</i>	<b>BPET01000SW16</b>		8
		7	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	<b>BPET01000SW17</b>		1
		8	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	<b>BPET01000SW18</b>		1
02	SW1	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	<b>BPET02000SW11</b>	A2SA1	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	<b>BPET02000SW12</b>		1
		3	Ghiera	<i>Dust guard ring</i>	<b>BPET02000SW13</b>		1
		4	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	<b>BPET02000SW14</b>		1
		5	Mozzo	<i>Hub</i>	<b>BPET02000SW15</b>		1
		6	Kit nottolino	<i>Pawl kit</i>	<b>BPET02000SW16</b>		8
		7	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	<b>BPET02000SW17</b>		1
		8	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	<b>BPET02000SW18</b>		1

**- SW2-**

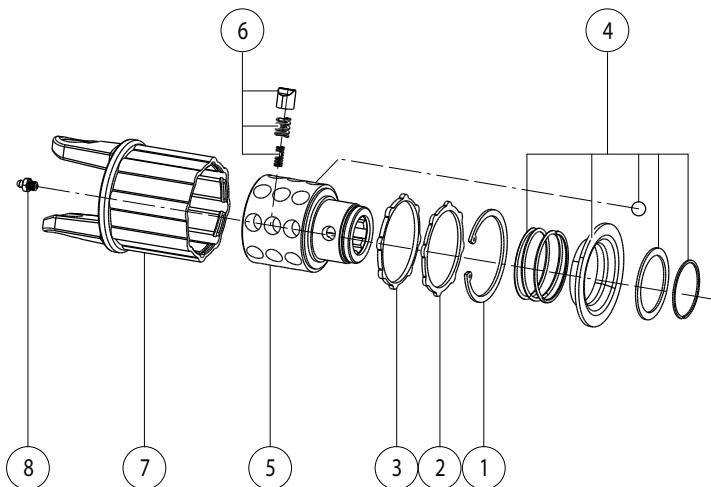


Taglia Size	Tipo Type	Pos	Descrizione	Description	Codice parte Parts code	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
01	SW2	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET01000SW21	A1SA2	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET01000SW22		1
		3	Ghiera	<i>Dust guard ring</i>	BPET01000SW23		1
		4	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	BPET01000SW24		1
		5	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET01000SW25		1
		6	Kit nottolino	<i>Pawl kit</i>	BPET01000SW26		16
		7	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	BPET01000SW27		1
		8	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET01000SW28		1
02	SW2	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET02000SW21	A2SA2	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET02000SW22		1
		3	Ghiera	<i>Dust guard ring</i>	BPET02000SW23		1
		4	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	BPET02000SW24		1
		5	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET02000SW25		1
		6	Kit nottolino	<i>Pawl kit</i>	BPET02000SW26		16
		7	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	BPET02000SW27		1
		8	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET02000SW28		1
03	SW2	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET03000SW21	A3SA2	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET03000SW22		1
		3	Ghiera	<i>Dust guard ring</i>	BPET03000SW23		1
		4	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	BPET03000SW24		1
		5	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET03000SW25		1
		6	Kit nottolino	<i>Pawl kit</i>	BPET03000SW26		16
		7	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	BPET03000SW27		1
		8	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET03000SW28		1
04	SW2	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET04000SW21	A4SA2	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET04000SW22		1
		3	Ghiera	<i>Dust guard ring</i>	BPET04000SW23		1
		4	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	BPET04000SW24		1
		5	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET04000SW25		1
		6	Kit nottolino	<i>Pawl kit</i>	BPET04000SW26		16
		7	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	BPET04000SW27		1
		8	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET04000SW28		1

**Parti di ricambio**  
**Device spare parts**

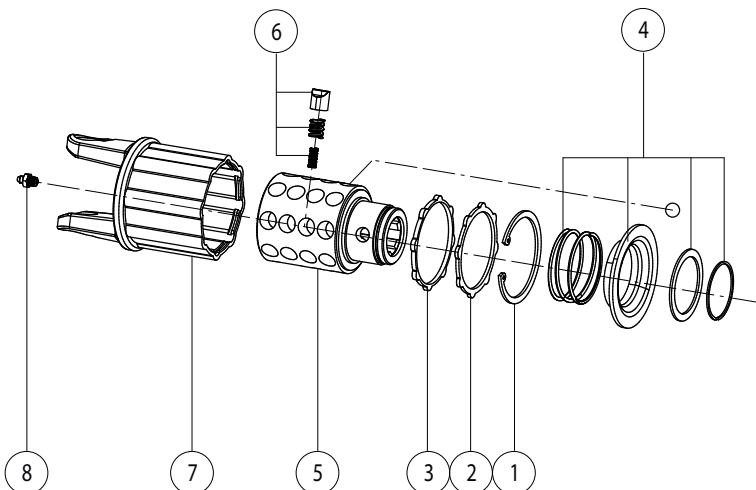
- SW -

- SW3 -



Taglia Size	Tipo Type	Pos	Descrizione	Description	Codice parte Parts code	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
02	SW3	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET02000SW31	A2SA304B	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET02000SW32		1
		3	Ghiera	<i>Dust guard ring</i>	BPET02000SW33		1
		4	Kit collare	<i>Ball collar kit</i>	BPET02000SW34		1
		6	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET02000SW35		1
		7	Kit nottolino	<i>Pawl kit</i>	BPET02000SW36		24
		8	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	BPET02000SW37		1
		9	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET02000SW38		1
03	SW3	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET03000SW31	A3SA304B	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET03000SW32		1
		3	Ghiera	<i>Dust guard ring</i>	BPET03000SW33		1
		4	Kit collare	<i>Ball collar kit</i>	BPET03000SW34		1
		6	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET03000SW35		1
		7	Kit nottolino	<i>Pawl kit</i>	BPET03000SW36		24
		8	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	BPET03000SW37		1
		9	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET03000SW38		1
04	SW3	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET04000SW31	A3SA304B	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET04000SW32		1
		3	Ghiera	<i>Dust guard ring</i>	BPET04000SW33		1
		4	Kit collare	<i>Ball collar kit</i>	BPET04000SW34		1
		6	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET04000SW35		1
		7	Kit nottolino	<i>Pawl kit</i>	BPET04000SW36		24
		8	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	BPET04000SW37		1
		9	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET04000SW38		1

**- SW4-**

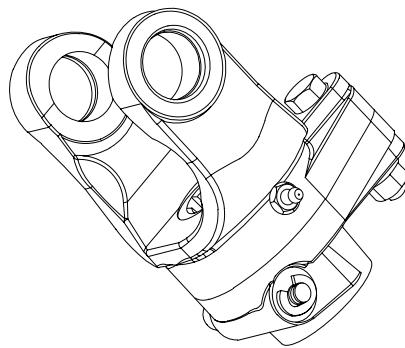


Taglia <i>Size</i>	Tipo <i>Type</i>	Pos	Descrizione	Description	Codice parte <i>Parts code</i>	Codice assemblato <i>Assembly code</i>	Q.tà <i>Q.ty</i>
05	SW4	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET05000SW41	A5SA404B	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET05000SW42		1
		3	Ghiera	<i>Dust guard ring</i>	BPET05000SW43		1
		4	Kit collare	<i>Ball collar kit</i>	BPET05000SW44		1
		5	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET05000SW45		1
		6	Kit nottolino	<i>Pawl kit</i>	BPET05000SW46		32
		7	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	BPET05000SW47		1
		8	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET05000SW48		1
06	SW4	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET06000SW41	A6SA404B	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET06000SW42		1
		3	Ghiera	<i>Dust guard ring</i>	BPET06000SW43		1
		4	Kit collare	<i>Ball collar kit</i>	BPET06000SW44		1
		5	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET06000SW45		1
		6	Kit nottolino	<i>Pawl kit</i>	BPET06000SW46		32
		7	Corpo con forcella	<i>Housing with yoke</i>	BPET06000SW47		1
		8	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET06000SW48		1

**Limitatore con bullone di sicurezza**

**Shear bolt torque limiter**

- SB -



I limitatori di coppia a bullone di sicurezza sono dispositivi capaci di interrompere la trasmissione di potenza quando la coppia trasmessa supera i parametri impostati.

Questa interruzione della potenza avviene mediante la rottura a taglio di un bullone, che deve essere sostituito prima che la trasmissione di potenza possa essere ripristinata.

La taratura di questi limitatori deve essere impostata su un valore limite inferiore alla massima coppia trasmissibile dei tubi telescopici.

L'uso dei limitatori di coppia a bullone di sicurezza è raccomandato per evitare danni alle trasmissioni montate su attrezzi sottoposti a sovraccarichi accidentali o picchi di coppia.

I valori di coppia trasmissibile riportati a catalogo CMR Agriculture per i limitatori a bullone di sicurezza, fanno tutti riferimento a bulloni in qualità ISO 8.8, cambiando il bullone con uno in qualità 10.9abbiamo un aumento della coppia trasmissibile di circa il 20%.

CMR Agriculture realizza tre diverse versioni di limitatore a bullone:

SB1 con semplice pulsante,  
SB2 con doppio pulsante,  
SB\_PEIS con bullone interferente,  
SB\_PEI con doppio bullone interferente.

È importante tenere in considerazione che le tarature possono avere una tolleranza del 10% rispetto al valore nominale.

Per un funzionamento adeguato del limitatore è fondamentale eseguire una corretta lubrificazione come da indicazioni a pagina 83.

*Shear bolt torque limiters are devices capable of interrupting power transmission when the transmitted torque exceeds the set parameters.*

*This power interruption occurs through the shearing of a bolt, which must be replaced before power transmission can be restored.*

*The calibration of these limiters must be set at a threshold lower than the maximum transmittable torque of the telescopic tubes.*

*The use of Shear bolt torque limiters is recommended to prevent damage to transmissions mounted on machine subject to accidental overloads or torque peaks.*

*The transmittable torque values listed in the CMR Agriculture catalog for shear bolt limiters all refer to bolts of ISO 8.8 quality. By replacing the bolt with one of 10.9 quality, the transmittable torque increases by approximately 20%.*

CMR Agriculture produces three different versions of bolt limiters:

*SB1 with a single button,  
SB2 with a double button,  
SB\_PEIS with interference bolt,  
SB\_PEI with double interfering bolt.*

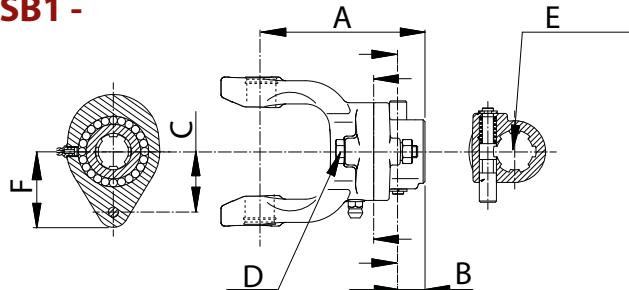
*It is important to consider that calibrations may have a tolerance of 10% compared to the nominal value.*

*For proper limiter operation, it is essential to perform correct lubrication as indicated on page 83.*

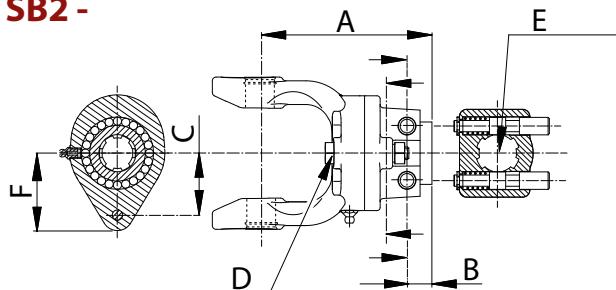
**Limitatore con bullone di sicurezza**  
**Shear bolt torque limiter**

- SB -

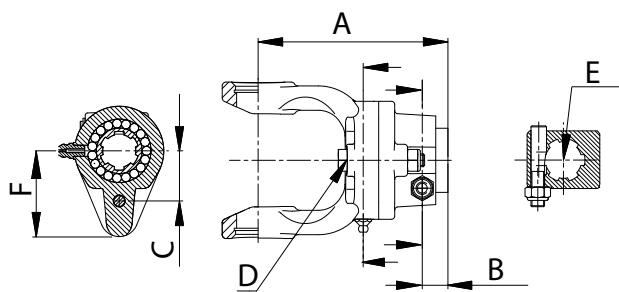
- SB1 -



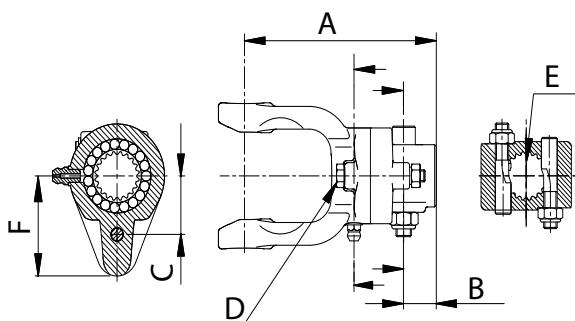
- SB2 -



- SB\_PEIS -



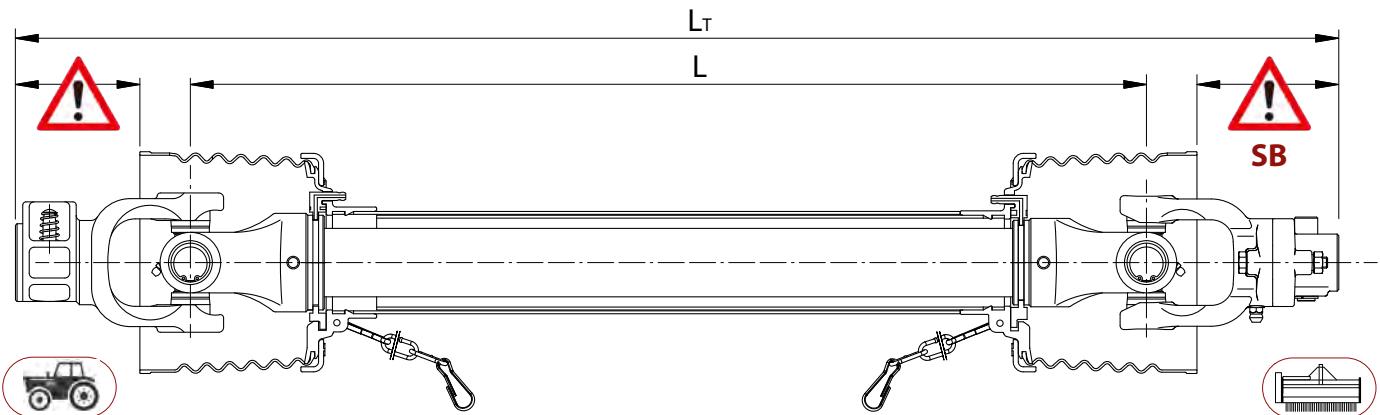
- SB\_PEI -



Taglia Size	Codice Code				A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	F [mm]	E [in]	Coppia massima Max Torque [Nm]	
	Tipo Type SB1	Tipo Type SB2	Tipo Type SB_PEIS	Tipo Type SB_PEIS								
01	(cod.51)	-	-	-	95	19	35	M6x40	55	1 3/8" z6	570	
	(cod.91)	-	-	-			45		55		740	
02	(cod.52)	-	(cod.I2)	-	99		48	M6x40 (10.9)	55		950	
03	(cod.53)	-	(cod.I3)	-	102		40		63		1200	
04	(cod.54)	-	(cod.I4)	-	107		48	M8x45	63	1 3/8" z6	1400	
	(cod.94)	-	(cod.J4)	-			55		63		1700	
05	(cod.55)	-	(cod.I5)	-	111	21	55	M8x45	64	1 3/8" z6	1700	
	(cod.95)	-	(cod.J5)	-			46	M10x50	64		2100	
06	(cod.56)	-	(cod.I6)	-	137	22	60	M8x55	77	1 3/8" z6	1800	
	(cod.96)	-	(cod.J6)	-			55	M10x55	77		2500	
07	-	(cod.57)	-	(cod.I7)	139	20	50	M10x65	75	1 3/8" z6	2300	
	-	(cod.97)	-	(cod.J7)			46	M12x65	75		3000	
08	-	(cod.58)	-	(cod.I8)	148		60	M10x65	75	1 3/8" z6	2700	
	-	(cod.98)	-	(cod.J8)			57	M12x65	75		3500	
09	-	(cod.99)	-	(cod.H8)	154		57	M12x65	75	1 3/4" z6	3500	
	-	(cod.50)	-	(cod.I9)			57	M12x65	75	1 3/8" Z6	3500	
42	-	(cod.9A)	-	(cod.H9)	49		60	M12x65	75	1 3/4" Z6	4000	
	-	(cod.5R)	-	(cod.II)			57	M12x65	75	1 3/8" Z6	4000	
	-	(cod.9B)	-	(cod.HH)			49	M14x70	75	1 3/4" Z6	4500	

**Albero cardanico con limitatore con bullone di sicurezza**  
**Cardan shaft with shear bolt torque limiter**

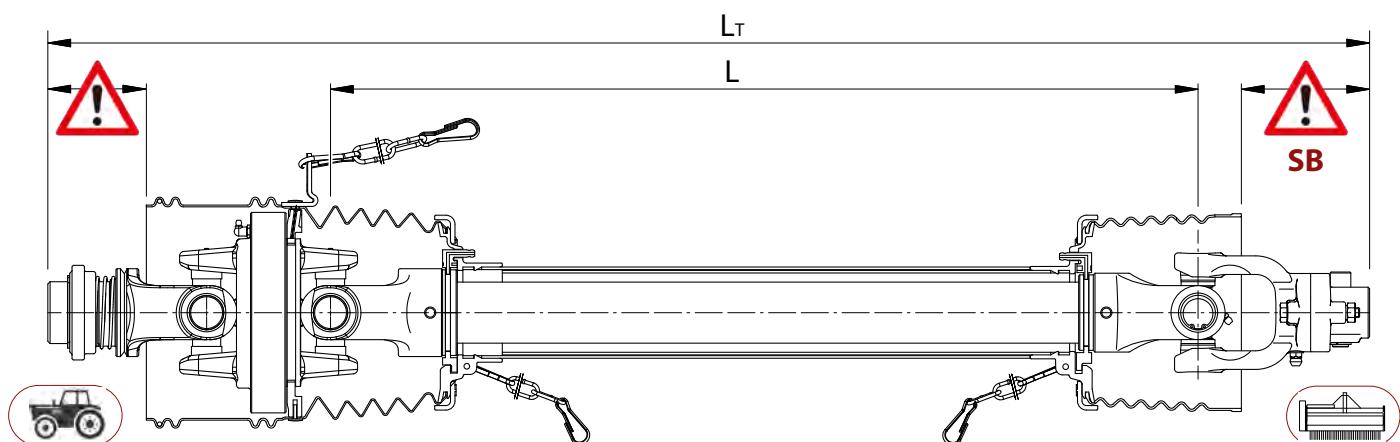
- SB -



Taglia Size	L [mm]	LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
01	L <sub>TSB1</sub>	698	748	798	848	898	948	998	1048	1098	1198	1398	1498	-	-	-	-
02	L <sub>TSB1</sub>	708	758	808	858	908	958	1008	1058	1108	1208	1408	1508	-	-	-	-
03	L <sub>TSB1</sub>	716	766	816	866	916	966	1016	1066	1116	1216	1416	1516	1616	-	-	-
04	L <sub>TSB1</sub>	725	775	825	875	925	975	1025	1075	1125	1225	1425	1525	1625	-	-	-
05	L <sub>TSB1</sub>	732	782	832	882	932	982	1032	1082	1132	1232	1432	1532	1632	1732	-	-
06	L <sub>TSB1</sub>	765	815	865	915	965	1015	1065	1115	1165	1265	1465	1565	1665	1765	1865	2065
07	L <sub>TSB2</sub>	765	815	865	915	965	1015	1065	1115	1165	1265	1465	1565	1665	1765	1865	2065
08	L <sub>TSB2</sub>	782	832	882	932	982	1032	1082	1132	1182	1282	1482	1582	1682	1782	1882	2082
09	L <sub>TSB2</sub>	806	856	906	956	1006	1056	1106	1156	1206	1306	1506	1606	1706	1806	1906	2106
42	L <sub>TSB2</sub>	806	856	906	956	1006	1056	1106	1156	1206	1306	1506	1606	1706	1806	1906	2106

**Albero cardanico omocinetico con limitatore con bullone di sicurezza**  
**Cardan shaft constant velocity with shear bolt torque limiter**

- SB -



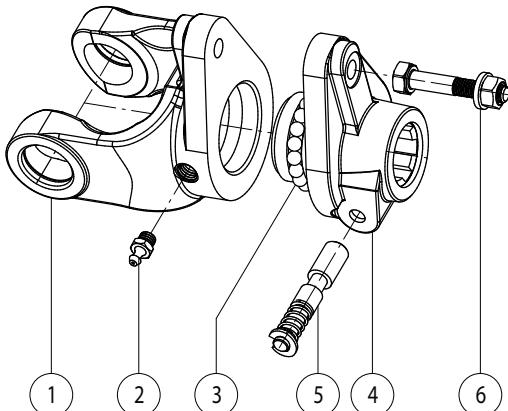
Taglia Size	L [mm]	LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
02	L <sub>TSB1</sub>	815	865	915	965	1015	1065	1115	1165	1215	1315	1515	1615	-	-	-	-
04	L <sub>TSB1</sub>	835	885	935	985	1035	1085	1135	1185	1235	1335	1535	1635	1735	-	-	-
06	L <sub>TSB1</sub>	898	948	998	1048	1098	1148	1198	1248	1298	1398	1598	1698	1798	1898	1998	2198
08	L <sub>TSB2</sub>	935	985	1035	1085	1135	1185	1235	1285	1335	1435	1635	1735	1835	1935	2035	2235
42	L <sub>TSB2</sub>	945	995	1045	1095	1145	1195	1245	1295	1345	1445	1645	1745	1845	1945	2045	2245

**Parti di ricambio**

**Device spare parts**

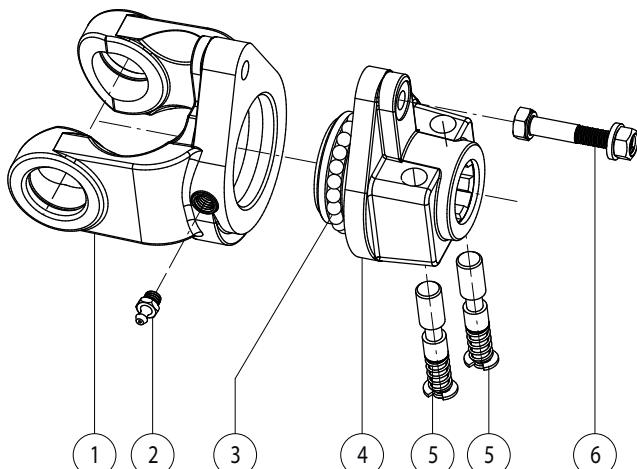
- SB -

- SB1 -



Taglia Size	Tipo Type	Pos	Descrizione	Description	Codice parte Parts code	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
01	SB1	1	Forcella	Housing with Yoke	BPET01000SB11	A1SB	1
		2	Ingrassatore	Hub	BPET01000SB12		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET01000SB13		1
		4	Mozzo	Bolt	BPET01000SB14		1
		5	Pulsante	Push Pin Kit	BPET01000SB15		1
		6	Bullone e dado di taglio	Grease nipple	BPET01000SB16		1
02	SB1	1	Forcella	Housing with Yoke	BPET02000SB11	A2SB	1
		2	Ingrassatore	Hub	BPET02000SB12		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET02000SB13		1
		4	Mozzo	Bolt	BPET02000SB14		1
		5	Pulsante	Push Pin Kit	BPET02000SB15		1
		6	Bullone e dado di taglio	Grease nipple	BPET02000SB16		1
03	SB1	1	Forcella	Housing with Yoke	BPET03000SB11	A3SB	1
		2	Ingrassatore	Hub	BPET03000SB12		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET03000SB13		1
		4	Mozzo	Bolt	BPET03000SB14		1
		5	Pulsante	Push Pin Kit	BPET03000SB15		1
		6	Bullone e dado di taglio	Grease nipple	BPET03000SB16		1
04	SB1	1	Forcella	Housing with Yoke	BPET04000SB11	A4SB	1
		2	Ingrassatore	Hub	BPET04000SB12		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET04000SB13		1
		4	Mozzo	Bolt	BPET04000SB14		1
		5	Pulsante	Push Pin Kit	BPET04000SB15		1
		6	Bullone e dado di taglio	Grease nipple	BPET04000SB16		1
05	SB1	1	Forcella	Housing with Yoke	BPET05000SB11	A5SB	1
		2	Ingrassatore	Hub	BPET05000SB12		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET05000SB13		1
		4	Mozzo	Bolt	BPET05000SB14		1
		5	Pulsante	Push Pin Kit	BPET05000SB15		1
		6	Bullone e dado di taglio	Grease nipple	BPET05000SB16		1
06	SB1	1	Forcella	Housing with Yoke	BPET06000SB11	A6SB	1
		2	Ingrassatore	Hub	BPET06000SB12		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET06000SB13		1
		4	Mozzo	Bolt	BPET06000SB14		1
		5	Pulsante	Push Pin Kit	BPET06000SB15		1
		6	Bullone e dado di taglio	Grease nipple	BPET06000SB16		1

**- SB2-**



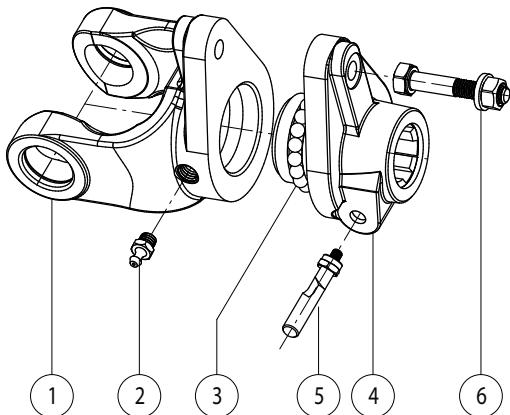
Taglia Size	Tipo Type	Pos	Descrizione	Description	Codice parte Parts code	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
07	SB2	1	Forcella	Yoke	BPET07000SB21	A7SB2T1.B	1
		2	Ingrassatore	Grease nipple	BPET07000SB22		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET07000SB23		1
		4	Mozzo	Hub	BPET07000SB24		1
		5	Pulsante	Push Pin Kit	BPET07000SB25		2
		6	Bullone e dado di taglio	Shear bolt & nut	BPET07000SB26		1
08	SB2	1	Forcella	Yoke	BPET08000SB21	A8SB2T1.B	1
		2	Ingrassatore	Grease nipple	BPET08000SB22		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET08000SB23		1
		4	Mozzo	Hub	BPET08000SB24		1
		5	Pulsante	Push Pin Kit	BPET08000SB25		2
		6	Bullone e dado di taglio	Shear bolt & nut	BPET08000SB26		1
09	SB2	1	Forcella	Yoke	BPET09000SB21	A9SB2T1	1
		2	Ingrassatore	Grease nipple	BPET09000SB22		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET09000SB23		1
		4	Mozzo	Hub	BPET09000SB24		1
		5	Pulsante	Push Pin Kit	BPET09000SB25		2
		6	Bullone e dado di taglio	Shear bolt & nut	BPET09000SB26		1
42	SB2	1	Forcella	Yoke	BPET42000SB21	A42SB2T1	1
		2	Ingrassatore	Grease nipple	BPET42000SB22		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET42000SB23		1
		4	Mozzo	Hub	BPET42000SB24		1
		5	Pulsante	Push Pin Kit	BPET42000SB25		2
		6	Bullone e dado di taglio	Shear bolt & nut	BPET42000SB26		1

**Parti di ricambio**

**Device spare parts**

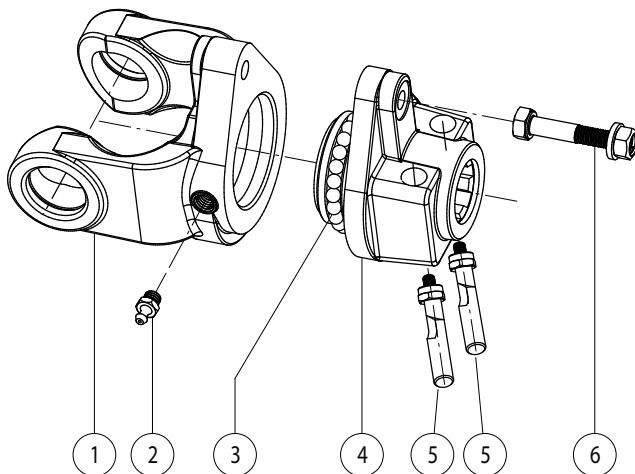
- SB -

**- SB\_PEIS -**



<b>Taglia Size</b>	<b>Tipo Type</b>	<b>Pos</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Description</b>	<b>Codice parte Parts code</b>	<b>Codice assemblato Assembly code</b>	<b>Q.tà Q.ty</b>
01	SB_PEIS	1	Forcella	<i>Housing with Yoke</i>	BPET01000SB11	A1SB1PEIS	1
		2	Ingrassatore	<i>Hub</i>	BPET01000SB12		1
		3	Sfere di acciaio	<i>Steel balls kit</i>	BPET01000SB13		1
		4	Mozzo	<i>Bolt</i>	BPET01000SB14		1
		5	Perno	<i>Pin</i>	BPET01000SB15		1
		6	Bullone e dado di taglio	<i>Grease nipple</i>	BPET01000SB16		1
02	SB_PEIS	1	Forcella	<i>Housing with Yoke</i>	BPET02000SB11	A2SB2PEIS	1
		2	Ingrassatore	<i>Hub</i>	BPET02000SB12		1
		3	Sfere di acciaio	<i>Steel balls kit</i>	BPET02000SB13		1
		4	Mozzo	<i>Bolt</i>	BPET02000SB14		1
		5	Perno	<i>Pin</i>	BPET02000SB15		1
		6	Bullone e dado di taglio	<i>Grease nipple</i>	BPET02000SB16		1
03	SB_PEIS	1	Forcella	<i>Housing with Yoke</i>	BPET03000SB11	A3SB3PEIS	1
		2	Ingrassatore	<i>Hub</i>	BPET03000SB12		1
		3	Sfere di acciaio	<i>Steel balls kit</i>	BPET03000SB13		1
		4	Mozzo	<i>Bolt</i>	BPET03000SB14		1
		5	Perno	<i>Pin</i>	BPET03000SB15		1
		6	Bullone e dado di taglio	<i>Grease nipple</i>	BPET03000SB16		1
04	SB_PEIS	1	Forcella	<i>Housing with Yoke</i>	BPET04000SB11	A4SB4PEIS	1
		2	Ingrassatore	<i>Hub</i>	BPET04000SB12		1
		3	Sfere di acciaio	<i>Steel balls kit</i>	BPET04000SB13		1
		4	Mozzo	<i>Bolt</i>	BPET04000SB14		1
		5	Perno	<i>Pin</i>	BPET04000SB15		1
		6	Bullone e dado di taglio	<i>Grease nipple</i>	BPET04000SB16		1
05	SB_PEIS	1	Forcella	<i>Housing with Yoke</i>	BPET05000SB11	A5SB5PEIS	1
		2	Ingrassatore	<i>Hub</i>	BPET05000SB12		1
		3	Sfere di acciaio	<i>Steel balls kit</i>	BPET05000SB13		1
		4	Mozzo	<i>Bolt</i>	BPET05000SB14		1
		5	Perno	<i>Pin</i>	BPET05000SB15		1
		6	Bullone e dado di taglio	<i>Grease nipple</i>	BPET05000SB16		1
06	SB_PEIS	1	Forcella	<i>Housing with Yoke</i>	BPET06000SB11	A6SB6PEIS	1
		2	Ingrassatore	<i>Hub</i>	BPET06000SB12		1
		3	Sfere di acciaio	<i>Steel balls kit</i>	BPET06000SB13		1
		4	Mozzo	<i>Bolt</i>	BPET06000SB14		1
		5	Perno	<i>Pin</i>	BPET06000SB15		1
		6	Bullone e dado di taglio	<i>Grease nipple</i>	BPET06000SB16		1

**- SB\_PEI -**

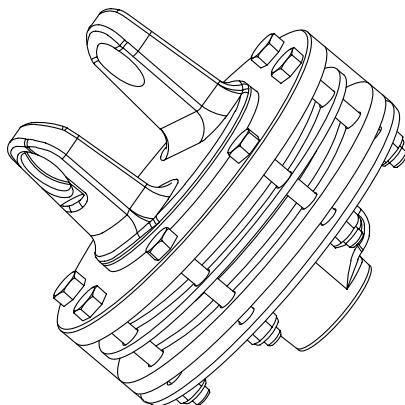


Taglia Size	Tipo Type	Pos	Descrizione	Description	Codice parte Parts code	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
07	SB_PEI	1	Forcella	Yoke	BPET07000SB21	A7SB2T1BPEI	1
		2	Ingrassatore	Grease nipple	BPET07000SB22		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET07000SB23		1
		4	Mozzo	Hub	BPET07000SB24		1
		5	Perno	Pin	BPET07000SB25		2
		6	Bullone e dado di taglio	Shear bolt & nut	BPET07000SB26		1
08	SB_PEI	1	Forcella	Yoke	BPET08000SB21	A8SB2T1BPEI	1
		2	Ingrassatore	Grease nipple	BPET08000SB22		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET08000SB23		1
		4	Mozzo	Hub	BPET08000SB24		1
		5	Perno	Pin	BPET08000SB25		2
		6	Bullone e dado di taglio	Shear bolt & nut	BPET08000SB26		1
09	SB_PEI	1	Forcella	Yoke	BPET09000SB21	A9SB2T1PEI	1
		2	Ingrassatore	Grease nipple	BPET09000SB22		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET09000SB23		1
		4	Mozzo	Hub	BPET09000SB24		1
		5	Perno	Pin	BPET09000SB25		2
		6	Bullone e dado di taglio	Shear bolt & nut	BPET09000SB26		1
42	SB_PEI	1	Forcella	Yoke	BPET42000SB21	A42SB2T1PEI	1
		2	Ingrassatore	Grease nipple	BPET42000SB22		1
		3	Sfere di acciaio	Steel balls kit	BPET42000SB23		1
		4	Mozzo	Hub	BPET42000SB24		1
		5	Perno	Pin	BPET42000SB25		2
		6	Bullone e dado di taglio	Shear bolt & nut	BPET42000SB26		1

**Limitatore a disco con molle a tazza**

**Friction torque limiter with belleville springs whashers**

- FFT -



I limitatori di coppia a dischi di attrito, comunemente noti come frizioni, sono dispositivi utilizzati per limitare la coppia durante i sovraccarichi.

Durante il normale funzionamento, la trasmissione del moto avviene grazie all'attrito tra i dischi conduttori e i dischi condotti.

In caso di sovraccarico, ossia quando la coppia di trasmissione supera la taratura della frizione, i dischi condotti iniziano a slittare rispetto ai dischi conduttori, permettendo così la trasmissione solo della coppia corrispondente alla taratura della frizione.

In questo caso rispetto ad altri limitatori, non vi è una rottura di componenti o un disinnesco e di conseguenza non avviene un azzeramento della coppia trasmissibile, ma solo un taglio di essa alla taratura richiesta.

La frizione a dischi di attrito è efficace nel limitare i possibili sovraccarichi e picchi di coppia generati durante l'avviamento da attrezzi con alta inerzia.

CMR Agriculture nella sua gamma standard realizza frizioni con molle a tazza, garantendo una taratura più uniforme al consumarsi dei dischi di attrito, rispetto all'utilizzo di molle elicoidali.

La taratura di questi limitatori è generalmente impostata su valore di coppia lavoro necessaria al funzionamento della macchina.

CMR Agriculture realizza quattro diverse taglie di frizione:

FFT1,  
FFT2,  
FFT3,  
FFT4,

che differiscono fra loro per dimensione e numero dei dischi, oltre alla coppia massima trasmissibile.

È importante tenere in considerazione che le tarature possono avere una tolleranza del 10% rispetto al valore nominale.

*Friction disc torque limiters, commonly known as clutches, are devices used to limit torque during overloads.*

*During normal operation, motion is transmitted through the friction between the driving discs and the driven discs.*

*In the event of an overload, that is, when the transmission torque exceeds the clutch's setting, the driven discs begin to slip relative to the driving discs, thus allowing the transmission of only the torque corresponding to the clutch's setting.*

*In this case, unlike other limiters, there is no component failure or disengagement, and consequently, the transmittable torque is not reduced to zero, but is only cut down to the required setting.*

*The friction disc clutch is effective in limiting potential overloads and torque peaks generated during the startup of tools with high inertia.*

*CMR Agriculture, in its standard range, manufactures clutches with disc springs, ensuring a more consistent setting as the friction discs wear compared to using helical springs.*

*The setting of these limiters is generally adjusted to the working torque required for the machine's operation.*

*CMR Agriculture produces four different clutch sizes:*

*FFT1,  
FFT2,  
FFT3,  
FFT4,*

*which differ in size, number of discs, and maximum transmittable torque.*

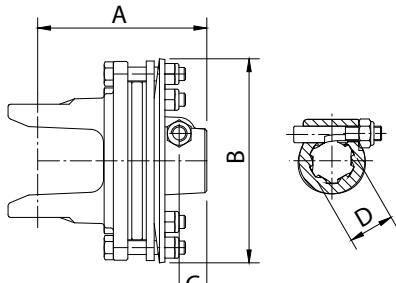
*It is important to note that the settings may have a tolerance of 10% compared to the nominal value.*

**Limitatore a disco con molle a tazza**

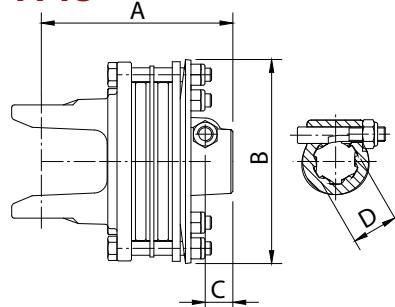
**Friction torque limiter with belleville springs whashers**

**- FFT -**

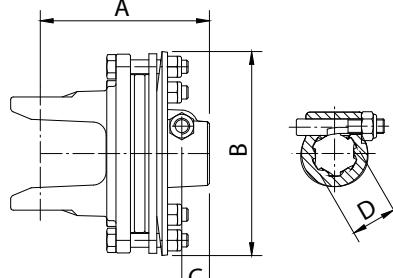
**- FFT1 -**



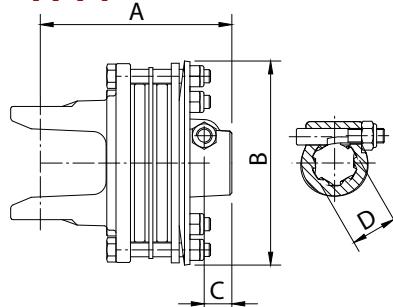
**- FFT3 -**



**- FFT2 -**



**- FFT4 -**

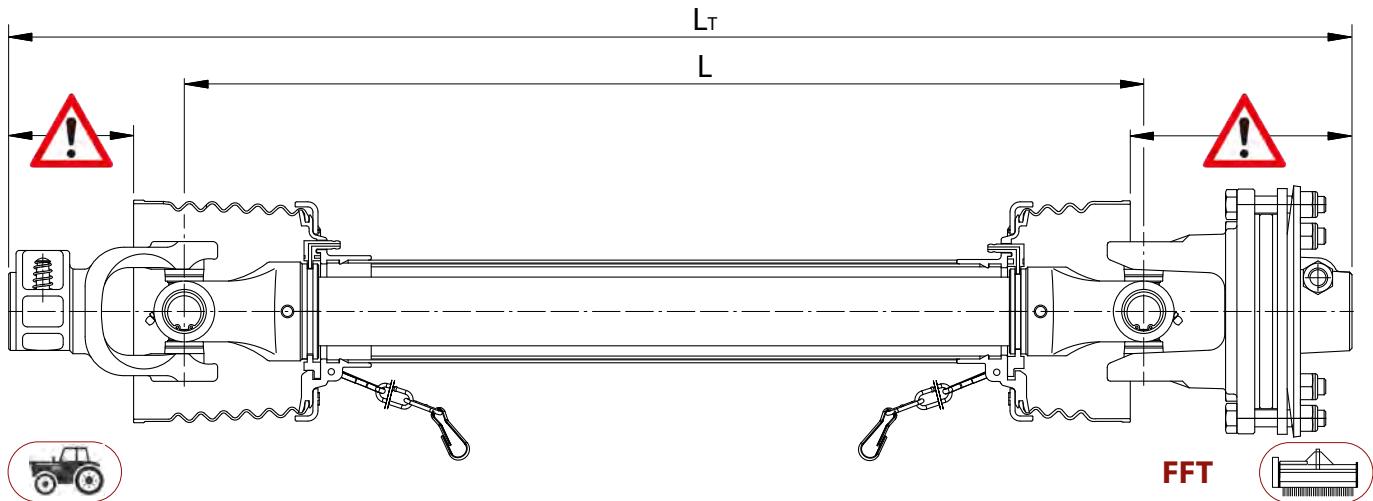


<b>Taglia Size</b>	<b>Codice Code</b>				<b>A</b> [mm]	<b>B</b> [mm]	<b>C</b> [mm]	<b>C</b> [in]	<b>Massima coppia Max Torque</b> [Nm]	<b>Disco frizione Friction Disc</b> [mm]	
	Tipo Typ <b>FFT1</b>	Tipo Type <b>FFT2</b>	Tipo Type <b>FFT3</b>	Tipo Type <b>FFT4</b>							
04	(cod.80)	-	-	-	154	180	30,5	1 3/8" Z6	900	ø 140	
05	(cod.80)	-	-	-	152,5	180		1 3/8" Z6	900	ø 140	
	-	(cod.81)	-	-	152,5	200		1 3/8" Z6	1350	ø 160	
	-	-	(cod.82)	-	168	180		1 3/8" Z6	1600	ø 140	
06	(cod.80)	-	-	-	159,5	180	200	1 3/8" Z6	900	ø 160	
	-	(cod.81)	-	-		175		1 3/8" Z6			
	-	(cod.84)	-	-				1 3/4" Z6	1350	ø 160	
	-	(cod.85)	-	-				1 3/4" Z20			
	-	-	(cod.82)	-	175	175	30,5	1 3/8" Z6	1600	ø 160	
	-	-	-	(cod.83)	1 3/8" Z6						
	-	-	-	(cod.86)	1 3/4" Z6			2000	ø 160		
	-	-	-	(cod.87)	1 3/4" Z20						
07	-	(cod.81)	-	-	159,5	175	200	1 3/8" Z6			
	-	(cod.84)	-	-				1 3/4" Z6	1350	ø 160	
	-	(cod.85)	-	-				1 3/4" Z20			
	-	-	-	(cod.83)	166,5	175	30,5	1 3/8" Z6			
	-	-	-	(cod.86)				1 3/4" Z6	2000	ø 160	
08	-	(cod.81)	-	-	182	182	200	1 3/4" Z20			
	-	(cod.84)	-	-				1 3/8" Z6	1350	ø 160	
	-	(cod.85)	-	-				1 3/4" Z20			
	-	-	-	(cod.83)				1 3/8" Z6			
	-	-	-	(cod.86)				1 3/4" Z6	2000	ø 160	
	-	-	-	(cod.87)				1 3/4" Z20			

**Albero cardanico con limitatore a disco con molle a tazza**

**Cardan shaft with friction torque limiter with belleville springs whashers**

- FFT -

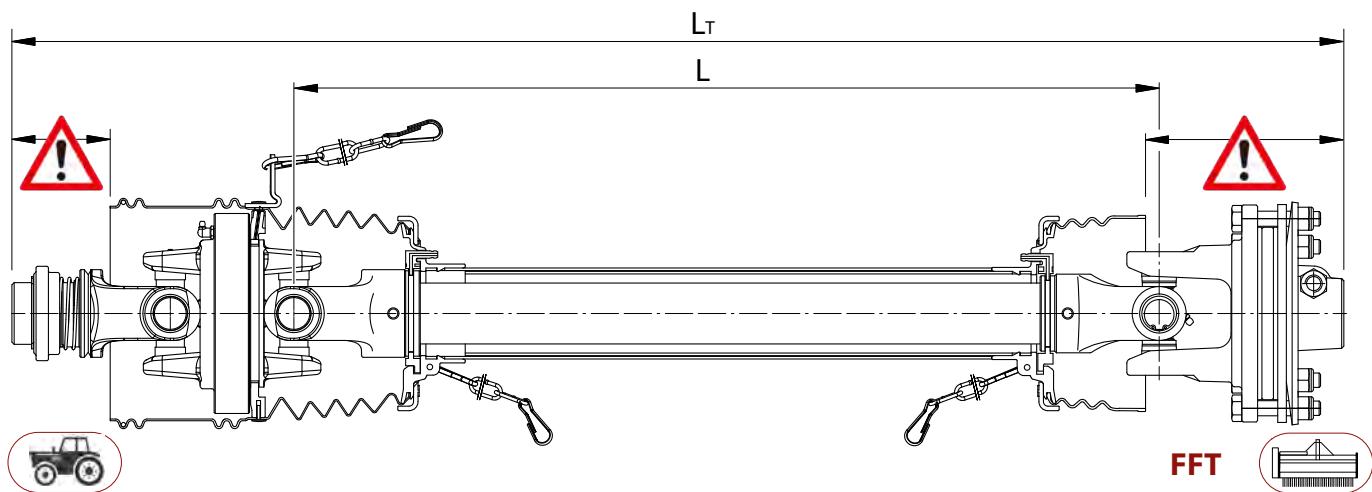


Taglia Size		LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS														
		$L_T$ [mm]														
$L$ [mm]	510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
04	$L_{TFFT1}$	772	822	872	922	972	1022	1072	1122	1172	1272	1472	1572	1672	-	-
05	$L_{TFFT1}$	774	824	874	924	974	1024	1074	1124	1174	1274	1474	1574	1674	1774	-
	$L_{TFFT2}$	774	824	874	924	974	1024	1074	1124	1174	1274	1474	1574	1674	1774	-
06	$L_{TFFT3}$	789	839	889	939	989	1039	1089	1139	1189	1289	1489	1589	1689	1789	-
	$L_{TFFT1}$	788	838	888	938	988	1038	1088	1138	1188	1288	1488	1588	1688	1788	1888
	$L_{TFFT2}$	788	838	888	938	988	1038	1088	1138	1188	1288	1488	1588	1688	1788	1888
	$L_{TFFT3}$	803	853	903	953	1003	1053	1103	1153	1203	1303	1503	1603	1703	1803	1903
07	$L_{TFFT4}$	803	853	903	953	1003	1053	1103	1153	1203	1303	1503	1603	1703	1803	1903
	$L_{TFFT2}$	786	836	886	936	986	1036	1086	1136	1186	1286	1486	1586	1686	1786	1886
08	$L_{TFFT4}$	801	851	901	951	1001	1051	1101	1151	1201	1301	1501	1601	1701	1801	1901
	$L_{TFFT2}$	801	851	901	951	1001	1051	1101	1151	1201	1301	1501	1601	1701	1801	1901
	$L_{TFFT4}$	816	866	916	966	1016	1066	1116	1166	1216	1316	1516	1616	1716	1816	1916
																2101

**Albero cardanico omocinetico con limitatore a disco con molle a tazza**

**Cardan shaft constant velocity with friction torque limiter with belleville springs whashers**

**- FFT -**



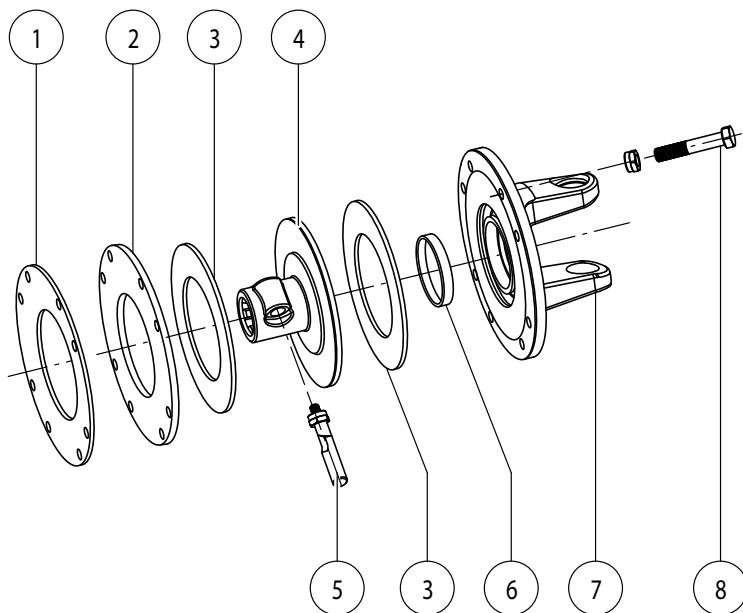
Taglia Size		LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		$L_T$ [mm]															
L [mm]	510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810	
04	$L_{TFFT1}$	882	932	982	1032	1082	1132	1182	1232	1282	1382	1582	1682	1782	-	-	
06	$L_{TFFT1}$	921	971	1021	1071	1121	1171	1221	1271	1321	1421	1621	1721	1821	1921	2021	2221
	$L_{TFFT2}$	921	971	1021	1071	1121	1171	1221	1271	1321	1421	1621	1721	1821	1921	2021	2221
	$L_{TFFT3}$	986	1036	1086	1136	1186	1236	1286	1336	1386	1486	1686	1786	1886	1986	2086	2286
	$L_{TFFT4}$	986	1036	1086	1136	1186	1236	1286	1336	1386	1486	1686	1786	1886	1986	2086	2286
08	$L_{TFFT2}$	953	1003	1053	1103	1153	1203	1253	1303	1353	1453	1653	1753	1853	1953	2053	2253
	$L_{TFFT4}$	969	1019	1069	1119	1169	1219	1269	1319	1369	1469	1669	1769	1869	1969	2069	2269

**Parti di ricambio**

**Device spare parts**

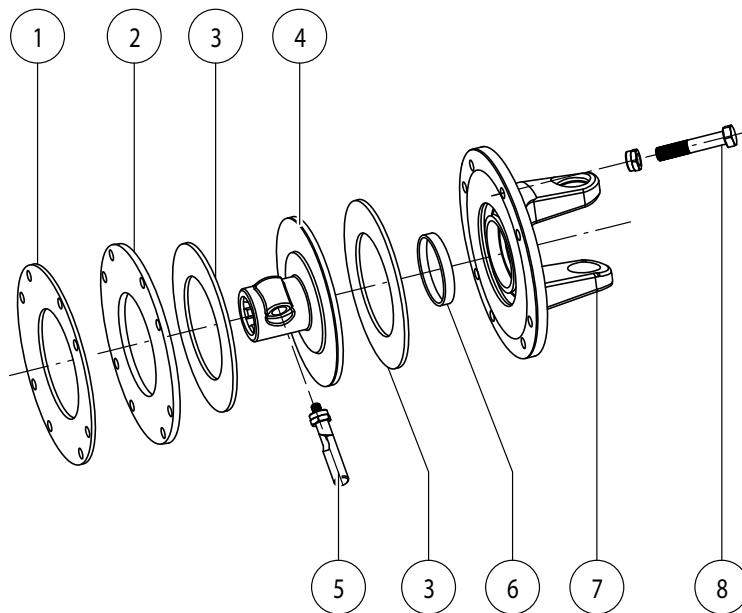
- FFT -

- FFT1 -



Taglia Size	Tipo Type	Pos	Descrizione	Description	Codice parte Parts code	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
04	FFT1	1	Molla a tazza	Belleville spring	BPET04000FT11	A4FFT1	1
		2	Piatto di pressione	Pressure Plate	BPET04000FT12		1
		3	Dischi frizione	Friction Discs	BPET04000FT13		2
		4	Mozzo	Hub	BPET04000FT14		1
		5	Spina conica con dado	Taper pin with nuts	BPET04000FT15		1
		6	Boccola	Bushing	BPET04000FT16		1
		7	Forcella flangiata	Flanged Yoke	BPET04000FT17		1
		8	Bullone e molla con dado	Bolt & Spring with nuts	BPET04000FT18		8
05	FFT1	1	Molla a tazza	Belleville spring	BPET05000FT11	A5FFT1	1
		2	Piatto di pressione	Pressure Plate	BPET05000FT12		1
		3	Dischi frizione	Friction Discs	BPET05000FT13		2
		4	Mozzo	Hub	BPET05000FT14		1
		5	Spina conica con dado	Taper pin with nuts	BPET05000FT15		1
		6	Boccola	Bushing	BPET05000FT16		1
		7	Forcella flangiata	Flanged Yoke	BPET05000FT17		1
		8	Bullone e molla con dado	Bolt & Spring with nuts	BPET05000FT18		8
06	FFT1	1	Molla a tazza	Belleville spring	BPET06000FT11	A6FFT1	1
		2	Piatto di pressione	Pressure Plate	BPET06000FT12		1
		3	Dischi frizione	Friction Discs	BPET06000FT13		2
		4	Mozzo	Hub	BPET06000FT14		1
		5	Spina conica con dado	Taper pin with nuts	BPET06000FT15		1
		6	Boccola	Bushing	BPET06000FT16		1
		7	Forcella flangiata	Flanged Yoke	BPET06000FT17		1
		8	Bullone e molla con dado	Bolt & Spring with nuts	BPET06000FT18		8

**- FFT2 -**



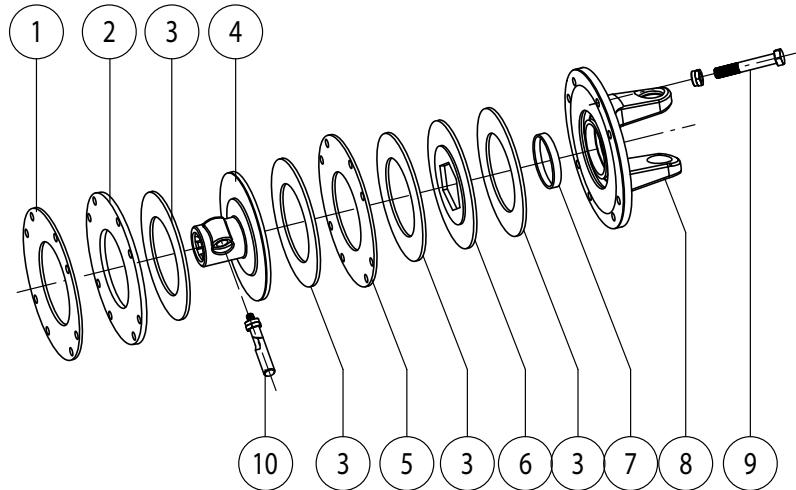
<b>Taglia Size</b>	<b>Tipo Type</b>	<b>Pos</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Description</b>	<b>Codice parte Parts code</b>	<b>Codice assemblato Assembly code</b>	<b>Q.tà Q.ty</b>
05	FFT2	1	Molla a tazza	<i>Belleville spring</i>	BPET05000FT21	A5FFT2	1
		2	Piatto di pressione	<i>Pressure Plate</i>	BPET05000FT22		1
		3	Dischi frizione	<i>Friction Discs</i>	BPET05000FT23		2
		4	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET05000FT24		1
		5	Spina conica con dado	<i>Taper pin with nuts</i>	BPET05000FT25		1
		6	Boccola	<i>Bushing</i>	BPET05000FT26		1
		7	Forcella flangiata	<i>Flanged Yoke</i>	BPET05000FT27		1
		8	Bullone e molla con dado	<i>Bolt &amp; Spring with nuts</i>	BPET05000FT28		8
06	FFT2	1	Molla a tazza	<i>Belleville spring</i>	BPET06000FT21	A6FFT2	1
		2	Piatto di pressione	<i>Pressure Plate</i>	BPET06000FT22		1
		3	Dischi frizione	<i>Friction Discs</i>	BPET06000FT23		2
		4	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET06000FT24		1
		5	Spina conica con dado	<i>Taper pin with nuts</i>	BPET06000FT25		1
		6	Boccola	<i>Bushing</i>	BPET06000FT26		1
		7	Forcella flangiata	<i>Flanged Yoke</i>	BPET06000FT27		1
		8	Bullone e molla con dado	<i>Bolt &amp; Spring with nuts</i>	BPET06000FT28		8
07	FFT2	1	Molla a tazza	<i>Belleville spring</i>	BPET07000FT21	A7FFT2	1
		2	Piatto di pressione	<i>Pressure Plate</i>	BPET07000FT22		1
		3	Dischi frizione	<i>Friction Discs</i>	BPET07000FT23		2
		4	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET07000FT24		1
		5	Spina conica con dado	<i>Taper pin with nuts</i>	BPET07000FT25		1
		6	Boccola	<i>Bushing</i>	BPET07000FT26		1
		7	Forcella flangiata	<i>Flanged Yoke</i>	BPET07000FT27		1
		8	Bullone e molla con dado	<i>Bolt &amp; Spring with nuts</i>	BPET07000FT28		8
08	FFT2	1	Molla a tazza	<i>Belleville spring</i>	BPET08000FT21	A8FFT2	1
		2	Piatto di pressione	<i>Pressure Plate</i>	BPET08000FT22		1
		3	Dischi frizione	<i>Friction Discs</i>	BPET08000FT23		2
		4	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET08000FT24		1
		5	Spina conica con dado	<i>Taper pin with nuts</i>	BPET08000FT25		1
		6	Boccola	<i>Bushing</i>	BPET08000FT26		1
		7	Forcella flangiata	<i>Flanged Yoke</i>	BPET08000FT27		1
		8	Bullone e molla con dado	<i>Bolt &amp; Spring with nuts</i>	BPET08000FT28		8

**Parti di ricambio**

**Device spare parts**

- FFT -

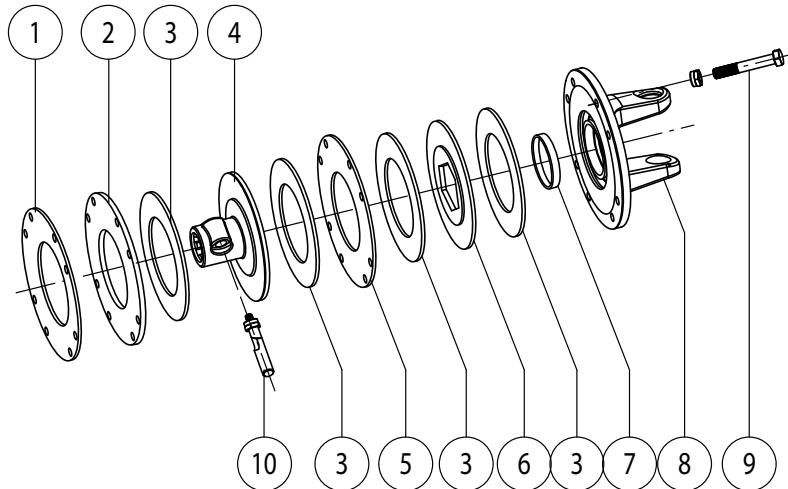
- FFT3 -



Taglia Size	Tipo Type	Pos	Descrizione	Description	Codice parte Parts code	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
05	FFT3	1	Molla a tazza	Belleville spring	*	A5FFT3	1
		2	Piatto di pressione	Pressure plate			1
		3	Dischi di frizione	Friction Discs			4
		4	Mozzo	Hub			1
		5	Piatto di pressione	Pressure plate			1
		6	Flangia esagonale	Hexagon Board			1
		7	Boccola	Bushing			1
		8	Forcella flangiata	Flanged Yoke			1
		9	Bullone e molla con dado	Bolt & Spring with nuts			8
		10	Spina conica con dado	Taper Pin Sets with nuts			1
06	FFT3	1	Molla a tazza	Belleville spring	BPET06000FT31	A6FFT3	1
		2	Piatto di pressione	Pressure plate			1
		3	Dischi di frizione	Friction Discs			4
		4	Mozzo	Hub			1
		5	Piatto di pressione	Pressure plate			1
		6	Flangia esagonale	Hexagon Board			1
		7	Boccola	Bushing			1
		8	Forcella flangiata	Flanged Yoke			1
		9	Bullone e molla con dado	Bolt & Spring with nuts			8
		10	Spina conica con dado	Taper Pin Sets with nuts			1

\* Prego contattare ns. ufficio tecnico / Please contact our technical department

**- FFT4 -**

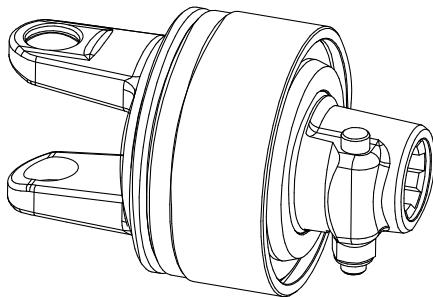


Taglia Size	Tipo Type	Pos	Descrizione	Description	Codice parte Parts code	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
06	FFT4	1	Molla a tazza	Belleville spring	BPET06000FT41	A6FFT4	1
		2	Piatto di pressione	Pressure plate	BPET06000FT42		1
		3	Dischi di frizione	Friction Discs	BPET06000FT43		4
		4	Mozzo	Hub	BPET06000FT44		1
		5	Piatto di pressione	Pressure plate	BPET06000FT45		1
		6	Flangia esagonale	Hexagon Board	BPET06000FT46		1
		7	Boccola	Bushing	BPET06000FT47		1
		8	Forcella flangiata	Flanged Yoke	BPET06000FT48		1
		9	Bullone e molla con dado	Bolt & Spring with nuts	BPET06000FT49		8
		10	Spina conica con dado	Taper Pin Sets with nuts	BPET06000FT4A		1
07	FFT4	1	Molla a tazza	Belleville spring	BPET07000FT41	A7FFT4	1
		2	Piatto di pressione	Pressure plate	BPET07000FT42		1
		3	Dischi di frizione	Friction Discs	BPET07000FT43		4
		4	Mozzo	Hub	BPET07000FT44		1
		5	Piatto di pressione	Pressure plate	BPET07000FT45		1
		6	Flangia esagonale	Hexagon Board	BPET07000FT46		1
		7	Boccola	Bushing	BPET07000FT47		1
		8	Forcella flangiata	Flanged Yoke	BPET07000FT48		1
		9	Bullone e molla con dado	Bolt & Spring with nuts	BPET07000FT49		8
		10	Spina conica con dado	Taper Pin Sets with nuts	BPET07000FT4A		1
08	FFT4	1	Molla a tazza	Belleville spring	BPET08000FT41	A8FFT4	1
		2	Piatto di pressione	Pressure plate	BPET08000FT42		1
		3	Dischi di frizione	Friction Discs	BPET08000FT43		4
		4	Mozzo	Hub	BPET08000FT44		1
		5	Piatto di pressione	Pressure plate	BPET08000FT45		1
		6	Flangia esagonale	Hexagon Board	BPET08000FT46		1
		7	Boccola	Bushing	BPET08000FT47		1
		8	Forcella flangiata	Flanged Yoke	BPET08000FT48		1
		9	Bullone e molla con dado	Bolt & Spring with nuts	BPET08000FT49		8
		10	Spina conica con dado	Taper Pin Sets with nuts	BPET08000FT4A		1

## Limitatore automatico

### Automatic torque limiter

- AT -



I limitatori di coppia automatici (o a CAM) interrompono la trasmissione di potenza in caso di picchi di coppia che superano il valore impostato.

Una volta eliminato il carico eccessivo che ha causato l'intervento del limitatore, semplicemente riducendo la velocità di rotazione della presa di forza, il limitatore si rinnesta automaticamente tornando in un brevissimo tempo ad essere operativo.

Data la struttura del limitatore automatico CMR Agriculture, è importante sapere che questo si re-innesta nella medesima posizione di lavoro antecedente all'intervento, mentendo la fase fra le crociere.

I limitatori di coppia automatici sono adatti per attrezzi soggetti a sovraccarichi accidentali o picchi di coppia, come erpi, rotopresse e carri miscelatori.

La taratura di questi limitatori deve essere impostata su un valore limite inferiore alla massima coppia trasmissibile dei tubi telescopici.

Nella sua configurazione standard, "sinistra", il limitatore automatico è progettato per far girare l'albero in senso antiorario. Utilizzata in alberi "primari" da un lato collegati alla presa di forza del trattore e dall'altra all'implemento, guardando l'entrata dell'implemento l'albero cardanico gira in senso antiorario.

CMR Agriculture offre anche una versione denominata "destra", che consente la trasmissione di potenza in direzione opposta ovvero con rotazione oraria.

La possibilità di avere soluzione destra e sinistra è indispensabile su macchine doppie, con ripartitori non controrotanti.

È importante tenere in considerazione che le tarature possono avere una tolleranza del 10% rispetto al valore nominale.

Per un funzionamento adeguato del limitatore è fondamentale eseguire una corretta lubrificazione come da indicazioni a pagina 83.

*Automatic torque limiters (or CAM-type) interrupt power transmission in case of torque peaks that exceed the set value. Once the excessive load that triggered the limiter is removed, simply by reducing the rotational speed of the power take-off (PTO), the limiter automatically re-engages, becoming operational again in a very short time.*

*Due to the structure of the CMR Agriculture automatic limiter, it is important to know that it re-engages in the same working position as before the intervention, maintaining the phase between the universal joints.*

*Automatic torque limiters are suitable for machines subject to accidental overloads or torque peaks, such as Power-harrow, balers, and mixer wagons.*

*The setting of these limiters must be adjusted to a limit value lower than the maximum transmittable torque of the telescopic shafts.*

*In its standard configuration, "left," the automatic limiter is designed to rotate the shaft counterclockwise. When used in "primary" shafts connected on one side to the tractor's PTO and on the other to the implement, looking at the implement's input, the drive shaft rotates counterclockwise.*

*CMR Agriculture also offers a version called "right," which allows power transmission in the opposite direction, with clockwise rotation. The option of having both right and left solutions is essential for double machines with non-counter-rotating dividers.*

*It is important to note that the settings may have a tolerance of 10% compared to the nominal value.*

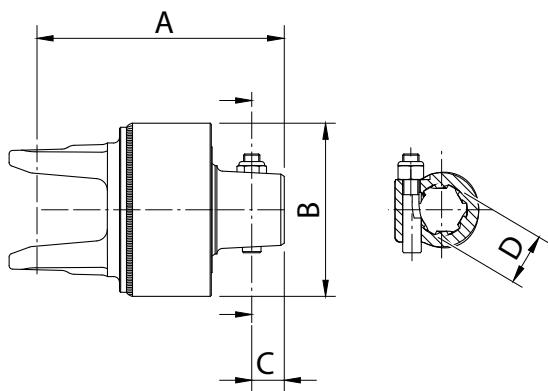
*For proper operation of the limiter, correct lubrication is essential as indicated on page 83.*

**Limitatore automatico**

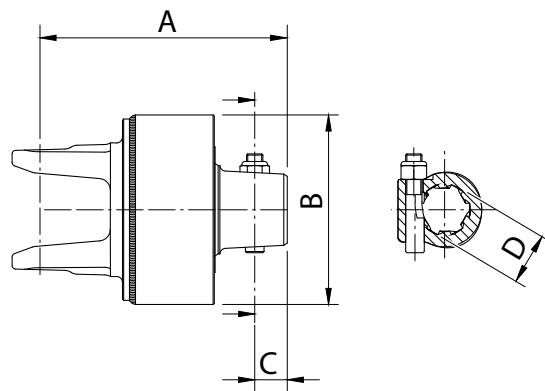
**Automatic torque limiter**

- AT -

**- AT1 -**



**- AT2 -**



<b>Taglia Size</b>	<b>Codice * Code *</b>		<b>A [mm]</b>		<b>B [mm]</b>		<b>C [mm]</b>		<b>D [in]</b>	
	Tipo Type <b>AT1</b>	Tipo Type <b>AT2</b>								
04	<b>(cod.C8)</b>	-	207,5	-	<b>Ø151</b>	-	28	-	<b>1 3/8" Z6</b>	-
	<b>(cod.D8)</b>	-		-		-		-		-
05	<b>(cod.C1)</b>	-	213	-	<b>Ø151</b>	-	28	-	<b>1 3/8" Z6</b>	-
	<b>(cod.D1)</b>	-		-		-		-		-
06	<b>(cod.C7)</b>	-	213	-	<b>Ø151</b>	-	28	-	<b>1 3/8" Z6</b>	-
	<b>(cod.D7)</b>	-		-		-		-		-
08	<b>(cod.C6)</b>	<b>(cod.CE)</b>	220	224	<b>Ø151</b>	<b>Ø176</b>	28	28	<b>1 3/8" Z6</b>	<b>1 3/8" Z6</b>
	<b>(cod.D6)</b>	<b>(cod.DE)</b>		-		-		-		
	<b>(cod.C3)</b>	<b>(cod.C2)</b>	220	224	<b>Ø151</b>	<b>Ø176</b>	28	28	<b>1 3/4" Z6</b>	<b>1 3/4" Z6</b>
	<b>(cod.D3)</b>	<b>(cod.D2)</b>		-		-		-		
	<b>(cod.CB)</b>	<b>(cod.CG)</b>	220	224	<b>Ø151</b>	<b>Ø176</b>	28	28	<b>1 3/4" Z20</b>	<b>1 3/4" Z20</b>
	<b>(cod.DB)</b>	<b>(cod.DG)</b>		-		-		-		
42	-	<b>(cod.C4)</b>	-	233	<b>Ø176</b>	-	28	-	<b>1 3/4" Z6</b>	<b>1 3/4" Z6</b>
	-	<b>(cod.D4)</b>		-		-		-		
	-	<b>(cod.CF)</b>	-	233	<b>Ø176</b>	-	28	-	<b>1 3/4" Z20</b>	<b>1 3/4" Z20</b>
	-	<b>(cod.DF)</b>		-		-		-		

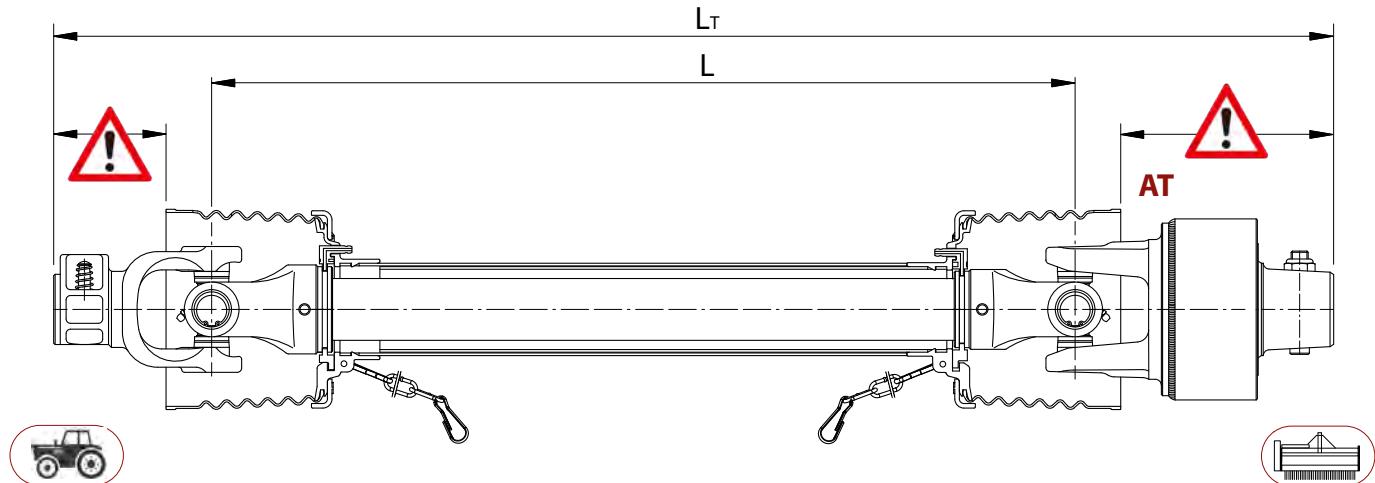
\* Codice C versione standard rotazione sinistra, Codice D versione rotazione destra / Code C left rotation standard version, Code D right rotation version

<b>Taglia Size</b>	<b>TARATURA STANDARD / STANDARD SETTING **</b>				
	<b>[Nm]</b>				
	04	05	06	08	42
AT1	1600	2100	2600	2800	-
AT2	-	-	-	3500	4500

\*\* Per tarature personalizzate contattare l'Ufficio Tecnico CMR Agriculture / For customized settings contact CMR Agriculture technical department

**Albero cardanico con limitatore automatico**  
*Cardan shaft with automatic torque limiter*

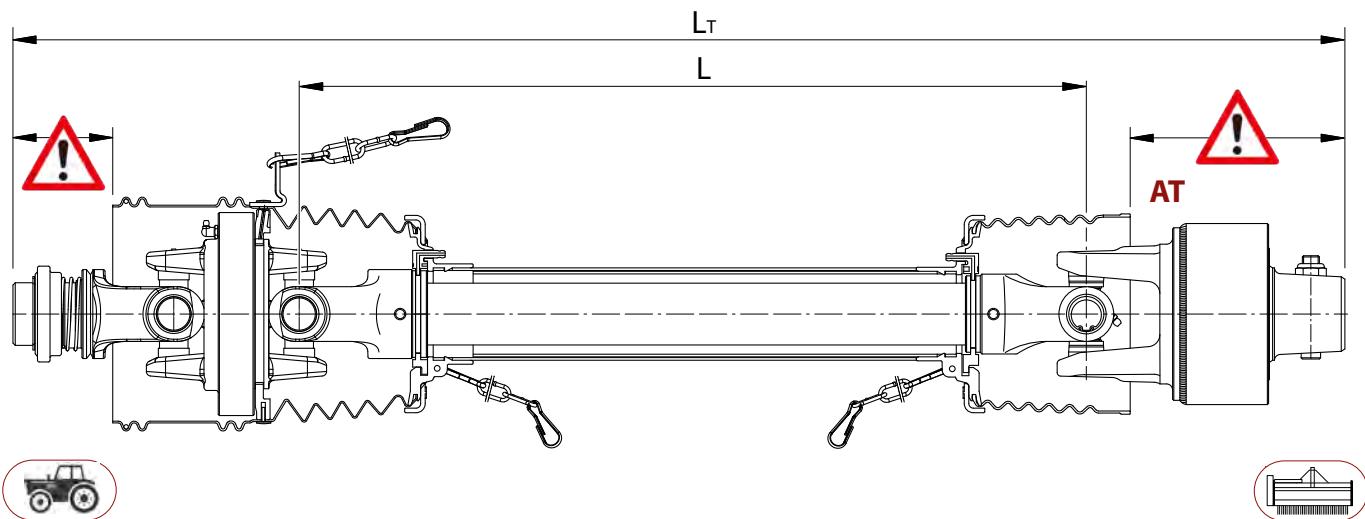
- AT -



Taglia Size	L [mm]	LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		$L_T$ [mm]															
		510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
04	$L_{TAT1}$	826	876	926	976	1026	1076	1126	1176	1226	1326	1526	1626	1726	-	-	-
05	$L_{TAT1}$	834	884	934	984	1034	1084	1134	1184	1234	1334	1534	1634	1734	1834	-	-
06	$L_{TAT1}$	841	891	941	991	1041	1091	1141	1191	1241	1341	1541	1641	1741	1841	1941	2141
08	$L_{TAT1}$	844	894	944	994	1044	1094	1144	1194	1244	1344	1544	1644	1744	1844	1944	2144

**Albero cardanico omocinetico con limitatore automatico**  
**Cardan shaft constant velocity with automatic torque limiter**

- AT-



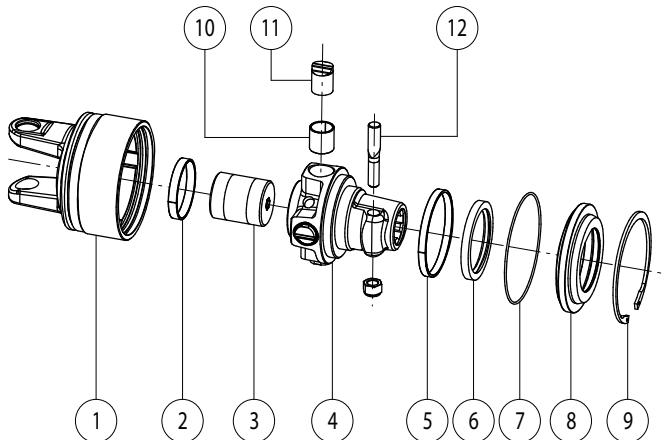
Taglia Size		<b>LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS</b>																
		$L_T$ [mm]																
		L [mm]	510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
04	$L_{TAT1}$	935	985	1035	1085	1135	1185	1235	1285	1335	1435	1635	1735	1835	-	-	-	
06	$L_{TAT1}$	974	1024	1074	1124	1174	1224	1274	1324	1374	1474	1674	1774	1874	1974	2074	2274	
08	$L_{TAT1}$	1007	1057	1107	1157	1207	1257	1307	1357	1407	1507	1707	1807	1907	2007	2107	2307	

**Parti di ricambio**

**Device spare parts**

- AT -

- AT1\* -



Taglia Size	Tipo Type	Pos	Descrizione	Description	Codice parte ** Parts code **	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
04	AT1	1	Corpo esterno + forcella	Outer housing + Yoke	BPET04000AR11	BPET04000AL10	1
		2	Boccolla	Bushing	BPET04000AR12		1
		3	Pacco molle	Spring pack	BPET04000AR13		1
		4	Mozzo con spina e boccolla	Hub with pin and bushing	BPET04000AR14		1
		5	Boccolla	Bushing	BPET04000AR15		1
		6	Anello di tenuta	Sealing ring	BPET04000AR16		1
		7	O-Ring	O-ring	BPET04000AR17		1
		8	Piastra bloccaggio	Locking plate	BPET04000AR18		1
		9	Seeger	Snap ring	BPET04000AR19		1
		10	Boccolla	Bushing	BPET04000AR1A		4
		11	Camma	Cam	BPET04000AR1B		4
		12	Spina conica	Taper pin	BPET04000AR1C		1
06	AT1	1	Corpo esterno + forcella	Outer housing + Yoke	BPET06000AR11	BPET06000AL10	1
		2	Boccolla	Bushing	BPET06000AR12		1
		3	Pacco molle	Spring pack	BPET06000AR13		1
		4	Mozzo con spina e boccolla	Hub with pin and bushing	BPET06000AR14		1
		5	Boccolla	Bushing	BPET06000AR15		1
		6	Anello di tenuta	Sealing ring	BPET06000AR16		1
		7	O-Ring	O-ring	BPET06000AR17		1
		8	Piastra bloccaggio	Locking plate	BPET06000AR18		1
		9	Seeger	Snap ring	BPET06000AR19		1
		10	Boccolla	Bushing	BPET06000AR1A		4
		11	Camma	Cam	BPET06000AR1B		4
		12	Spina conica	Taper pin	BPET06000AR1C		1
08	AT1	1	Corpo esterno + forcella	Outer housing + Yoke	BPET08000AR11	BPET08000AL10	1
		2	Boccolla	Bushing	BPET08000AR12		1
		3	Pacco molle	Spring pack	BPET08000AR13		1
		4	Mozzo con spina e boccolla	Hub with pin and bushing	BPET08000AR14		1
		5	Boccolla	Bushing	BPET08000AR15		1
		6	Anello di tenuta	Sealing ring	BPET08000AR16		1
		7	O-Ring	O-ring	BPET08000AR17		1
		8	Piastra bloccaggio	Locking plate	BPET08000AR18		1
		9	Seeger	Snap ring	BPET08000AR19		1
		10	Boccolla	Bushing	BPET08000AR1A		4
		11	Camma	Cam	BPET08000AR1B		4
		12	Spina conica	Taper pin	BPET08000AR1C		1

\* Versione standard rotazione destra, su richiesta rotazione sinistra.

Right rotation standard version, on request left rotation version.

\*\* Codice ricambio per rotazione cambia da AR a AL (p.e. BPET04000AR11 -> BPET04000AL11).

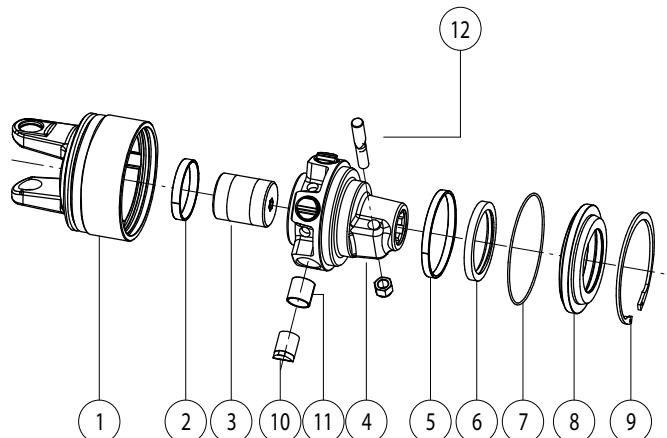
Spare part code for rotation change from AR to AL (p.e. BPET04000AR11 -> BPET04000AL11).

**Parti di ricambio**

**Device spare parts**

- AT-

**- AT2\* -**



Taglia Size	Tipo Type	Pos	Descrizione	Description	Codice parte ** Parts code **	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
09	AT2	1	Corpo esterno + forcella	Outer housing + Yoke	<b>BPET09000AR21</b>	<b>BPET09000AL10</b>	1
		2	Boccolla	Bushing	<b>BPET09000AR22</b>		1
		3	Pacco molle	Spring pack	<b>BPET09000AR23</b>		1
		4	Mozzo con spina e boccolla	Hub with pin and bushing	<b>BPET09000AR24</b>		1
		5	Boccolla	Bushing	<b>BPET09000AR25</b>		1
		6	Anello di tenuta	Sealing ring	<b>BPET09000AR26</b>		1
		7	O-Ring	O-ring	<b>BPET09000AR27</b>		1
		8	Piastra bloccaggio	Locking plate	<b>BPET09000AR28</b>		1
		9	Seeger	Snap ring	<b>BPET09000AR29</b>		1
		10	Boccolla	Bushing	<b>BPET09000AR2A</b>		5
		11	Camma	Cam	<b>BPET09000AR2B</b>		5
		12	Spina conica	Taper pin	<b>BPET09000AR2C</b>		1
42	AT2	1	Corpo esterno + forcella	Outer housing + Yoke	<b>BPET42000AR21</b>	<b>BPET04200AL10</b>	1
		2	Boccolla	Bushing	<b>BPET42000AR22</b>		1
		3	Pacco molle	Spring pack	<b>BPET42000AR23</b>		1
		4	Mozzo con spina e boccolla	Hub with pin and bushing	<b>BPET42000AR24</b>		1
		5	Boccolla	Bushing	<b>BPET42000AR25</b>		1
		6	Anello di tenuta	Sealing ring	<b>BPET42000AR26</b>		1
		7	O-Ring	O-ring	<b>BPET42000AR27</b>		1
		8	Piastra bloccaggio	Locking plate	<b>BPET42000AR28</b>		1
		9	Seeger	Snap ring	<b>BPET42000AR29</b>		1
		10	Boccolla	Bushing	<b>BPET42000AR2A</b>		5
		11	Camma	Cam	<b>BPET42000AR2B</b>		5
		12	Spina conica	Taper pin	<b>BPET42000AR2C</b>		1

\* Versione standard rotazione destra, su richiesta rotazione sinistra.

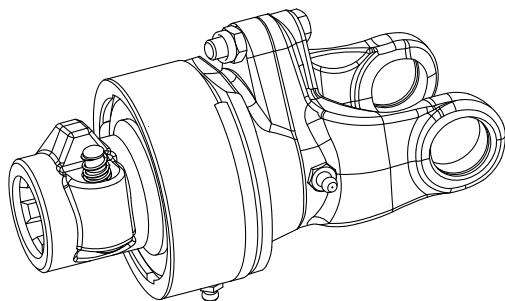
Right rotation standard version, on request left rotation version.

\*\* Codice ricambio per rotazione cambia da AR a AL (p.e. BPET04000AR11 -> BPET04000AL11).

Spare part code for rotation change from AR to AL (p.e. BPET04000AR11 -> BPET04000AL11).

**Limitatore a bullone a taglio e ruota libera**  
**Bolt limiter and overrunning clutch**

- SBR -



I limitatori con bullone di taglio e ruota libera sono dispositivi che combinano, in un unico sistema, un limitatore a bullone e una ruota libera (già descritti nei capitoli precedenti), unendo così le funzionalità e l'efficacia di entrambi in un solo componente.

Questi dispositivi sono utilizzati in applicazioni dove non è possibile installare i due tipi di limitatori ai due estremi dell'albero di trasmissione, concentrando entrambe le funzionalità in un unico estremo.

Nel caso di alberi primari, ovvero collegati alla presa di forza del trattore, la direttiva macchina vieta l'installazione lato trattore di limitatori; adottando questa soluzione combinata si risolvere tale problematica.

Questo speciale limitatore consente, grazie alla ruota libera, di eliminare completamente le coppie negative al momento dello spegnimento della macchina, generate dalle masse inerziali in rotazione.

Allo stesso tempo, integra un sistema a fusibile (SB) per limitare i picchi di coppia massima durante la trasmissione di potenza, evitando così la rottura della catena di trasmissione.

La taratura di questi limitatori deve essere impostata su un valore limite inferiore alla massima coppia trasmissibile dei tubi telescopici.

CMR Agriculture dispone attualmente in gamma due taglie di limitatori SBR: taglia 4 e taglia 6.

È importante tenere in considerazione che le tarature possono avere una tolleranza del 10% rispetto al valore nominale.

Per garantire un corretto funzionamento del limitatore, è fondamentale eseguire una lubrificazione adeguata, come indicato a pagina 83.

*Shear bolt limiters with a freewheel are devices that combine, in a single system, a shear bolt limiter and a freewheel (already described in previous chapters), thus merging the functionality and effectiveness of both into one component.*

*These devices are used in applications where it is not possible to install both types of limiters at the two ends of the drive shaft, combining both functions at one end.*

*In the case of primary shafts, i.e., those connected to the tractor's power take-off (PTO), the Machinery Directive prohibits the installation of limiters on the tractor side. This combined solution resolves that issue.*

*Thanks to the freewheel, this special limiter completely eliminates negative torque at machine shutdown, generated by rotating inertia masses.*

*At the same time, it integrates a fuse system (SB) to limit maximum torque peaks during power transmission, thus preventing transmission chain breakage.*

*The setting of these limiters must be adjusted to a limit value lower than the maximum transmittable torque of the telescopic shafts.*

*CMR Agriculture currently offers two sizes of SBR limiters: size 4 and size 6.*

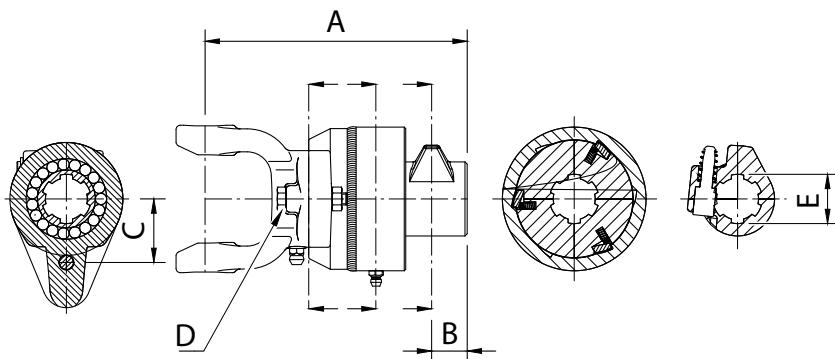
*It is important to note that the settings may have a tolerance of 10% compared to the nominal value.*

*To ensure proper operation of the limiter, adequate lubrication is essential, as indicated on page 83.*

**Limitatore a bullone a taglio e ruota libera**  
**Bolt limiter and overrunning clutch**

- SBR -

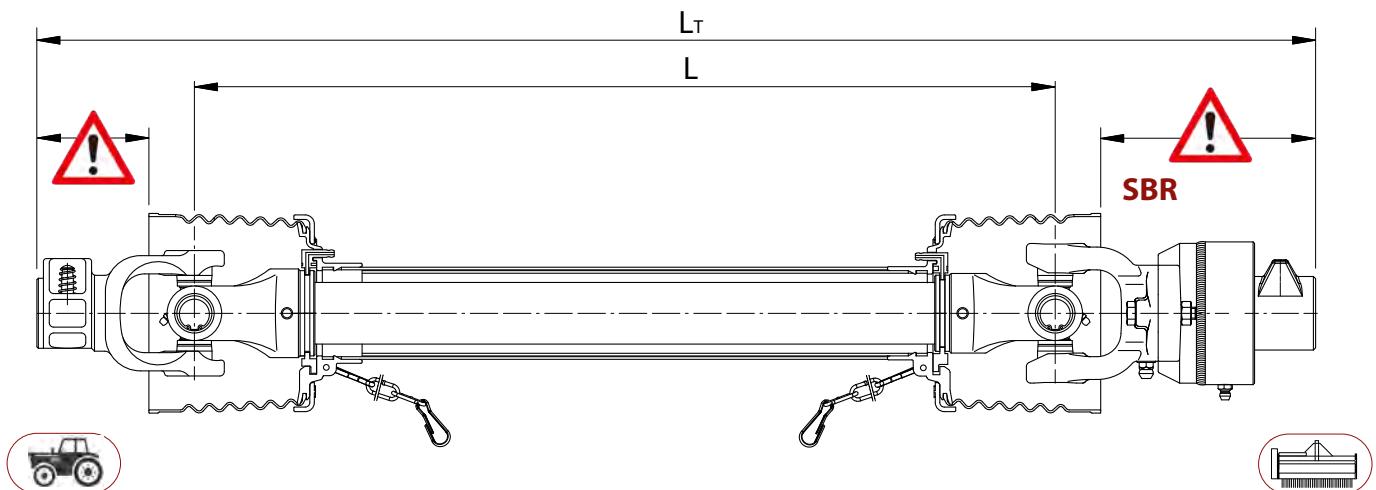
- SBR -



Taglia <b>Size</b>	Codice <b>Code</b> Tipo Type <b>SBR</b>	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [in]	Massima coppia <b>Max Torque</b> [Nm]
04	<b>cod.9B</b>	177	24	55	M8x45	1 3/8" Z6	1600
06	<b>cod.9C</b>	223	24	55	M10x55	1 3/8" Z6	2500

**Albero cardanico con limitatore a bullone a taglio e ruota libera**  
*Cardan shaft with bolt limiter and overrunning clutch*

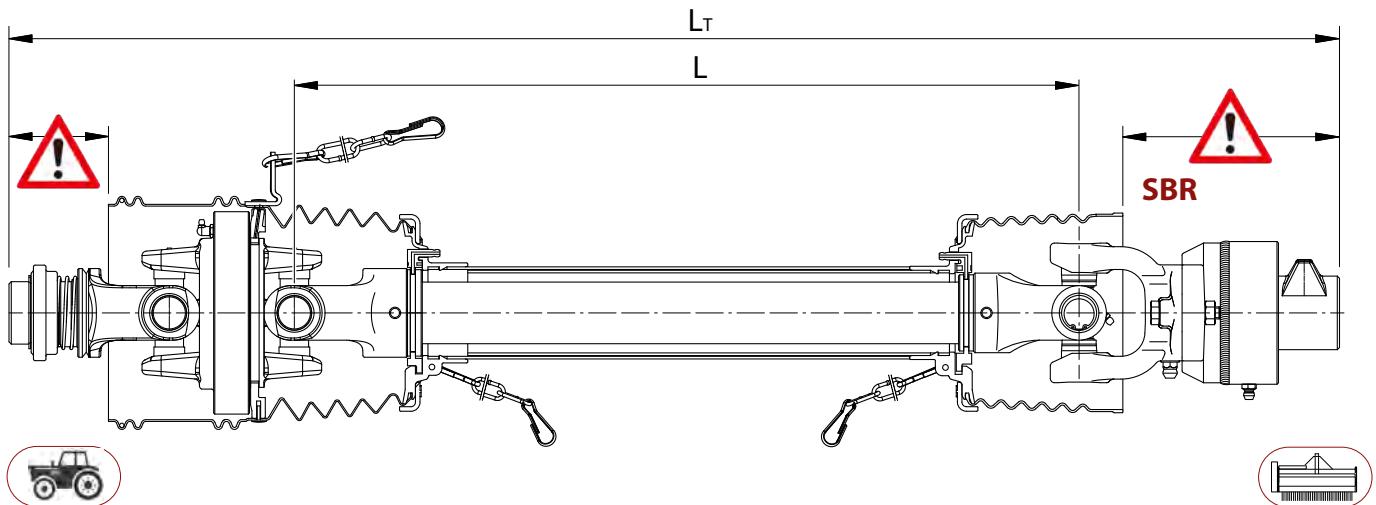
- SBR -



Taglia Size		LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		$L_T$ [mm]															
		510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
04	$L_T$	795	845	895	945	995	1045	1095	1145	1195	1295	1495	1595	1695	-	-	-
06	$L_T$	851	901	951	1001	1051	1101	1151	1201	1251	1351	1551	1651	1751	1851	1951	2151

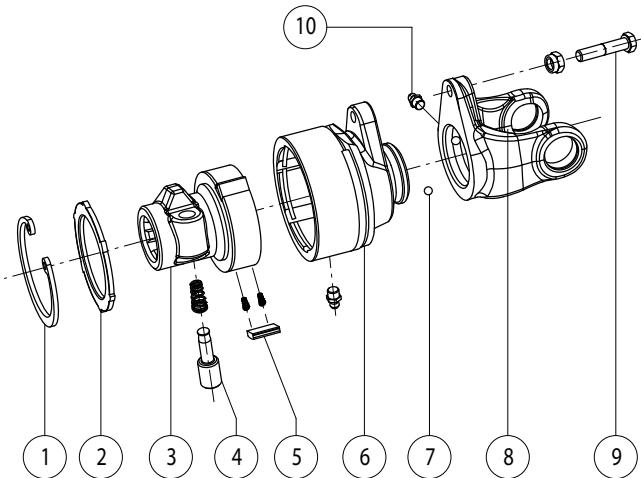
**Albero cardanico omocinetico con limitatore a bullone a taglio e ruota libera**  
*Cardan shaft constant velocity with shear bolt limiter and overrunning clutch*

- SBR -



Taglia Size		LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		$L_T$ [mm]															
		510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
04	$L_T$	905	955	1005	1055	1105	1155	1205	1255	1305	1405	1605	1705	1805	-	-	-
06	$L_T$	984	1034	1084	1134	1184	1234	1284	1334	1384	1484	1684	1784	1884	1984	2084	2284

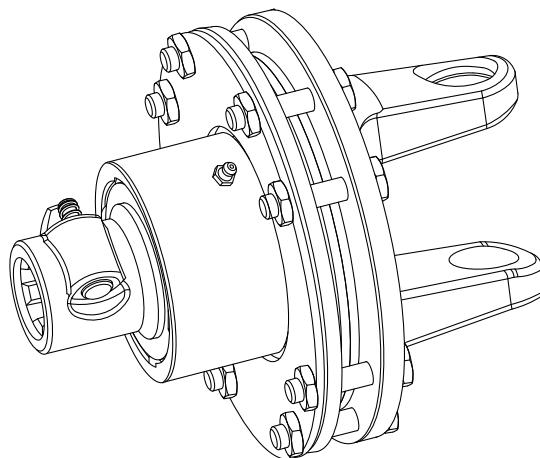
**- SBR -**



Taglia Size	Tipo Type	Pos	Descrizione	Description	Codice parte Parts code	Codice assemblato Assembly code	Q.tà Q.ty
04	SBR	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET04000SR11	ASBR04T1	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET04000SR12		1
		3	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET04000SR13		1
		4	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	BPET04000SR14		1
		5	Kit denti con molle	<i>Teeth kit with spring</i>	BPET04000SR15		3
		6	Corpo	<i>Housing</i>	BPET04000SR16		1
		7	Sfera di acciaio	<i>Steel balls kit</i>	BPET04000SR17		1
		8	Forcella	<i>Yoke</i>	BPET04000SR18		1
		9	Bullone e dado di taglio	<i>Shear bolt &amp; nut</i>	BPET04000SR19		1
		10	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET04000SR1A		1
06	SBR	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	BPET06000SR11	ASBR06T1	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	BPET06000SR12		1
		3	Mozzo	<i>Hub</i>	BPET06000SR13		1
		4	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	BPET06000SR14		1
		5	Kit denti con molle	<i>Teeth kit with spring</i>	BPET06000SR15		3
		6	Corpo	<i>Housing</i>	BPET06000SR16		1
		7	Sfera di acciaio	<i>Steel balls kit</i>	BPET06000SR17		1
		8	Forcella	<i>Yoke</i>	BPET06000SR18		1
		9	Bullone e dado di taglio	<i>Shear bolt &amp; nut</i>	BPET06000SR19		1
		10	Ingrassatore	<i>Grease nipple</i>	BPET06000SR1A		1

**Limitatore a disco con molle a tazza e ruota libera**  
*Bellevile spring washers and overrunning clutch*

- FFTR -



I limitatori a dischi di attrito con ruota libera sono dispositivi che combinano, in un unico sistema, una frizione a dischi di attrito e una ruota libera (già descritti nei capitoli precedenti), unendo così le funzionalità e l'efficacia di entrambi.

Normalmente questi dispositivi vengono utilizzati su macchine con volani, o masse inerziali molto elevate, in modo che all'avviamento la frizione a dischi di attrito lavori per tagliare la coppia entro il limite settato, e allo spegnimento la ruota libera intervenga per evitare coppie negative.

Questi dispositivi sono utilizzati in applicazioni dove non è possibile installare i due tipi di limitatori ai due estremi dell'albero di trasmissione, concentrando entrambe le funzionalità in un unico estremo.

Nel caso di alberi primari, ovvero collegati alla presa di forza del trattore, la Direttiva Macchina vieta l'installazione lato trattore di limitatori; adottando questa soluzione combinata si risolve tale problematica.

Come per le frizioni semplici, la taratura di questi limitatori è generalmente impostata su valore di coppia lavoro necessaria al funzionamento della macchina.

CMR Agriculture dispone attualmente in gamma di due taglie di frizione FFTR, taglia 5 e taglia 6 con coppia massima trasmissibile della RA 2500 Nm.

È importante tenere in considerazione che le tarature possono avere una tolleranza del 10% rispetto al valore nominale.

Per un funzionamento adeguato del limitatore è fondamentale eseguire una corretta lubrificazione come da indicazioni a pagina 83.

*Friction disc limiters with a freewheel are devices that combine, in a single system, a friction disc clutch and a freewheel (already described in previous chapters), thus merging the functionality and effectiveness of both.*

*These devices are typically used on machines with flywheels or very high inertia masses, so that upon startup, the friction disc clutch works to limit the torque within the set limit, and upon shutdown, the freewheel engages to prevent negative torque.*

*These devices are used in applications where it is not possible to install both types of limiters at the two ends of the drive shaft, combining both functions at one end.*

*In the case of "primary" shafts, i.e., those connected to the tractor's power take-off (PTO), the Machinery Directive prohibits the installation of limiters on the tractor side. This combined solution resolves this issue.*

*As with simple clutches, the setting of these limiters is generally adjusted to the working torque required for the machine's operation.*

*CMR Agriculture currently offers two sizes of the FFTR clutch in its range, size 5 and size 6, with a maximum transmittable torque of 2500 Nm for the RA.*

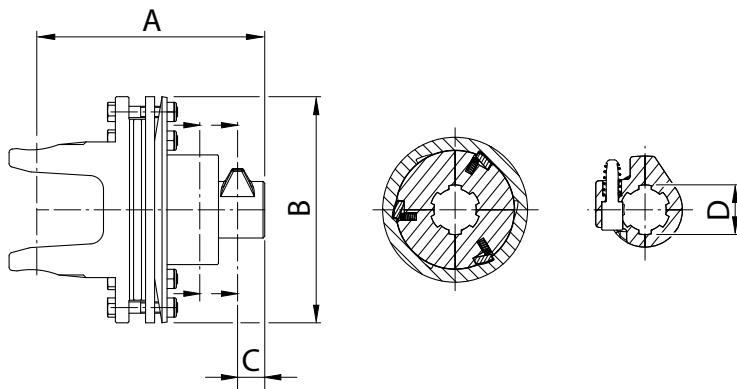
*It is important to note that the settings may have a tolerance of 10% compared to the nominal value.*

*For proper operation of the limiter, correct lubrication is essential as indicated on page 83.*

**Limitatore a disco con molle a tazza e ruota libera**  
**Bellevile spring washers and overrunning clutch**

- FFTR -

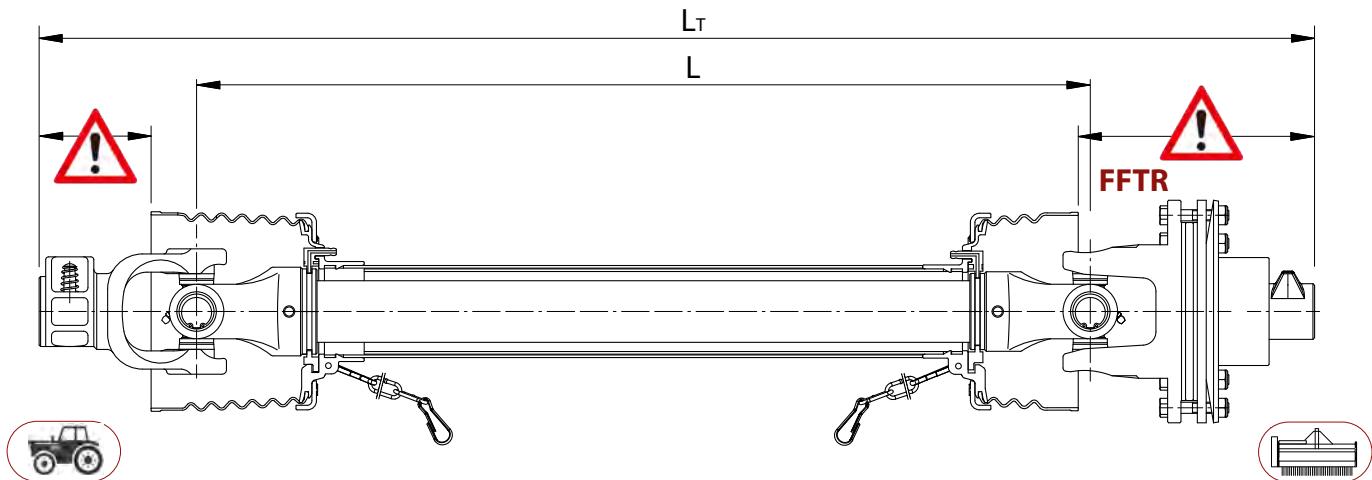
- FFTR -



Taglia <b>Size</b>	Codice <b>Code</b> Tipo Type <b>FFTR</b>	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [in]
05	(cod.8S)	194,5	ø200	24	1 3/8" Z6
06	(cod.8T)	201,5	ø200	24	1 3/8" Z6

**Albero cardanico con limitatore a disco con molle a tazza e ruota libera**  
*Cardan shaft with belleville spring washers and overrunning clutch*

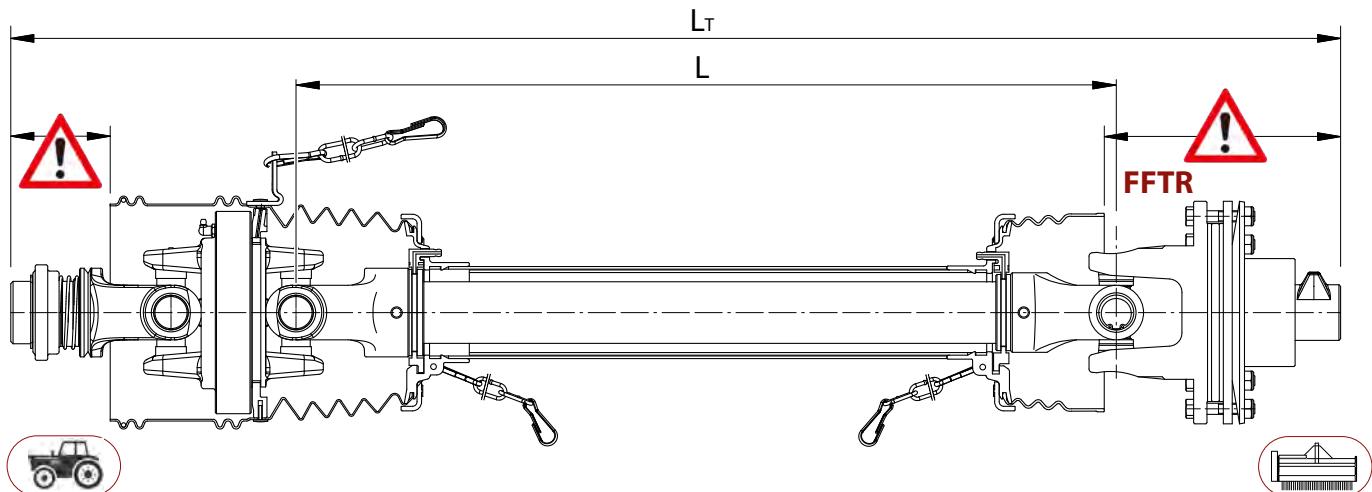
- FFTR -



Taglia Size		LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		$L_T$ [mm]															
05	$L$	510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
05	$L_T$	816	866	916	966	1016	1066	1116	1166	1216	1316	1516	1616	1716	1816	-	-
06	$L$	830	880	930	980	1030	1080	1130	1180	1230	1330	1530	1630	1730	1830	1930	2130
06	$L_T$																

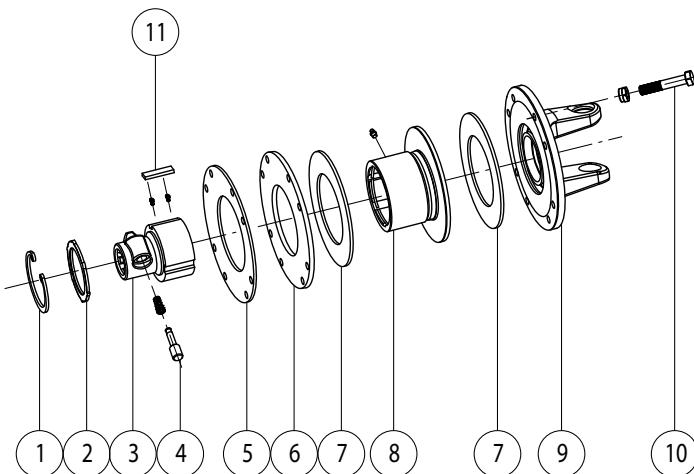
**Albero cardanico omocinetico con limitatore a disco con molle a tazza e ruota libera**  
*Cardan shaft constant velocity with belleville spring washers and overrunning clutch*

- FFTR -



Taglia Size		LUNGHEZZE DISPONIBILI / AVAILABLE LENGTHS															
		$L_T$ [mm]															
06	$L$	510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1210	1310	1410	1510	1610	1810
06	$L_T$	963	1013	1063	1113	1163	1213	1263	1313	1363	1463	1663	1763	1863	1963	2063	2263

**- FFTR -**

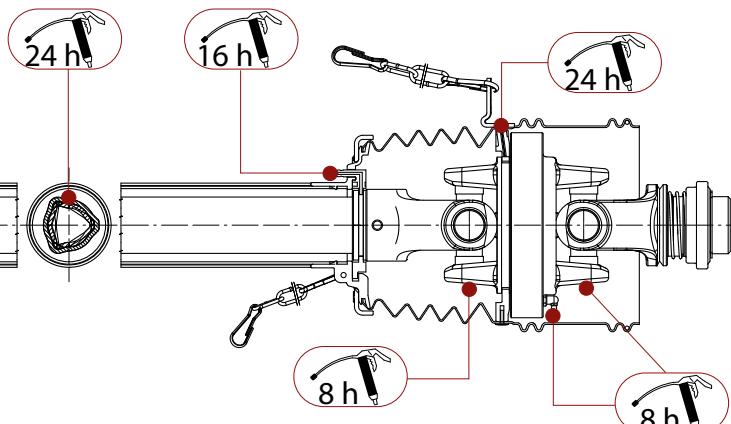
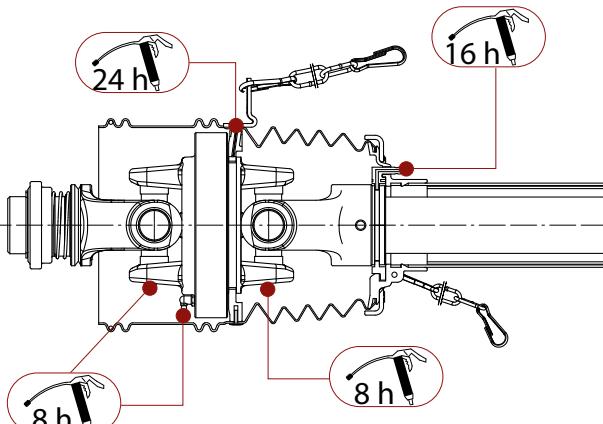
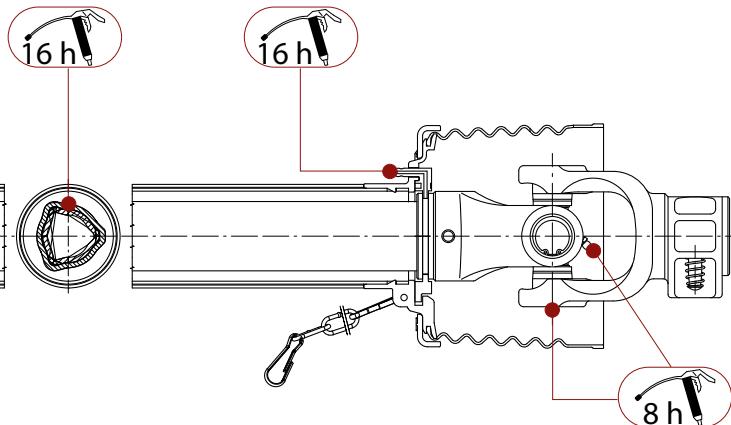
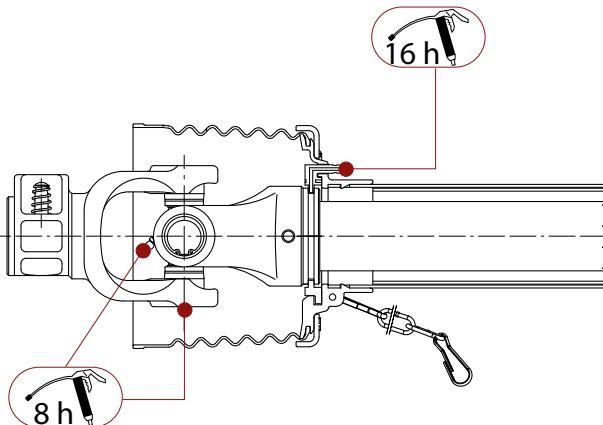


<b>Taglia Size</b>	<b>Tipo Type</b>	<b>Pos</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Description</b>	<b>Codice parte Parts code</b>	<b>Codice assemblato Assembly code</b>	<b>Q.tà Q.ty</b>
05	FFTR2	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	<b>BPET05000TR21</b>	AFFTR05R2	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	<b>BPET05000TR22</b>		1
		3	Mozzo	<i>Hub</i>	<b>BPET05000TR23</b>		1
		4	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	<b>BPET05000TR24</b>		1
		5	Molla a tazza	<i>Belleville spring</i>	<b>BPET05000TR25</b>		1
		6	Piatto di pressione	<i>Pressure Plate</i>	<b>BPET05000TR26</b>		1
		7	Dischi frizione	<i>Friction Discs</i>	<b>BPET05000TR27</b>		2
		8	Mozzo intermedio	<i>Intermediate hub</i>	<b>BPET05000TR28</b>		1
		9	Forcella flangiata	<i>Flanged Yoke</i>	<b>BPET05000TR29</b>		1
		10	Bullone con dado	<i>Bolt with nuts</i>	<b>BPET05000TR2A</b>		8
		11	Kit denti con molle	<i>Teeth kit with spring</i>	<b>BPET05000TR2B</b>		3
06	FFTR2	1	Anello di sicurezza	<i>Circlip</i>	<b>BPET06000TR21</b>	AFFTR06R2	1
		2	Rondella di ritegno	<i>Retaining washer</i>	<b>BPET06000TR22</b>		1
		3	Mozzo	<i>Hub</i>	<b>BPET06000TR23</b>		1
		4	Kit pulsante	<i>Push pin kit</i>	<b>BPET06000TR24</b>		1
		5	Molla a tazza	<i>Belleville spring</i>	<b>BPET06000TR25</b>		1
		6	Piatto di pressione	<i>Pressure Plate</i>	<b>BPET06000TR26</b>		1
		7	Dischi frizione	<i>Friction Discs</i>	<b>BPET06000TR27</b>		2
		8	Mozzo intermedio	<i>Intermediate hub</i>	<b>BPET06000TR28</b>		1
		9	Forcella flangiata	<i>Flanged Yoke</i>	<b>BPET06000TR29</b>		1
		10	Bullone con dado	<i>Bolt with nuts</i>	<b>BPET06000TR2A</b>		8
		11	Kit denti con molle	<i>Teeth kit with spring</i>	<b>BPET06000TR2B</b>		3

Per un buon funzionamento del cardano e dei componenti ad esso collegati, **CMR Agriculture, member of AMA Group**, si raccomanda di rispettare gli intervalli di lubrificazione indicati. La lubrificazione va eseguita a ciclo di lavoro terminato, in modo da agevolare l'entrata del grasso nei componenti e ottenere la lubrificazione di tutti i cuscinetti. **CMR Agriculture, member of AMA Group** consiglia, dopo lunghi periodi di inattività, di procedere a lubrificazione prima di iniziare l'utilizzo.

**ATTENZIONE**

Prima di avvicinarsi alla macchina per eseguire la lubrificazione, accertarsi che tutte le parti in rotazione si siano arrestate e sfilare le chiavi dal quadro comandi.

**LUBRIFICAZIONE CARDANO****ATTENZIONE**

Per applicazioni gravose, **CMR Agriculture, member of AMA Group** consiglia intervalli di lubrificazione più frequenti.

*For proper working conditions of the cardan shafts and of its parts, **CMR Agriculture, member of AMA Group**, asks to comply with the prescribed lubrication timing shown here below. The lubrication must be done after the utilization in order to get an easier grease input and also to get the lubrication of all parts.*

***CMR Agriculture, member of AMA Group** recommends, after long periods of inactivity, to proceed with a proper lubrication of cardan shaft before the initial use.*

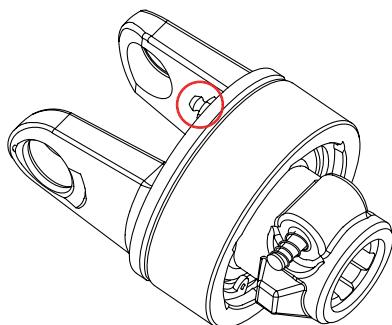
**WARNING**

*In case of heavy duty applications, **CMR Agriculture, member of AMA Group** suggests more frequent lubrication.*

## Lubrificazione dispositivi Devices lubrication

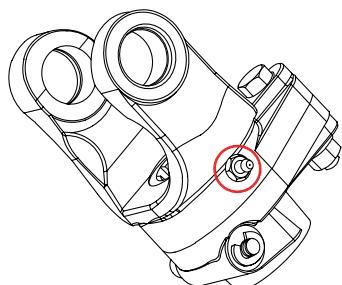
Ruote libere  
Overrunning clutches

**RA**



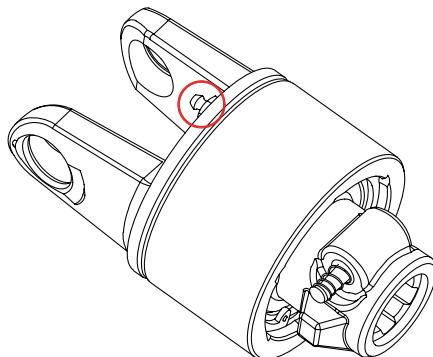
Limitatori con bulloni  
Shear bolt torque limiters

**SB**



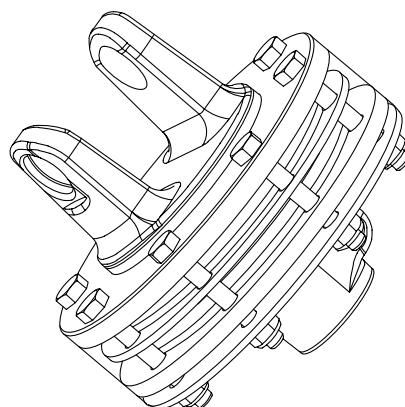
Limitatori a nottolini  
Ratchets torque limiters

**SW**



Limitatori a disco con molle a tazza  
Friction torque limiters

**FFT \***



○ = ingassatore / *grease nipple*

\* = senza ingassatore, senza lubrificazione / *without grease nipple, without lubrication*



### ATTENZIONE

**CMR Agriculture, member of AMA Group** raccomanda grasso di consistenza NLGI 2 per la lubrificazione di tutti i componenti degli alberi cardanici.



### WARNING

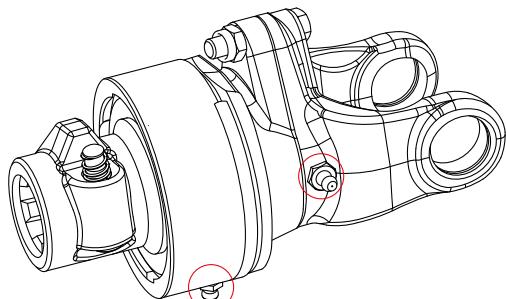
**CMR Agriculture, member of AMA Group** recommends NGLI 2 grease for the lubrication of all components of the cardan shafts.

## Lubrificazione dispositivi

### Devices lubrication

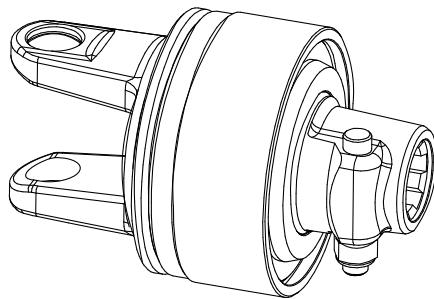
Limitatori con bullone e ruota libera  
*Shear bolt torque limiters and overrunning clutch*

**SBR**



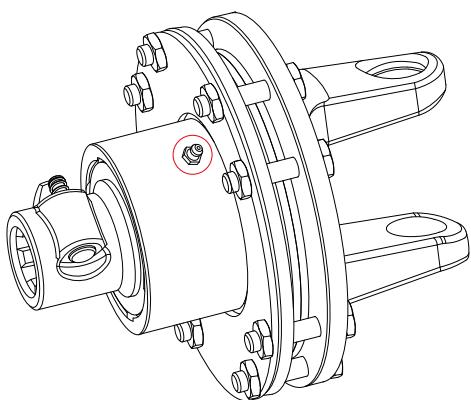
Limitatori automatici  
*Automatics torque limiters*

**AT \***



Limitatori a disco con molle a tazza e ruota libera  
*Friction torque limiters with bellevile spring washers and overrunning clutch*

**FFTR**



○ = ingassatore / *grease nipple*

\* = senza ingassatore, senza lubrificazione / *without grease nipple, without lubrication*



#### ATTENZIONE

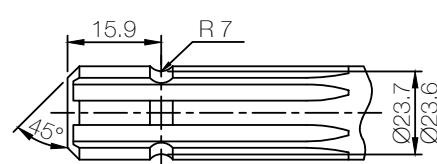
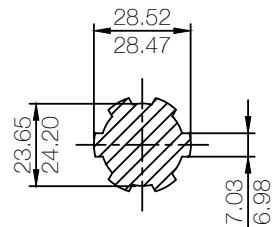
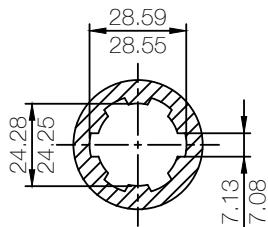
**CMR Agriculture, member of AMA Group** raccomanda grasso di consistenza NLGI 2 per la lubrificazione di tutti i componenti degli alberi cardanici.



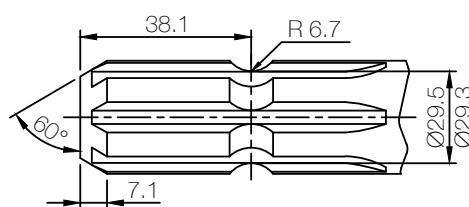
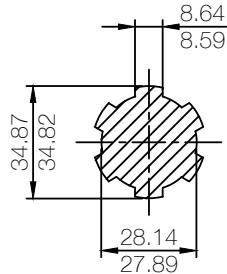
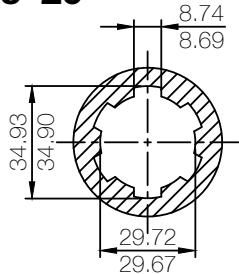
#### WARNING

**CMR Agriculture, member of AMA Group** recommends NGLI 2 grease for the lubrication of all components of the cardan shafts.

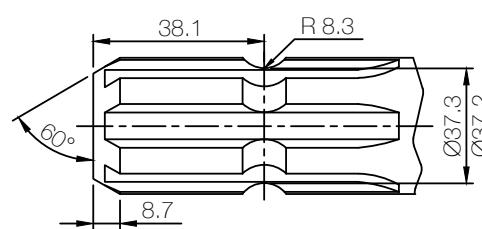
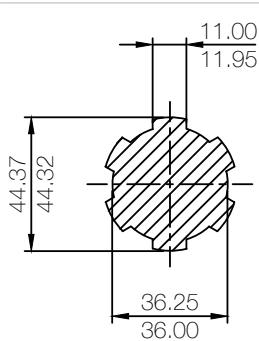
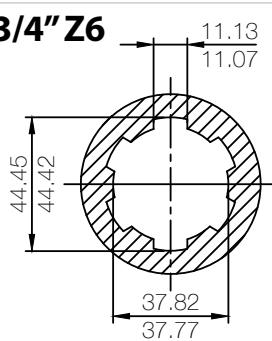
**1 1/8" Z6**



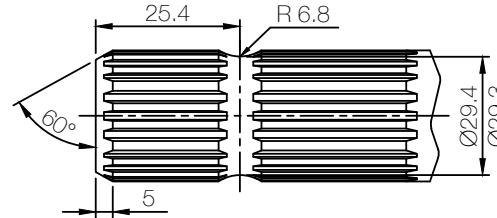
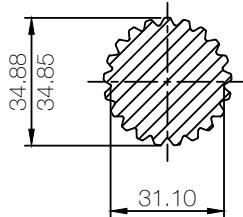
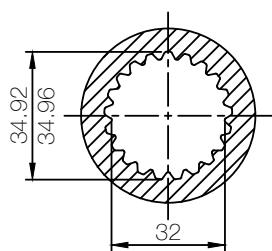
**1 3/8" Z6**



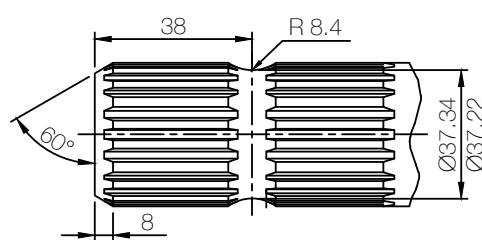
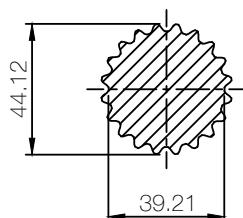
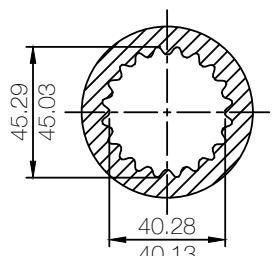
**1 3/4" Z6**

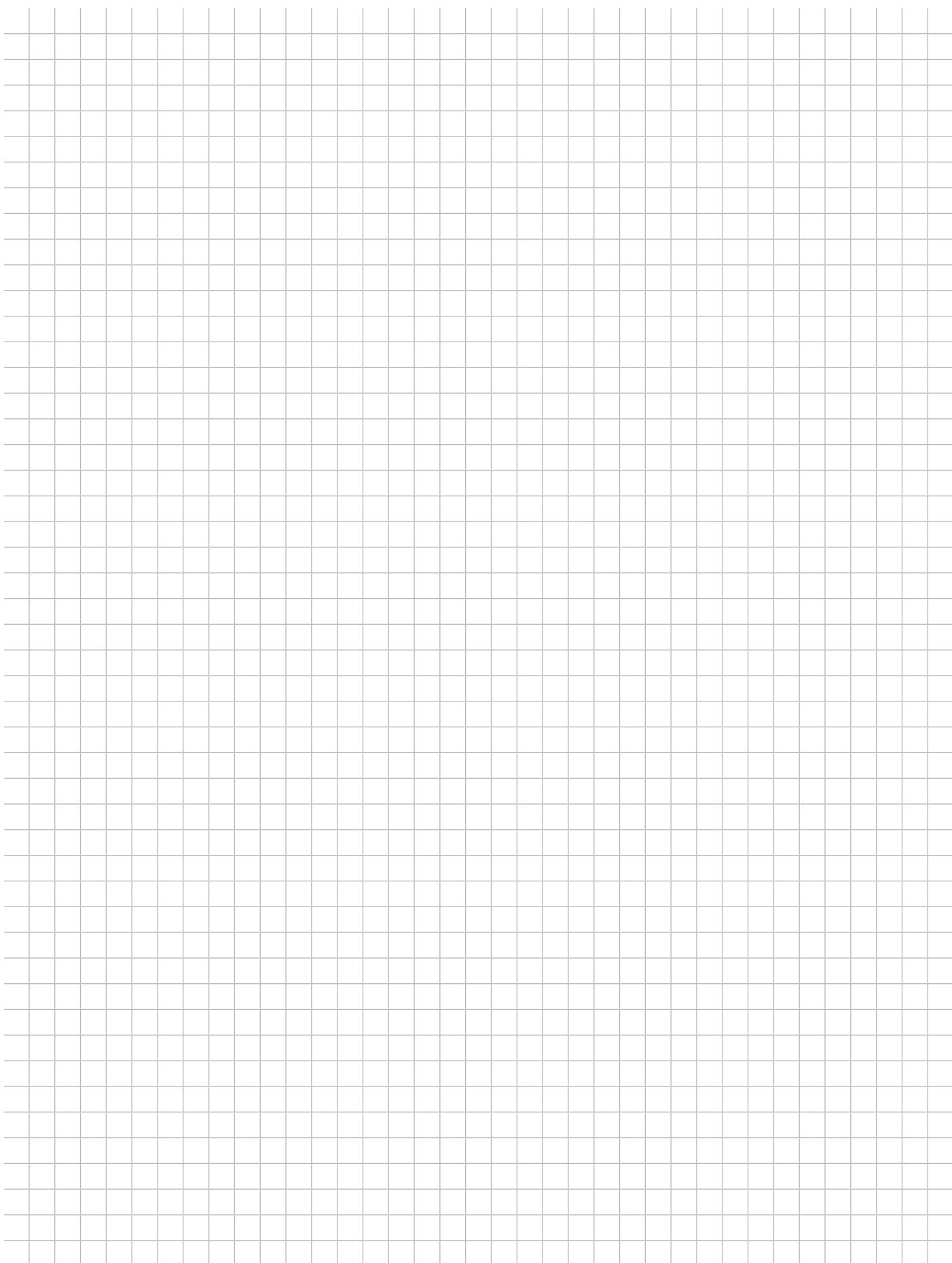


**1 3/8" Z21**



**1 3/4" Z20**









CMR AGRICULTURE SRL  
Via Martiri della Romania, 4/C  
42020 Borzano di Albinea  
Reggio Emilia, Italy  
Tel. +39 0522 057699